

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

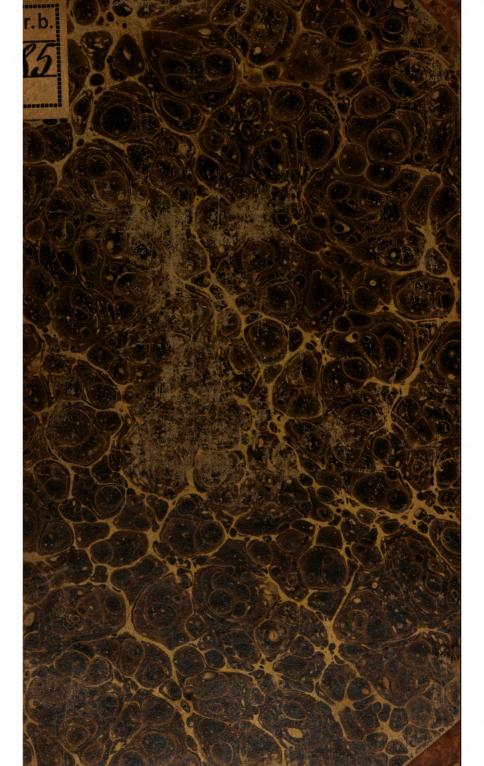
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



a. g. b. 785 Wimmer (Azistoteles)



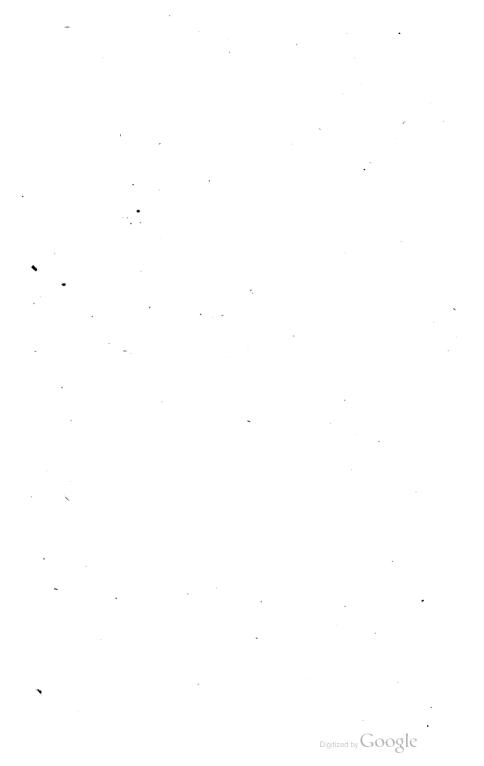


#### <36613886100014

### <36613886100014

Bayer. Staatsbibliothek

l



# **PHYTOLOGIÆ ARISTOTELICÆ**

## **FRAGMENTA**

EDIDIT

### FRIDER. WIMMER.

#### VBATISLAVIAE

IN COMMISSIS JOS. MAX ET SOC.

1888.



L. S.

Cum ante hos quindecim annos cum Passovio, viro de literis graecis meritissimo, de iniqua quae Theophrasti, phytologi Graecorum principis, vel libris vel editoribus contigisset fortuna, sermonem conferrem, auctor is mihi fuit ut eorum retractandorum consilium inirem et ad hoc studiorum genus, quo me etiam mea quaedam voluntas ferre videretur, animum intenderem. Tam tum, priusquam accederem ad Theophrastum. Aristoteles perscrutandus esse visus est, a quo ut e primo fonte omnis plantarum cognitio veterum profecta esset: multam in ea re posui operam, cum conquirendi et colligendi, quae dispersa in libris eius adhuc reliquis inveniantur, tum interpretandi, quod et ipsum suas habebat magnas Quae cum iusto saepius per varios difficultates. casus interrupta et impedita faisset, tandem apud me statui ea, quae de plantarum theoria generali in summi philosophi libris dicta exstant, quam diligentissime potui collecta disposita emendata proponere. Quae hic explicantur rà xadólov tangunt, quam botanicae scientiae partem physiologiam cum ipso Aristotele dixeris: alteram partem, qua singulorum generum ac specierum nomina formae qualitates traduntur, quae et minoris mo-

menti est et ab hac seiungi poterat, alio tempore tractabo. Exposuerunt vero iam ante me de Aristotelis phytophysiologia quatuor viri docti, quantum sciam: Accorambonus in libro infra laudato p. 712-714, Sprengel in Historia rei herbar, I. p. 55-59, Schneider in Comm. ad Theophr. t. v. p. 244-253, Henschel in Commentatione de Aristotele botanico philosopho Vratisl. 1824. Ouorum priores duo nec locos omnes comparavere nec nisi brevem dederunt delineationem, tertius obiter tantum et comparationis gratia cum Theophrasto hanc rem attigit, quartus et diligentissime et doctissime de Aristotelica doctrina disseruit. Cum tamen fontem genuinum, Aristotelis ipsius libros et verba, perlustrans et quaedam ab omnibus omissa et plures locos non optime explicatos viderem in nonnullis etiam gravia scripturae menda latere animadverterem, denuo eandem rem pertractare nec importunum nec inutile esse duxi. Optime vero facere existimabam, si locos omnes hanc ad rem pertinentes, excerptos bonoque ordine dispositos exscriberem, ut libellus continuo legi possit et Aristotelem suo ipsius ore, neque ex interpretum dubia ac titubante lingua, ordine quodam in rerum similitudine posito de plantarum natura disserentem audiamus. Phytologis gratum fecisse spero quibus disciplinae suae primae lineae atque fundamenta ab admirabili illo ac paene divino ingenio repetenda, quae tantum non omnia vera esse adhuc omnes consentiunt, proponantur. Neque minus literarum antiquarum studiosis exoptatum erit, quod phytologiae Aristotelicae spiculas certe, quoniam plena nobis non concessa est messis, lectas et coniunctas uno quasi obtutu possint lustrare. Oui enim inde ab Aristotelis editione basileensi anni 1539 in editionibus omnibus exstant libri duo

de plantis, eos non ab Aristotele scriptos esse testem provocarem J. Caes. Scaliger, qui hac de re copiose et eleganter disseruit \*), nisi neminem fore crederem qui librorum istorum barbaro sermone ac incredibilibus turbis semel cognitis ex ipsis vestigia Aristotelicae doctrinae legere et quasi enucleare nos iubeat. Sed de his quae plura dicenda sunt alio loco dicam.

Aristotelis verba quam maxime genuina referre studui. Quod cum duplici opera nitatur, ita coniunctae sunt ut stare sine altera queat neutra: et testes scripturae probe sunt examinandi et res atque sententise accurate explicandae; neque illis invitis agere neque sententias ineptas admittere licet. Ouanta vero Aristoteli e recensione Immanuelis Bekkeri ab Academia regia borussica edita lux affulserit contigeritque iam neminem fugit: innumeri loci emendati et integri facti, fundamentum optimum horum studiorum, quae in dies magis crescentia videmus, iactum est. Contextum igitur ea recensione exhibitum expressimus, cum et sententiae ratio concedebat et scripturae testes cum a Bekkero expositi tum a nobis in consilium vocati permittebant: ne ubique sequeremur causae prohibuerunt gravissimae. Etenim recensionem illam, quam sit praestans et laudabilis, iustis quibusdam ne dicam votis sed ne legibus quidem satisfacere, a viris doctis saepius iam notatum reperio. Dolendum sane quod opibus illis ingenti labore conditis bono animo frui non liceat: confitendum vero in ea quidem recensione nondum esse acquiescendum. Quare si in hac parva locorum manu saepius ab illa abeundum esse visum

<sup>\*)</sup> J. C. Scaligeri in libros de plantis Aristoteli inscriptos commentarii. Genev. Crispin. 1566. fol.

est, propter auctoritatem eius satis nos excusatos esse credidimus. Non autem negligendos esse existimavi alios qu'esdam scripturae testes, qui praeter codices a Bekkero collatos habentur, commentatores veteres, editiones principes graecas, translationes veteres latinas. De quibus singulis breviter exponam. Commentatores graeci, Alexander Aphrodisiensis \*), Olympiodorus, Simplicius, Joannes Philoponus, antiquissimi sunt scripturae testes, cum codices manuscriptos omnes actate superent. Scriptura vero ex ipsorum commentariis aut per se constat, cum ipsa Aristotelis verba referuntur, aut ex interpretatione colligi potest. Plerisque vero commentariis illis impressis insertus est plenus Aristotelicorum librorum, qui explicantur, contextus, qui vero ab ea lectione quam commentatores habuere permultis in locis discrepat, et ex aldina Aristotelis editione maxime expressus esse videtur, quamquam ab hac quoque nonnunguam differt. Lectiones et contextus Aristotelici commentariis inserti et ex ipso commentario petitas diligenter adnotavi; illas solo commentatoris nomine addito significavi, cum e commentario nihil de scriptura compareret, aut vocula "cont." addita, has autem adiecta voce "comm." distinxi. Editionum vetustarum tres adhibui, Aldinam principem, Basileensem anni 1539, Aldinam minorem. De prima nihil habeo quod moneam: altera maxime ab Aldina pendet, suas tamen habet lectiones, omnino autem levioris est momenti; tertia, quam Camotianam vocant, saepius ab Aldina recedit neque sine codicum auxilio

\*) Eum tamen, cuius in Meteorologica Aristotelis exstant commentarii, Alexandrum Aegaeum potius esse explicuit Ideler in Praef. ad Met. Arist. p. XVI. sq.

expressa est. Ante Aldinam translationes latinge Aristotelis plures sunt impressae, quarum quas comparare licuit infra enumeravi. Eae quoque codicis auctoritatem habent veteremque scripturam saepe ab iis servatam videbis. Theodorum Gaza libros zoologicos e codice suo interpretatum esse constat. Ceterae vero translationes e communi quodam fonte profectae esse videntur \*), cum in . plerisque consentiant; nonnunquam vero etiam lectionis diversitas occurrit, quam non casu ortam sed e comparatione codicum graecorum profectam esse statuendum est. Ut horum auxiliorum pondus atque momenta aliquatenus diiudicare possem praeter locos a me excerptos bonam partem librorum ad historiam naturalem spectantium - in hos enim solos quae modo diximus cadunt — in omnibus contuli. Recentiorum editionum ubi operae pretium esse videretur mentionem feci. Codicum a Bekkero collatorum scripturas non omnes sed 🖌 eas tantum adscripsi quae graviores esse viderentur, ita tamen ut de lectione iudicaturus nibil desideres. Commentatorum veterum graecorum, Aldinae, Basileensis et Camotianae lectiones ita exposui, ut quidquid a scriptura nostra differt adnotatum invenias. Gazae interpretationem ac editiones veteres latinas adhibui, ubi quid illi habuerint aut certo constaret aut facile colligi posset. Ita quae ad contextum constituendum comparare mihi licuit adhibui omnia et in legentium commodum ita expósui ut iudicandi copiam facerem promtam. Quod vero locis aliquot coniecturas meas in contextu receperim non vereor ne in temeritatis notam propterea incurram. Nonnullae

\*) Guilielmum a Moerbecka ferunt eius auctorem. Cf. Schneider Praef. ad Hist. anim. I. p. CXXVI. sq. enim adeo mihi certae esse videntur ut emendationes potius vocandae sint: reliquis vero nonnisi ii permissi sunt loci, qui sic, ut in libris scriptis ae impressis habebantur, sensu carebant.

Cum libellum hunc programmatis loco, quibus scholarum dies festi annuntiari solent, emiserim: fines huiusmodi scriptioni imperati quominus adiungerem commentarium, qui et locorum difficiliorum explicatus et lectionis haberet causas, prohibuerunt. Propediem editum ibit. Adieci autem theoriae plantarum Aristotelicae conspectum, latine scriptum, quo haec tota Aristotelis doctrina brevissimis sed rerum continuitate cohaerentibus thesibus exponeretur, et qui pro interpretatione esset concisa. Studui graeci sermonis vestigia quam accuratissime premere, ut quasi philosophum ipsum loquentem audias; hinc inde nonnulla quae, quamquam ab ipso non disertis verbis dicta sunt, tamen eius doctrina necessario continentur, uncis quadratis inclusa perspicuitatis gratia adieci. Eleganter vero et nitide ea scribere nec volui nec potui, quia res ipsa vetabat; quare si cuiusquam hic aures magis vel religiosae vel delicatae offendant excusationem habebo.

Quod ad delectum locorum, e quibus Aristotelicam phytologiam consarcinavi, attinet, vix ullum qui gravioris sit momenti omissum esse credo. Permultos esse praeterea scio, qui plantarum mentionem habeant; quorum eos qui ad singulas res spectant consulto omissos esse iam monui, ii vero, quibus nihil fere nisi vox τὰ φυτά insit, ne desiderentur non verendum. E Problematum quidem libro nonnulla huc spectare videbantur; sed omnes eorum loci praeter unum hic adscitum altera parte commodius proponentur. Quam rationem in dispo-

nendis locis secutus sim, summa capiti ao paragrapho cuique inscripta monstrat; plerumque locos integros exscripsi etiamsi eodem res diversae continerentur, bis terve dissecavi aut perspicuitatis causa partem eandem bis posui. Cum in medio contextu omittenda quaedam esse viderentur, quae ad rem nostram non pertinebant, 2. l. 3. puncta lacunae signum posui. Restat ut editionum et codioum inscriptiones et siglas referam.

- Ald. Editio Aldina, princeps graeca, volum. V. comprehensa. Excriptum Venetiis manu stamnea in domo Aldi Manutii Romani et graecorum studiosi. 1495-98. fol.
- Er. Αφιστοτέλους απαντα. Aristotelis Opera etc. Basileae per Jo. Beb (elium) et Mich. Ising (rinium) 1539. 2 fol. — Praefatus est huic editioni Des. Erasmus Roterodamus; auctor recensionis Sim. Grynaeus. Basileensem priorem anni 1531, quacum haec consentire dicitur, non vidi, neque tertiam anni 1550 a viris doctis valde laudatam contuli.
- Cam. Venetiis apud Aldi filios, expensis nobilis viri Federici de Turrisanis eorum avunculi. 1551-52.
  6 in 8. — Quisque tomus suam habet inscriptionem, libros qui eo continentur, enumerantem. Praefatus est Turrisanus; recensionem fecit Jo. Bapt. Camotius.
- Accor. Felicis Accoramboni Nobilis Eugubini Civ. Rom. Interpretatio obscuriorum locorum et sententiarum omnium operum Aristotelis Romae 1590 fol. — Habuit "antiquum codicem", cuius lectiones aliquot adiecimus.

Gaza. Aristotelis de natura animalium l. 9, de partibus an. l. 4, de generatione an. l. 5, Interprete

Digitized by Google

Theodoro Gaza. Impr. Venetiis 1498 per Bartholomeum de Zanis de Portesio. fol. — Comparavi aliam editionem, forma octava, sine anno, illa fortasse antiquiorem, quae uno loco gravius discrepat.

- Kell. Incipiunt ysagoge porphirij in kathegorias Arestotilis. In fine: Explicit liber octavus et ultimus phisicorum Arestotilis. Impressus per Ambrosium Keller in regia civitate Augusta. 1479. Praeter hoc primum volumen nihil exstat in bibl. reg. Vratisl. Physica tantum contuli.
- Mart. Parva Naturalia, de Coelo et Mundo, Metheora, de Generat. et Corrupt., de phisico auditu. In fine: Textualia Aristotelis ... incuria quadam et scribentium ac imprimentium antehac multipliciter viciata nunc denuo emendata felicem finem sorciuntur. In alma liptzensi academia per Baccalarium Martinum herbipolensem impressa. — 2 vol. fol. min. Anni 1499. esse videtur; cf. Aristot. ed. Buhle I. p. 239.
- Thom. Copulata super libros de Anima Arestotelis cum textu Iuxta doctrinam exc. doct. Thome de Aquino hic continentur. In fine: Nota diligenter .... circa tres libros de Anima Aresto. Lamberti de monte magistri... iuxta doctrinam ins. et sancti doct. Thome de Aquino ... expliciunt feliciter. s. l. e. a. fol. An anni 1489?
  - Vers. Questiones venerabilis mõri Johannis versoris super octo libros Phisicorum Arestotelis cum textu eiusdem...edite...in alma universitate Coloniensi ... impresse per Henricum quentel. 1489. fol. min. Eodem volumine habentur: de Coelo et mundo, de generatione et corruptione, Metheora, Parva naturalia.

- Asul. In fine: Nove translationi de physico auditu et veteri ab Averoi cordubensi commentate Summi Ari. philosophi ex stragyra ... finis impositus est: Impensa atque diligentia andree de asula Venetiis impresse A. 1483. fol. max. Insunt praeterea: de Coelo et mando, de generatione et corruptione.
- Bern. Aristotilis stagyrite philosophorum monarche physicorum opus cum Averrois Cordubensis exposi tionibus ... Studio Bernardini de Tridino Venetiis impr. 1489. fol. max. Insunt praeterea: de Coelo et mundo, de gener. et corr., Metheor., de anima, Paroa naturalia.
- Simpl. Simplicii Commentaria in quatuor Aristotel. 1. de coelo cum textu eiusdem. Venet. 1526. Ald et Andr. Asul.

Simplicií Commentaria in tres l. Aristot. de Anima. Alexandri Aphrodisiei Comm. in l. de Sensu et Sensibili. Michaelis Ephesii Annotationes in l. de mem. et remin., de somno et vigil., de somn., de divin. per somnum, de motu anim., de long. et brev. vitae, de iuv. et sen. vita et morte, de respirat., de gressu animalium. Venet. 1527. Ald. et Andr. Asul.

Philop. Joannis Grammatici in primos 4 Aristot. de natur. auscult. Commentaria. Venet. Bartholom. Zanetti Casterzagensis aere et diligentia Jo. Franc. Trincaveli 1535.

Joannis Grammatici Philoponi Commentaria in libros de anima Aristot. Venet. Barth. Zanetti Cast. a. e. dil. J. F. Trincaveli 1535.

Aristotelis de Animalium generatione l. 5. cum Philoponi commentariis. Venet. per Joan. Antonium et Fratres de Sabio. 1526.

Joannes Grammaticus in libros de Generatione et Interitu. Alexander Aphrodisiensis in Meteorologica. Idem de mixtione. Venet. Ald. et Andr. Asul. 1527.

- Al. Aph. Alexandri Aphrodisiensis Commentaria in Aristotelis libros Meteorologicorum: vide Philop. — Eiusd. Comm. in Arist. I. de Sensu et Sensibili: vide Simpl.
- Mich. Eph. vel Eph. Michael Ephesti Scholia in Arist. Parva Naturalia etc. vide Simpl.

Collati susnt a Bekkero ad Physic. l. 1-3 Codices EFI, l. 4. EFGI, l. 5. EFHI, l. 6-8. EFHIK; de Coelo EFHLM; de Gen. et Corr. EFHL; Meteor. EFHN; de Anima ESTUVWX et l. 3. L, de Sensu et Sens. ELMPSUY, de Somno et vig. ELMSUY; de Long. et brev. vit., Iuv. et sen., Respir. LMPSZ; Histor. Anim. l. 1-9. PA<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>D<sup>\*</sup>, l. 10. D<sup>\*</sup>F<sup>\*</sup>G<sup>\*</sup>; Part. Animal. l. 1 et 4. EPSUY, l. 2 et 3. EPSUYZ; Inc. Anim. PSUY, Gener. Anim. PSYZ; de Color.' ELMPXG<sup>\*</sup>H<sup>\*</sup>; Problem. C<sup>\*</sup>X<sup>\*</sup>Y<sup>\*</sup>.

E	Parisiensis Re	q. 1853.	W	Vaticanus	1026.	
F	Laurentianus	87.7.	X	Ambrosianus	H50.	
G	Laurentianus	87.6.	Y	Vaticanus	261.	
Н	Vaticanus	1027.	Z	Oxoniensis coll. c.Chr.		
I	Vaticanus	241.		W. A. 2. 7.		
K	Laurentianu <b>s</b>	87. 24.	A*	Marcianus	208.	
L	Vaticanus	253.	C*	Laurentianus	87.4.	
Μ	<b>Ur</b> binas	. 37.	D.	Vaticanus	262.	
Ν	Vaticanus	258.	F•	Marcianus	207.	
P	<b>Vaticanus</b>	1339.	G*	Marcianus	212.	
S	Laurentianus	81.1.	H.	Marcianu <b>s</b>	214.	
Т	<b>V</b> aticanus	256.	X.	Vaticanus	1283.	
$\mathbf{U}$	<b>Vaticanus</b>	260.	Y*	<b>Parisiensis</b>	2036.	
<b>V</b> .	Vaticanus	<b>266.</b>	l			

Accuratiorem codicum et editionum notitiam dabunt Brandis in *Abhandl. d. Berl. Akad. hist. phil. Klasse* 1831, Trendelenburg Praef. ad ed. Arist. de Anima, Ideler Praef. ad ed. Arist. Meteor. et Buhle in t. I. ed. Oper. Aristotelis.

Scrib. ult. m. Decembr. 1837.

#### CAPUT PRIMUM.

#### De regni animalis et vegetabilis affinitate.

#### § 1 et 2.

#### Natura ab inanimatis per plantarum genus ad animalia transit; transitus continuus, fines obscuri.

**U**ῦτως ἐχ τῶν ἀψύχων εἰς τὰ ζῶα μεταβαίνει χατὰ Hist. Anim. μιχρόν ή φύσις, ώστε τη συνεχεία λανθάνειν το μεθ- VIII. 1. pag. όριον αύτων χαι το μέσον ποτέρων έστίν. μετα γάρ 1) τὸ τῶν ἀψύχων γένος τὸ τῶν φυτῶν πρῶτόν έστιν και τούτων έτερον πρός έτερον διαφέρει τώ μαλλον δοχείν μετέχειν ζωής, όλον δε το γένος πρός μέν τάλλα σώματα φαίνεται σχεδόν ωσπερ έμψυχον, ποός δε το των ζώων 2) άψυχον. ή δε μετάβασις εξ αὐτῶν εἰς τὰ ζῶα συνεχής ἐστιν, ῶςπερ ἐλέχθη πρότερον. Ένια γαρ των έν τη θαλάττη διαπορήσειεν άν τις πότερον ζώόν έστιν ή φυτόν 3). προσπέφυχε γάρ και χωριζόμενα πολλά διαφθείρεται των τοιούτων ... όλως δε παν το γένος το των δστραχοδέρμων φυτοις έσιχε πρός τα πορευτιχά των ζώων ... δ δε σπόγγος παντελώς έσιχε τοις φυτοις.

1) γάρ deest Cam. 2) το ζώον Ald. Cam. 3) ζώον η ovtóv ésti. Cam.

588.b. Bekk.



Part.Animal. IV.5. p.681.a.

2. Τὰ δὲ τήθυα μιχοὸν τῶν φυτῶν διαφέρει τὴν φύσιν, ὅμως δὲ ζωτιχώτερα<sup>1)</sup> τῶν σπόγγων οὐτοι γὰρ πάμπαν ἔχουσι φυτοῦ δύναμιν. ἡ γὰρ φύσις μεταβαίνει συνεχῶς ἀπὸ τῶν ἀψύχων εἰς τὰ ζῶα διὰ τῶν ζώντων μὲν οὐχ ὄντων δὲ ζώων, οῦτως ὥστε δοχεῖν πάμπαν μιχρὸν διαφέρειν θατέρου θάτερον τῶν<sup>2)</sup> σύνεγγυς ἀλλήλοις.

1) zworuzwirega Cam. 2) Twr dedi e coniectura. Scripti et impressi omnes τῶ; cod. Τ τῶ σύνεγγυς είναι άλλήλων, ex emendatione librarii. Codicum lectio emendanda erat, quia infinitivus slvat h. l. deesse non posset; neque sensum praebet. Nam id ipsum, quod genera quaedam sibi propingua sunt ("propter propinguitatem suam" Gaza), est idem quod modo dixerat, alterum ab altero perexigua differentia esse distinctum. Facillime emendatur row, suppleto orrow quod omitti poterat, hoc sensu: natura continua serie ab inanimatis transit ad animalia per ea quae vivunt quidem sed non sunt animalia, ita ut alterum genus ab altero eorum quae sibi propinqua sunt, i. e. ad eandem classem eundem ordinem pertinent similique structura gaudent, exiguo discrimine differre videatur.

#### CAPUT SECUNDUM.

De vita corporum naturalium.

#### § 3.

#### Animalia et plantae existunt natura, habent in se principium motus.

Phys. II. init. p. 192. b.

Τῶν ὄντων τὰ μέν ἐστι φύσει τὰ δὲ δι ἀλλας<sup>1)</sup> alτίας<sup>2)</sup> φύσει μὲν τά τε ζῶα καὶ τὰ μέρη αὐτῶκ καὶ τὰ φυτὰ καὶ τὰ ἁπλᾶ τῶν σωμάτων, οἰον γῆ καὶ πῦρ καὶ ἀὴρ καὶ ὕδωρ. ταῦτα γὰρ είναι καὶ τὰ τοιαῦτα φύσει φαμέν. πάντα δὲ τὰ ἑηβέντα φαίνεται διαφέροντα πρὸς τὰ μὴ φύσει συνεστῶτα· τὰ μὲν γὰρ φύσει όντα πάντα φαίνεται έχοντα έν ξαυτοϊς ἀοχὴν κινήσεως καὶ στάσεως, τὰ μὲν κατὰ τόπον τὰ δὲ κατ' αὐξησιν καὶ φθίσιν τά δὲ κατ' ἀλλοίωσιν.

1) älla Ald. 2) Commate distinxit Bekk. minus recte.

#### § 4.

Vitam habet, quod per se ipsum alitur crescit interit.

Τῶν δὲ φυσιχῶν τὰ μὲν ἔχει ζωὴν τὰ δὲ οὐχ ἔχει Anim. II. 1. ζωὴν δὲ λέγομεν τὴν δι αὐτοῦ<sup>1)</sup> τροφήν τε χαὶ αὖξη-<sup>p. 412. A.</sup> σιν χαὶ φθίσιν.

1. αὐτῆς τροφῆς V.

#### § 5.

Anima est entelechia prima corporis naturalis organici.

Διο<sup>1)</sup> ψυχή έστιν έντελέχεια ή πρώτη σώματος Anim. II. 1. φυσιχοῦ<sup>2)</sup> δυνάμει ζωήν έχοντος<sup>3)</sup>. τοιοῦτο δὲ δ ἂν ή <sup>p. 412, b.</sup> οἰργανιχόν...εἰ δή<sup>4)</sup> τι χοινὸν ἐπὶ πάσης ψυχῆς δεῖ λέγειν, εἰη ἂν ἐντελέχεια ή πρώτη<sup>5)</sup> σώματος φυσιχοῦ ὀργανιχοῦ.

 ή inser. ETV. 2) δογανικοῦ inser. X. 3) ζ. ἐχ. δννάμει Ald. Cam. Er. Simpl. Philop.; sed Simpl. in comm. δυν. ζω. ἐχ. 4) δὲ ESTV. Ald. Cam. Er. Simpl. Philop.
 ή πρώτη ἐντελ. WX. Ald. Cam. Er. Simpl. Philop.

#### CAPUT TERTIUM.

#### De plantarum vita atque anima.

#### § 6.

Plantae habent principium, quo alantur et crescant, ergo vitam.

Λέγομεν... διωρίσθαι τὸ ἔμψυχον τοῦ ἀψύχου τῷ Αnim. Π. 2. ζῆν. πλεοναχῶς δὲ τοῦ ζῆν λεγομένου, κἂν ἕν τι τού-<sup>p. 413. a.</sup> των ἐνυπάρχη<sup>1)</sup> μόνον, ζῆν αὐτό φαμεν, οἰον νοῦς αἰσθησις κίνησις καὶ στάσις ἡ κατὰ τόπον, ἔτι κίνη-

1

σις ή χατὰ τροφήν χαὶ φθίσιν τε χαὶ αὖξησιν<sup>2).</sup> διὸ καὶ τὰ φυόμενα πάντα δοχεῖ ζῆν. φαίνεται γὰρ ἐν αὐτοῖς ἔχοντα δύναμιν χαὶ ἀρχήν τοιαύτην, δἰ ἦς αὐξησίν τε χαὶ φθίσιν λαμβάνουσι χατὰ τοὺς ἐναντίους τόπους<sup>3).</sup> οὐ γὰρ ἄνω μὲν αὖξεται χάτω δ' οὖ, ἀλλ ὑμοίως ἐπ' ἄμφω χαὶ πάντοσε χαὶ τρέφεται<sup>4)</sup> χαὶ ζῆ διὰ τέλους, ἕως ἂν δύνηται λαμβάνειν τροφήν. χωρίζεσθαι δὲ τοῦτο μὲν τῶν ἄλλων δυνατόν, τὰ δ' ἄλλα τούτου ἀδύνατον ἐν τοῖς θνητοῖς. φανερὸν δ' ἐπὶ τῶν φυομένων. οὐδεμία γὰρ αὐτοῖς ὑπάρχει δύναμις ἅλλη ψυχῆς<sup>5)</sup>. τὸ μὲν οὖν ζῆν διὰ τὴν ἀρχὴν ταύτην ὑπάρχει πᾶσι τοῖς ζῶσι<sup>6</sup>.

1) ὑπάφηχ Ald. Cam. Er. et 1 om. SWX. Simpl. et Philop. cont. et comm.; in sit lat. Thom. 2) Ita SUWX Ald. Cam. Philop., Simpl. in comm. ut videtur;  $\varphi \partial i \sigma \sigma \sigma$ και αῦξησις Bekk. Er. Simpl. cont. 3) τρόπους Ald. 4) Sic Bekk.; Ald. et Er. πάντοσε τρέφεται quae fortasse lectio optima; πάντη ἐκτρέφεται τε και SWX; πάντη ὅσα ἀει τρέgeται τε και ET et om. τε W.; πάντοσε ὅσα ἀει τρέφεται Cam. Simpl.: πάντοτε τρέφεται Philop.; et penitus quaecunque aluntur lat. Thom. 5) ὅλλη ψυηή Philop. 6) Ita SU Ald. Cam. Er. Simpl. Philop.; τοῦς ξῶσι πῶοι X; πῶσι om. Bekk.

#### § 7.

Anima est corporis viventis causa et principium in animalibus et plantis.

Anim. II. 4. p. 415. b.

<sup>\*</sup>Εστι δὲ ἡ ψυχὴ τοῦ ζῶντος σώματος αἰτία xaì ἀρχή. ταῦτα δὲ πολλαχῶς λέγεται. ὑμοίως<sup>1)</sup> δ<sup>3</sup> ἡ ψυχὴ κατὰ τοὺς διωρισμένους<sup>2)</sup> τρόπους τρεῖς αἰτία xaì γὰρ ὅθεν ἡ χίνησις αὐτὴ xaì<sup>3)</sup> οὖ ἕνεχα xaì ὡς ἡ<sup>4</sup> οὐσία τῶν ἐμψύχων σωμάτων ἡ ψυχὴ αἰτία. ὅτι μὲν οὖν ὡς οὐσία δῆλον. τὸ γὰρ αἰτιον τοῦ εἰναι πᾶσιν ἡ οὐσία, τὸ δὲ ζῆν τοῖς ζῶσι τὸ εἰναί ἐστιν, αἰτία δὲ xaì ἀρχὴ <sup>5)</sup> τούτων ἡ ψυχή. ἔτι <sup>6)</sup> τοῦ δυνάμει ὄντος λόγος ἡ\* ἐντελέχεια. φανερόν δ<sup>3</sup> ὡς χαὶ σῦ ἕνεχά του ποιεῖ τὸν αὐτὸν τρόπον χαὶ ἡ φύσις, xaì τοῦτ

έστιν αὐτῆ τέλος. τοιοῦτον δ' ἐν τοῖς ζώοις <sup>9)</sup> ἡ ψυχὴ<sup>10)</sup> κατὰ φύσιν<sup>.</sup> πάντα γὰρ τὰ φυσικὰ σώματα τῆς ψυχῆς ὄργανα<sup>11)</sup>, καθάπερ τὰ τῶν ζώων οῦτω καὶ<sup>12),</sup> τὰ τῶν φυτῶν, ὡς ἕνεκα τῆς ψυχῆς ὄντα.

1)  $\delta\mu\omega\delta$  SUWX Ald. Cam. Er. Simpl. Philop. cont. (sed  $\delta\muol\omega\delta$  in comm.) lat. Thom. 2)  $\delta\eta\eta\eta\mu\delta\sigma\sigma\delta$  SU et pr. X.  $\delta\eta\eta\eta\mu\delta\sigma\sigma\delta$  Cam. Er. Ald. Simpl. Philop. cont.; sed  $\delta\iota\omega\rho\iota\sigma\mu\delta\sigma\sigma\delta$  Philop. comm. et lat. Thom. 3)  $\alpha\dot{\sigma}\tau\ddot{\eta}$ ,  $\tau\dot{\sigma}$  oð Ald. Simpl. Philop. comm. et lat. Thom. 3)  $\alpha\dot{\sigma}\tau\ddot{\eta}$ ,  $\tau\dot{\sigma}$  oð Ald. Simpl. Philop.  $\alpha\dot{\sigma}\tau\dot{\eta}$ ,  $\kappa al \tau\dot{\sigma}$  oð T Cam. Er. 4)  $\dot{\eta}$  om. UX. 5)  $\alpha\dot{\tau}\iota\alpha$   $\kappa al \,\dot{\alpha}\rho\eta\dot{\eta}$  dè Ald. Philop. \* ratio et actus lat. Thom. 6)  $\dot{\delta}\sigma\tau\iota$  dè Ald. Philop.  $\ddot{\kappa}\tau\iota$  dè Cam. Er. Simpl. 7)  $\ddot{\delta}\sigma\kappa\tau\rho$  Ald. Cam. Er. Simpl. Philop. 8)  $\alpha\dot{\iota}\iota\alpha \dot{\eta} \psi \sigma\chi\eta \,\ddot{\omega}\delta\kappa\tau\rho$  Ald. om.  $\chi\dot{\alpha}\rho$  Simpl. Philop. sed in comm. habet  $\gamma\dot{\alpha}\rho; \alpha\dot{\iota}\iota\alpha \dot{\eta} \psi \sigma\chi\eta$  Cam. Er. 9)  $\chi\ddot{\omega}\sigma\iota\nu$  V. recte fortasse. 10) Sic U et edd.; Bekk. ins.  $\kappa\alphai$ , 11) Sic SUX et edd. gr. et lat. Thom.; Bekk. inser.  $\kappa\alphai$  minus recto. 12)  $\kappa\alphai$  om. Ald. Cam. Er. Simpl. Phil.

§ 8.

# Principium in plantis est species quaedam animae.

<sup>2</sup> Εοιχε δὲ καὶ ἡ ἐν τοῖς φυτοῖς ἀρχὴ ψυχή <sup>1</sup>) τις εἶ- Anim.I. extr. ναι· μόνης γὰρ ταύτης κοινωνεῖ καὶ <sup>2</sup>) ζῶα καὶ φυτά. <sup>p. 411. b.</sup> καὶ αὕτη μὲν χωρίζεται τῆς αἰσθητικῆς ἀρχῆς, αἰσθησιν δ' οὐδὲν ἀνευ ταύτης ἔχει <sup>3</sup>).

1) ψυχή om. Ald. 2) τα ins. E. 3) είχει Ald.

#### § 9-12.

#### Anima vegetativa s. nutritiva, eaque sola, inest plantis; ea causa 'crescendi et interitus.

Τών δὲ δυνάμεων τῆς ψυχῆς αἱ λεχθεῖσαι τοῖς μὲν Anim.II.c.3 ὑπάρχουσι<sup>1)</sup> πᾶσαι, καθάπερ εἰπομεν, τοῖς δὲ τινὲς <sup>p. 414. s.</sup> αὐτῶν, ἐνίοις δὲ μία μόνη. δυνάμεις δ<sup>3</sup> εἰπομεν θρεπτικὸν δρεκτικὸν αἰσθητικὸν<sup>2)</sup> κινητικὸν κατὰ τόπον διανοητικόν. ὑπάρχει δὲ τοῖς μὲν φυτοῖς τὸ θρεπτικὸν μόνον<sup>3</sup>.

1) ἐνυπάρχουσι Ald. Cam. Er. 2) αίσθητικὸν ὀρεκτικών Ald. Cam. Er. 3) μόνον om. Ald.

.

Anim.III.c.9. 10. Τὸ . . θρεπτιχὸν . . χαὶ τοῖς φυτοῖς ὑπάρχει P. 432. a. χαὶ πᾶσι τοῖς ζώοις.

Anim.II. c.2. 11. Θρεπτιχόν δε λέγομεν το τοιουτον μόριον της p. 413. b. ψυχης ού χαι τα φυτά μετέχει.

An. III. c. 12. 12. Την μέν οὖν θρεπτικην ψυχην ἀνάγκη πῶν p. 424. ... ἔχειν ὅτι περ ἂν ζη καὶ ψυχην ἔχη <sup>1</sup>) ἀπὸ γενέσεως μεχρὶ φθορῶς· ἀνάγκη γὰρ τὸ γενόμενον αὐξησιν ἔχειν καὶ ἀκμην καὶ φθίσιν· ταῦτα δὲ ἀνευ τροφῆς<sup>2</sup>) ἀδύνατον· ἀνάγκη ἄρα ἐνεῖναι<sup>3</sup>) την θρεπτικην δύναμιν ἐν πῶσι τοῖς φυομένοις καὶ φθίνουσιν.

> 1) ἔχει ELSTUVW Ald. Cam. Er. Simpl. Philop. 2) ἔχειν inser. Ald. Cam. Er. Simpl. Philop. 3) ἕν εἶναι L Ald. Philop. ἀνεῖναι Er. err. typoth.

#### § 13.

# Plantae, quia secundum affectus mutantur, habent incrementum et interitum.

Coel. I. c. 3. p. 270. a.

<sup>2</sup>Εστι μεν γας ή άλλοίωσις χίνησις <sup>1)</sup> χατά το ποιόν. τοῦ δὲ ποιοῦ αί μεν ἕξεις χαι διαθέσεις οὐχ ἄνευ τῶν χατά<sup>2)</sup> πάθη γίνονται μεταβολῶν, οἰον ὑγίεια χαὶ νόσος · χατά δε<sup>3)</sup> πάθος ὅσα μεταβάλλει τῶν φυσιχῶν σωμάτων ἔχονθ<sup>3</sup> δςῶμεν<sup>4)</sup> πάντα χαὶ αὐξησιν χαὶ φθίσιν · οἰον τά τε τῶν ζώων σώματα χαὶ τὰ μόςια αὐτῶν χαὶ τὰ τῶν φυτῶν.

1) om. Cam. 2) τὰ inser. HLM. 8) τὸ inser. L. 4) ὡρῶμεν Cam.

#### § 14-16.

Animae vegetativae opera sunt nutritio et generatio. Haec omnium est finis viventium, quo aeternitatis participes sint.

Anim.II. c. 4. p. 415. a.

4. Η γάς θεπτική ψυχή και τοῖς ἄλλοις ὑπάρχει και πρώτη και κοινοτάτη δύναμίς ἐστι ψυχῆς, καθ ἡν ὑπάςχει τὸ ζῆν ἅπασιν. ἦς <sup>1</sup>) ἐστιν ἔργα γεννῆσαι και τροφῆ χρῆσθαι.<sup>2)</sup> φυσικώτατον γάς τῶν ἔργων τοῖς ζῶσιν <sup>3)</sup>, δσα τέλεια καὶ μὴ πηρώματα ἢ τὴν γένεσιν αὐτομάτην 4) ἔχει, τὸ ποιῆσαι ἕτερον οἰον αὐτὸ, ζῶον μὲν ζῶον φυτὸν δὲ φυτὸν, Ἱνα τοῦ ἀεὶ <sup>5</sup>) καὶ τοῦ Φείου μετέχωσιν ἦ δύνανται· πάντα γὰρ <sup>6)</sup> ἐκείνου ὀρέγεται κἀκείνου ἕνεκα πράττει ὅσα πράττει κατὰ φύσιν <sup>7</sup>). ἐπεὶ οὖν κοινωνεῖν ἀδυνατεῖ τοῦ ἀεὶ καὶ τοῦ θείου τῆ συνεχεία, διὰ τὸ μηδὲν ἐνδέχεσθαι τῶν φθαρτῶν ταὐτὸ <sup>8)</sup> καὶ Ἐν ἀριθμῷ διαμένειν, ἦ δύναται μετέχειν <sup>9)</sup> ἕκαστον κοινωνεῖ ταύτῃ <sup>10)</sup>, τὸ μὲν μᾶλλον τὸ δὲ ἦττον, καὶ διαμένει οὐκ αὐτὸ ἀλλ' οἰον αὐτὸ, ἀριθμῷ μὲν οὐχ Ἐν εἰὅει δ' ἕν.<sup>11)</sup>

1) ols VW. 2) Sic Bekk. zońsasta STUVX Ald. Cam. Er, Simpl. Philop.; sed. in comm. Philop. χρήσθαι. 3) τοίs ζώοις Ε, τοῖς ζώοις ante τῶν ἔργων Χ, ἔργον τοῖς ζῶσιν W, rov év rois goouv koyov Ald. Cam. Er. Simpl. Philop.; viventibus lat. Thom. 4) avróµarov SUW et edd., Simpl. et Phil. cont., sed avrouárny uterque in comm. 5) alel Ald. Cam, Er. Simpl. Philop. 6) xal inser. TUVW. 7) x. φ. πράττει W et edd. Post haec verba Codd. et Edd. omnes haec addunt: rò o ov Evera dirróv, rò uèv ov rò dè o, quae ut plane importuna ab hoc loco removenda erant. τ avto SUX edd. et interpp. 9) μετέχειν δύναται X edd. et interpp. 10) ταύτη κοινωνεί Ald. Cam. Er. Simpl. Philop. 11) Addunt διόπερ το σπέρμα των ζώων και φυτών δργανόν έστιν U Ald. Er., paullum mutata X, additis της ψυχής TV Cam. Philop. et Simpl. cont., apud hunc uncis inclusa; in lat. Thom. non adsunt. "Apud commentatores nullum huius additamenti vestigium" Trendel. Sunt sane pro additamento habenda, quod et in codicibus et apud commentatores desunt, atque ut sensu non inepta ab hoc tamen loco aliena sunt.

15. Η αὐτὴ δύναμις τῆς ψυχῆς θρεπτικὴ καὶ γεν- Anim.II. c.4. p. 416. a.

16. Είτε φυτόν είτε ζώον όμοίως τοῦτο πᾶσιν Gen. Anim. ὑπάρχει τὸ θρεπτιχόν. τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ γεννητιχὸν<sup>Π. c. 2.</sup> ἑτέρου οἰον αὐτό. τοῦτο γὰρ παντὸς φύσει τελείου ἔργον χαὶ ζώου χαὶ φυτοῦ.

8

Anima vegetativa sola inest plantis; carent sensitiva eoque differunt ab animalibus.

Anim.II. c. 3. Τοῦ δ' αἰσθητιχοῦ χωρίζεται τὸ θρεπτιχὸν ἐν τοῖς p. 415. a. ovroïc.

Juv. et Sen. c. 1.

18. Το μέν γαρ ζώον ή ζώον 1) αδύνατον μη ζην. ή δε ζη ταύτη ζώον ύπάρχειν ούκ άναγκαΐον· τα γαρ p. 467. b. φυτὰ ζη μεν ουκ έχει δ' αἴσθησιν, τῷ 2) δ' αἰσθάνεσθαι τὸ ζῶον πρὸς τὸ μὴ ζῶον διορίζομεν.

1) y goor om. MZ. 2) to P. Cam.

19. Φαίνεται γάς τά τε φυτά ζη̈ν οὐ μετέχοντα Anim. I. c. 7. (5). p. 410. b. φοράς ούδ' αίσθήσεως.

Part. Anim. I. c. l. p. 641. b.

20. "Η ούκ έστι πάσα ή ψυχή κινήσεως άρχη ούδε τὰ μόρια ἄπαντα άλλ' αὐξήσεως μὲν ὅπερ καὶ ἐν τοῖς φύτοῖς, ἀλλοιώσεως δὲ τὸ αἰσθητιχόν.

#### § 21.

Plantae non sentiunt, quia formas rerum sensibilium capere nequeunt.

An. II. c. 12. p. 424. a.

Φανεφον δ' έχ τούτων . . χαι, διά τί ποτε τά φυτά ούχ αίσθάνεται έχοντά τι μόριον ψυχιχόν χαι πάσχοντά τι ύπο των άπτων 1); και γαρ ψύχεται και θερμαίνεται· αἴτιον γὰρ τὸ μὴ ἔχειν μεσότητα μηδὲ τοιαύτην ἀρχήν οΐαν τὰ εἰδη δέχεσθαι 2) τῶν αἰσθητῶν ἀλλὰ πάσχειν μετὰ τῆς ὕλης.

1) απτών αυτών ETW. 2) δέχεσθαι τα είδη SVX Ald. Cam. Er.

#### § 22.

Plantae non sentiunt quod terrae addictae sunt.

An. III. c. 12. p. 435, b.

Πάντων γαρ ή άφη των άπτων έστιν ωςπες μεσότης και δεκτικόν τό αίσθητήριον, ού μόνον όσαι διαφοραί γῆς εἰσίν ἀλλὰ χαὶ θερμοῦ χαὶ ψυχροῦ χαὶ τῶν άλλων άπτῶν άπάντων και διὰ τοῦτο τοῖς ὀστοῖς મર્યો પર્યોક ઝિફાફો મર્યો પર્ગેક પ્રગાર્ગપાર્ગમાં μορίοις વર્ષેત્ર લોવઝેલ-

νόμεθα ότι γης 1) έστίν. χαι τα φυτα δια τυύτο ούδεμίαν έχει αίσθησιν δτι γης 2) έστίν 3).

1) yŋ S. 2) yŋ S. 3) είσίν TVX.

### § 23. 24. Plantae dissectae vivunt; anima in omni stirpe specie una, non vero numero.

"Ετι δ' αριθμού μεν έαν αφέλη τις αριθμον η μο- Anim. I. c.6. p. 409.a. νάδα, λείπεται άλλος αριθμός· τα δε φυτα και των ζώων πολλά διαιρουμένα ζη και δοκεί την αυτήν 1) ψυχην έχειν<sup>2)</sup> τῶ είδει.

1) avrn's om. E. 2) Ereis wojn's STUV, quod melius.

24. Φαίνεται δε χαι τα φυτα διαιρούμενα ζην χαι Anim. I. c. 9. p. 411. b. τών ζώων ένια των εντόμων, ώς την αύτην έχοντα ψυχήν τῷ είδει εί και μή ἀριθμῷ.

#### § 25.

#### Plantae dissectae vivunt; anima in omni stirpe actu una potentia plures.

Ωςπερ γαρ έπι των φυτων ένια διαιρούμενα φαί- Anim.II. c. 2. p. 413. b. νεται ζώντα χαὶ χωριζόμενα 1) ἀπ' ἀλλήλων, ὡς οὖσης τῆς ἐν τούτοις <sup>2)</sup> ψυχῆς ἐντελεχεία μὲν μιᾶς ἐν ἑχάστω φυτώ δυνάμει δε πλειόνων, ούτως δρώμεν 3) και περί έτέρας διαφοράς της ψυχης συμβαϊνον έπι των έντόμων έν τοῖς διατεμνομένοις 4).

1) ζώντα. παραχωριζόμενα Ald. et addito de Philop. 2) αὐτοῖς SUVX Ald. Cam. Er. Simpl. Philop. 8) ἑφῶμεν post ψυχής W Ald. Cam. Er. ούτω και περί τας αιλας διαφοράς της ψυχης δοωμεν Simpl. Philop. 4) τεμνομένοις U Ald. Cam, Er. Simpl. Philop.

#### § 26. 27.

#### Anima vegetativa potentia multiplex in omni stirpe, quare ex una fiunt plures.

<sup>2</sup> $A\lambda\lambda$  ή γε της  $\Im \rho \epsilon \pi \tau i \chi$ ης  $d \rho \chi \eta$  <sup>1)</sup>  $\psi \nu \chi \eta \varsigma$ <sup>2)</sup>  $\epsilon \nu \tau \phi$  Juv. et Sen. c. 2. μέσφ των τριών μορίων και κατά την αίσθησιν ούσα p.468. a,b. φαίνεται και κατά τον λόγον. πολλά γάρ των 3) ζώων<sup>4)</sup> αφαιρουμένου<sup>5)</sup> έχατέρου<sup>6)</sup> τών μορίων, της

۱

τε χαλουμένης χεφαλής χαι του δεχτιχού της τροφής. ζη μεθ' ούπερ αν ή το μέσον. δηλον δ' έπι των έντόμων οίον σσηχών τε χαι μελιττών τοῦτο συμβαίνον. και των μη εντόμων δε πολλά διαιρούμενα δύναται ζην διά το θρεπτιχόν. το δε τοιούτον μόριον ένεργεία μεν έχει εν δυνάμει δε πλείω. τον αυτον γαο συνέστηχε τοις φυτοίς τρόπον και γάρ τα φυτά διαιρούμενα ζη χωρίς, και γίνεται πολλά άπο μιας άρχης δένδρα. δι ην δ' αιτίαν τα μεν ου δύναται διαιρούμενα ζην τα δ' αποφυτεύεται 7) των φυτών. Ετερος έσται λόγος. αλλ όμοίως έχει χατά γε τοῦτο τά τε φυτὰ και τὸ τῶν ἐντόμων γένος. ἀνάγκη δὲ καί την 8) θρεπτικήν ψυχήν ένεργεία μέν έν τοις έχουσιν είναι μίαν δυνάμει δε πλείους. δμοίως δε καί την αίσθητικην άρχήν φαίνεται γάρ έχοντα αἴσθησιν τὰ διαιρούμενα αὐτῶν. ἀλλὰ πρὸς τὸ σώζεσθαι την φύσιν τὰ μεν φυτὰ δύναται, ταῦτα δ ού δύναται δια το μη έχειν όργανα πρός σωτηρίαν, ένδεα τ' είναι τα μέν τοῦ ληψομένου τα δὲ τοῦ δεξομένου 9) την τροφήν τα δε άλλων τε και τρύτων αμφοτέρων.

1) dogris MZ. 2)  $\psi v g \eta$  MSZ. 8)  $\tau \bar{w} v$  om. LS Ald. Cam. Er. 4)  $g \bar{w} \alpha$  L Ald. Cam. Er. Eph. cont., sed  $\pi o \lambda \lambda \dot{\alpha} \tau \bar{\omega} v$  $g \bar{\omega} \omega v$  in comm. 5)  $d g \alpha \iota o v u \dot{v} v \omega v$  MPSZ Ald. Cam. Er. Eph. cont. et comm. 6)  $\dot{v} \pi \alpha \sigma \rho v \tau s \dot{v} c \sigma \delta \alpha s$  L et pr. Z Ald. Cam. Er. Eph. cont. sed  $d \pi \alpha \sigma \rho v \tau s \dot{v} c \sigma \delta \alpha s$  L et pr. Z Ald. Cam. Er. Eph. cont. sed  $d \pi \sigma \sigma \rho v \tau s \dot{v} c \sigma \delta \alpha s$  L et pr. Z Ald. Cam. Ald. Cam. Er. Eph. 9)  $\partial s \xi \alpha \mu \dot{v} \sigma v$  Ald. Cam. Er. Eph. cont. sed in comm.  $\partial s \xi \rho \mu \dot{v} \sigma v$ .

Part. Anim. IV. c. 6.

p. 682, b.

27. <sup>3</sup>Αναγκαΐον δ<sup>3</sup> ἐντόμοις αὐτοῖς εἶναι· τοῦτο γὰρ ἐν τῆ οὐσία αὐτῶν ὑπάρχει τὸ πολλὰς ἔχειν ἀρχὰς καὶ ταύτη μὲν ἔοικε<sup>1)</sup> τοῖς φυτοῖς. ὥςπερ γὰρ τὰ φυτὰ καὶ ταῦτα διαιρούμενα δύναται ζῆν, πλὴν ταῦτα μὲν μέχρι τινός, ἐκεῖνα δὲ καὶ τέλεια γίνεται τὴν φύσιν καὶ δύο ἐξ ἑνὸς καὶ πλείω τὸν ἀριθμόν.

1) Ita Ald. Cam. Er. vavry zooséeuse Bekk. e codd. ut videtur.

#### § 28.

Planta habet ubique potentiam caulem et radicem proferendi; itaque et in plures dissectae vivere pergunt et multae sunt longaevae.

"Εοιχε δε τα φυτα τοῖς εντόμοις ῶςπερ εἰρηται Vit. long. et πρότερον διαιρούμενα γὰρ ζη και δυὸ και πολλὰ brev. c. 6. γίνεται έξ ένός. τα δ' έντομα μέχοι μεν τοῦ ζῆν ήλθεν πολύν δ' ού δύναται χρόνον 1). ού γαρ έχει όργανα ούδε δύναται ποιεϊν αυτά ή άρχη ή εν εκάστω, ή δ' έν τῷ φυτῷ δύναται πανταχη γάρ έχει και δίζαν και καύλον δυνάμει. διό από ταύτης αεί προέρχεται το μέν νέον το δε γηράσχον, μιχρόν τι διαφέροντα τῷ 2) είναι μαχρόβια οὕτως ώςπερ τὰ ἀποφυτευόμενα 3) · zαί γάρ έν τη άποφυτεία τρόπον τινά φαίη άν τις ταῦτα συμβαίνειν μόριον γάρ τι τὸ ἀποωυτευθέν έν μεν ούν τη αποφυτεία χωριζομένων συμβαίνει τουτο, έχει δε διά του συνεχους 4)· αίτιον δ' ότι ένυπάρχει πάντη ή άρχη δυνάμει ένουσα.

1) ov duvaral de nol. 20. Ald. Cam. Er. Eph. 2) to S. 8) gorevóuera Ald. Cam. Er. Eph. 4) to ovrezes P.

#### § 29.

#### Plantae se ipsas movendi facultate carent, quod, quum non sentiant, neque appetunt.

Αλλά περί της κατά τόπον κινήσεως, τί το κινούν An. III. c. 9. το ζώον την πορευτικήν κίνησιν, σκεπτέον ότι μέν p. 432. b. ούν ούχ ή θρεπτική δύναμις δήλον · αεί 1) τε 2) γάρ Ενεχά του ή χίνησις αύτη χαι ή μετα φαντασίας ή δρέξεώς έστιν ούδεν γάρ μη δρεγόμενον η φεύγον πινείται αλλ<sup>3</sup> ή βία· έτι καν<sup>3)</sup> τα φυτα πινητικά ήν καν είχε τι μόριον δργανικόν πρός την κίνησιν ταύτην.

1) alel Ald. 2) re om. LSUVWX Ald. Cam. Er. 3) xal SUX Er.

#### § 30.

# Plantae nec somnum nec vigiliam habent, quia sensitiva anima carent.

De Somno et vigil. c. l.

p. 454. a.

Διωφισμένων δε πρότεφον έν έτέροις περί τῶν λεγομένων ὡς μορίων τῆς ψυχῆς, καὶ τοῦ μεν θρεπτικοῦ χωφιζομένου <sup>1)</sup> τῶν ἀλλων, τῶν δε ἀλλων οὐδενὸς ἀνευ τούτου ὅντος, ὅῆλον ὡς <sup>3)</sup> ὅσα μεν αὐξήσεως καὶ φθίσεως μετέχει μόνον τῶν ζώντων <sup>4)</sup> ὅτι τούτοις οὐχ ὑπάρχει ὕπνος οὐδ ἐγρήγορσις, οἰον τοῖς φυτοῖς οὐ γὰρ ἔχει <sup>5)</sup> τὸ αἰσθητικὸν μόριον, οὕτ εἰ χωριστόν ἐστιν οὖτ εἰ μὴ χωριστόν τῆ γὰρ δυνάμει καὶ τῷ <sup>6)</sup> είναι χωριστόν ἐστι. ὅμοίως δε καὶ ὅτι οὐδέν ἐστιν ὅ ἀεὶ ἐγρήγορεν ἢ ἀεὶ καθεύδει ἀλλὰ τοῖς αὐτοῖς ὑπάρχει τῶν ζώων ἀμφότερα τὰ πάθη ταῦτα.

1) xezwoioµévov Ald. Cam. Er. Eph. Sequentia sic leguntur apud Bekk. : Tar allar ir tois Ezovoi owwasi (whr, των δε άλλων ούδενος άνευ τούτου, δήλον q. sq. E codicibus haec adnotatur varietas: σώμασι ζώην] σῶμα LSUY τούτου όντος δήλον U τούτου ή δήλον S. Verba έν τοις έχουσι σώμασι ζωήν plane inepta, e glossa parum docta profecta esse videntur. Eph. cont. κεχωρισμένου των αλλων των δε αλλων ούδενός ανευ τούτου δηλον. Sed in comm. verba έν τοϊ έχονοι σῶμα dicit παφέλκειν. Lat. vett. Mart. Vers. et Bern.: nutritiva quae quidem separatur ab aliis in corporibus habentibus vitam aliorum vero nulla sine hoc existente. Cod. Accor. xeywououévov τών αλλων έν τοϊς έχουσι σώμα τών δε αλλων etc. Ald.: τών ลี่มีมอง อย่อระง่ร ลึงระบ rovrov, อีทีมอง, quae aperte mutila sunt. Er.: row de allow relique ut in Aldina. Cam.: row allow, τῶν δὲ αីλλων οὐδενὸς ανευ τούτου ὄντος, δηλον, quam secuti sumus; quomodo enim õrros deesse possit, non videmus. 8) d6 om. Ald. Cam. Er. Eph. Servavimus ex auctoritate codicum, etsi rectius abesse videtur. 4) μόνων M; μόνων τῶν άλλων ζώων Ald. Cam.; μόνον, ου τῶν άλλων ζώων Er. μόνον τῶν ἄλλων ζώων Eph. 5) Sic L Ald. Cam. Er; Bekk. έχονσι dedit, quod quanquam codices tuentur quum singularis μετέχει praecedat nequit servari; accuratus enim si quis alius Aristoteles hisce in rebus. 6) to S et pr. U Ald. Cam. Er. Eph.

#### § 31.

#### Vita plantarum est somno similis, non verus somnus.

Έχει δ' απορίαν περί της έξ αρχής γενέσεως, πό- Gen. Anim. τερον εγρήγοροις υπάρχει τοις ζώοις πρότερον ή υπνος. δια γαο το φαίνεσθαι προϊούσης της ήλιχίας έγειρόμενα μαλλον, εύλογον τουναντίον 1) έν τη άρχη της γενέσεως ύπάρχειν, τον υπνον έτι δε δια το 2) την μετάβασιν έπ τοῦ μη είναι εἰς τὸ είναι διὰ τοῦ μεταξύ γίνεσθαι · δ δ' υπνος είναι δοχει την φύσιν των τοιούτων. ολον του ζην και του 3) μη ζην μεθόριον και ούτε μη είναι παντελώς δ καθεύδων ούτ είναι. τῷ γὰρ ἐγρηγορέναι τὸ ζῆν μάλισθ ὑπάρχει διὰ την αίσθησιν εί δ' έστιν άναγχαῖον έχειν αίσθησιν τὸ ζώον και τότε πρώτόν έστι ζώον όταν 4) αίσθησις γένηται πρώτον, την μέν έξ άρχης διάθεσιν ούχ υπνον άλλ' δμοιον υπνω δει νομίζειν, οίανπεο έχει και το τῶν φυτῶν γένος. και γὰρ συμβέβηκε κατὰ τοῦτον p. 779. s. τόν χρόνον τα ζώα φυτοῦ βίον ζην. τοῖς δὲ φυτοῖς υπάρχειν υπνον αδύνατον 5). ουδείς γαρ υπνος ανέγερτος, τὸ δὲ τῶν φυτῶν πάθος τὸ ἀνάλογον τῶ ὕπνω άνέγερτον.

1) to évartion SY Ald. Cam. Er. 2) to om. SY Ald. Cam. Er. 8) rov om. P Ald. Cam. Er. 4) ore nowrow al. y. Ald. Cam. Er. 5) advivator Unvor Y Cam. Unvor om. Ald. Er.

#### CAPUT QUARTUM.

De plantarum calore naturali eiusque praecipuis operationibus.

#### § 32.

Calor naturalis, quo omne quod vivit, indiget, plantis alimenti et aëris ope servatur.

<sup>2</sup>Επεί δε παν ζών <sup>1)</sup> έχει ψυχην αυτή <sup>2)</sup> δ' ουχ Jav. et Sen. c. 6. ล้หยบ фบชเมทีร 3) ยังเล่อนอเ Sequórneos พีรหออ อใอกรณ, p. 470. a.

V. c. l.

р. 778. Б.

τοις μέν φυτοις ή διά της τροφής και του περιέχοντος Έχανή γίνεται βοήθεια πρός την τοῦ φυσικοῦ θερμοῦ σωτηρίαν.

1) Sic Cam.; reliqui mscr. et impr. ¿wov. 2) Sic S. avro Ald. Cam. Er. Eph. Bekk. rovro MZ. 8) quores PS Ald. Cam. Er. Eph. cont. et comm.

#### § 33.

Mutatio naturalis eo fit, quod siccum et humidum a calore et frigore afficiuntur et commutantur; sic crescunt et pereunt plantae et animalia.

Meteor. IV. init. p. 378. b.

p. 379.

1

Έπει δε τέτταρα διώρισται αίτια των στοιχείων τούτων δε κατά κας συζυγίας και τα στοιχεία τέτταρα συμβέβηχεν είναι, ών τα μεν δύο ποιητιχά το θερμον και το ψυχρόν, τα δε δύο παθητικά το ξηρον και το ύγρόν ... πρώτον μέν ούν καθόλου ή άπλη γένεσις και ή φυσική μεταβολή τούτων των δυνάμεών εστιν έργον, και ή αντικειμένη φθορά κατά φύσιν. αύται μέν ούν τοις τε φυτοις υπάρχουσι και ζώοις και τοις μέρεσιν αὐτῶν. ἔστι δ' ή ἁπλη καί 1) φυσική γένεσις μεταβολή<sup>2)</sup> ύπο τούτων των δυνάμεων, δταν έχωσι λόγον έκ της ύποκειμένης ύλης έκάστη φύσει αύται δ' είσιν αί είρημέναι δυνάμεις παθητικαί. γεννώσι δε τό θερμόν και ψυχρόν πρατούντα της ύλης. όταν δε μη χρατη, χατά μέρος μεν μόλυνσις 3) χαι άπεψία γίνεται. τῆ δ' ἁπλῆ γενέσει ἐναντίον μάλιστα χοινόν σηψις πάσα γάρ ή κατά φύσιν φθορά είς τουθ' όδός έστιν, οίον γήρας και αύανσις.

1) καl om. Cam.; ή inser. HN. 2) om. E. 3) μώλυσιs Bekk. Idel.

#### 34.

Concoctio est ea perfectio materiei, quam calor innatus absolvit.

c. 2. p. 379. a.

Πέψις μέν ούν έστι τελείωσις ύπο του φυσικού Meteor. IV. και οίκείου θερμού έκ των άντικειμένων 1) παθητικών. ταῦτα δ' ἐστιν ἡ οἰχεία ἑχάστφ<sup>2)</sup> ἕλη. ὅταν γὰρ πεφθή, τετελείωταί τε και γέγονεν. και ή άρχη της

τελειώσεως 8) ύπο θεομότητος της 4) olxeias συμβαίνει, καν διά τινος των έκτος βοηθείας συνεπιτελεσθη.

1) slonuévov Cam. 2) Sic Ald. Er. Al. Aph. cont. et comm. Idel. η οίκεία έκάστω Cam.; έν έκάστω HN; propria unicuique materia lat. Mart. Vers. Bern. ; έxάστη Bekk. quod falsum esse sequentia docent. Ubi enim yéyovev haberet subjectum? 3) releiórnros HN. 4) om. F Ald. Er. Al. Aph.

#### § 35.

#### Maturitas est concoctio alimenti in pericarpiis, seminum perfectione conspicua.

Πέπανσις δ' έστι πέψις τις ή γαρ της έν τοις περι- Meteor. IV. καοπίοις 1) τροφής πέψις πέτανσις λέγεται. Επεί δ' ή πέψις τελείωσίς τις, τότε ή πέπανσις τελεία έστίν, όταν τὰ έν τῷ περιχαρπίφ σπέρματα δύνηται άπο-דבאבוז דסוסטדסי בדבססי סוֹשי מטדט .... לא עלי סטי των 3) πνευματιχών ύδατώδη έχ δε τών τοιούτων τα γεηρά συνίσταται, και έχ λεπτών άει παχύτερα γίγνεται πεπαινόμενα πάντα.

1) This ins. F eadem voce omissa post yào. 2) om. E Ald. Er. Al. Aph. cont., sed habet in comm.

#### § 36.

#### Cruditas opposita maturitati, in elementorum mala proportione posita.

<sup>2</sup>Ωμότης δ' έστι τὸ ἐναντίον ἐναντίον δὲ πεπάν- Meteor. IV. σει απεψία της έν τῷ περιχαρπίω τροφής αυτη δ' έστιν ή αόριστος ύγρότης. διο ή πνευματική ή ύδατώδης ή των έξ αμφοιν έστιν ή ωμότης. έπει δ' ή πέπανόις τελείωσίς 1) τις έστίν, ή ωμότης ατέλεια έσται. γίγνεται δ' ατέλεια δι' ένδειαν τοῦ φυσικοῦ Ξερμοῦ και ασυμμετρίαν πρός το ύγρον το πεπαινόμενον ... συμβαίνει δε τουτο η τώ το θερμάν δλίγον είναι η p. 380. b. τῶ τὸ δριζόμενον<sup>2)</sup> πολύ. διὸ καὶ λεπτοὶ οἱ χυμοὶ τῶν ὦμῶν καὶ ψυχροὶ μᾶλλον ἢ θερμοὶ καὶ ἄβρωτοι χαι άποτοι.

1) reloiwous Ald. Al. Aph. 2) bygór add. Ald. Er. Al. Aph. cont. et comm.

p. 380. a.

c. 3.

p. 380. a.

#### § 37.

# Putrescentia apparet, quum calor nativus a calore alieno superatur.

Meteor. IV. c. l. p. 379. a.

Σηψις δ' έστι φθορά της 1) έν έχάστφ ύγρφ οἰχείας και κατά φύσιν θερμότητος ὑπ' άλλοτρίας θερμότητος· αὕτη δ' έστιν ή τοῦ περιέχοντος. ὥστ' ἐπεὶ κατ' ἐνδειαν πάσχει θερμοῦ, ή δὲ ἐνδεὲς <sup>2</sup>) τοιαύτης δυνάμεως ψυχρον πῶν, ἄμφω ἂν αἴτια εἰη καὶ χοινὸν τὸ πάθος ή σῆψις, ψυχρότητος τε οἰχείας καὶ θερμότητος ἀλλοτρίας· διὰ τοῦτο γὰρ καὶ ξηρότερα γίνεται τὰ σηπόμενα πάντα καὶ τέλος γῆ καὶ χόπρος· ἐξιόντος γὰρ τοῦ οἰχείου θεφμοῦ συνεξατμίζει <sup>3</sup>) τὸ κατὰ φύσιν ὑγρὸν καὶ τὸ σπῶν <sup>4</sup>) τὴν ὑγρότητα οὐχέτ' ἔστιν· ἐπάγει γὰρ ἕλχουσα ἡ οἰχεία θερμότης.

1) yèç Cam. 2) Sic scribendum esse videtur; Al.Aph. in comm.: xadd de évdete rl éori. évdete de öv FN Cam.; rd évdete de öv H;  $\eta$  de évdete E;  $\tilde{\eta}$  de évdete Ald. Al.Aph. cont.  $\tilde{\eta}$  de évdete Er.; rd de évdete roi. dvv. Bekk. ldel. 8) ovvegarµígerat FHN Cam. 4) Sic. Cam. Bekk. ac ut videtur Al. Aph. qui éπισπασόμενον explicat in comm.; éπαξον E Ald. Er. Al.Aph. in cont.

#### CAPUT QUINTUM.

De vitae stadiis et morte.

#### Plantae habent florem aetatis et senectutem.

Meteor. I. c. 14. p. 351. a. <sup>3</sup> Αρχή δε τούτων και αίτιον ότι και τῆς Υῆς τὰ ἐντὸς ὡςπερ<sup>1)</sup> τὰ σώματα τὰ<sup>3)</sup> τῶν φυτῶν και ζώων ἀκμήν ἔχει και Υῆρας• πλην ἐκείνοις μεν οὐ κατὰ μέρος ταῦτα συμβαίνει πάσχειν ἀλλ ἅμα πῶν ἀκμάζειν και φθίνειν ἀναγκαῖον• τῆ δε Υῆ τοῦτο γίνεται κατὰ μέρος διὰ ψύζιν και θερμότητα.

1) zal inser F. 2) om. EFN.

<sup>§ 38.</sup> 

Plantae aliae annuae aliae longaevae.

Où rág sour diflor noregon stegon i to aito altion Vit. Hong. et brev. c. l. πασι τοις ζώοις χαι φυτοις του τα μεν είναι μαχοόβια p. 464. b. τα (δέ βραχύβια 1) . και γαρ των φυτών τα μέν επέτειον τα δε πολυχρόνιον έχει την ζωήν.

1) Beazobia Bekk. e quinque suis codd. ut videtur

### § 40.

#### Maiores plantae magis longaevae, quod difficilius exarescunt.

"Eori d' oure rà pieriora dipsagrórega, Intros yag Vit. long. et andowirou Bearuhinegon ours ra pierea. Brerera brev. c. 4. זמה ידמ מהאלע דשי בדרטעטי טייטידה דע שטדע לאשב דשי (Bur, Entreia yao Ena ron poron . ... oure ra in thyf, wal yap with Entered dors wat five neta .... olus de ra parpationara en rois queoic torin , olor 5 wolve 1).

1) Edd. latt. vett. addunt er ou prevener sie Mart. Bennyscypressus Vertie of the termine 5 5 m

§ 41 - 43.

TOP IT OF A TOP

Mors efficitur iactura caloris naturalis:

Δετ γαρ λαβείν δτι το ζώόν έστι φύσει ύγρον και Vit. long. et Deduor, xal to Env torovrov 1), to de phoas wored xal Engov xai to tegunxos. 8). . . avayan toiver yngaoxorra Engaireo 9th did dei un editheartor 2) elvai το υγρόν και διά τουτο τα λιπαρά άσηπτα ... ουδ αύ όλίγον δει είναι το ύχρον, εύξήραντον γάρ και το δλίγον. διὰ χαὶ τὰ μεγάλα χάὶ ζῶα χαὶ φυτὰ ὡς ὅλως είπειν μαχοοβιώτερα καθάπερ ελέχθη πρότερον. εύλογον γαο τα μείζω πλέον 4) έχειν ύγοόν.

1) τοιούτο Ald. 2) ύγρον - τεθνηκός om. Cam. 3) διο ual un edhoarror det Ald. Cam. Er. 4) aletor Z Ald. Cam. Er.

brev. c. 5. **р. 466. я** 

2

Vit. long. et brev. c. 6.

42. Έν δε τοις φυτηξε έστι τα μαχοοβιώτατα χαί μάλλον ή έν τοῖς ζώοις πρώτον μεν ότι ήττον ύδα-D. 467. a. τώδη ωστ δυπ ευτηχτά. εττ εχει λιπαφότητα χαι γλι-VLOBryta, ' she Engle sal yeiddy over onws our edsy-31.2.1.1.1 1 . . . incl gaveov Exer " to bygov. Same 1. 1. 1 M 303 "1011) Frout MPSZ"Ala!' Cam. Er. Eph. "

Juy. et Sen. c. 4.

n. 478. K

43. Ανάγκη τοίνυν αμά το τε ζην υπάρχειν και την του Γερμου Τ΄ σωτηρίαν, και τον καλούμενον θάp. 469. b. νατον είναι την τούτου φθοράν.

1) rairou ins. Eph. authentitie boup energend algenin ontrong resolute resolution boup energies and algenin ontrong resolute

mant any any Mors maturalis; plantarym est appfactio. Bouros wor bray & dort is salt in the source of the of the צי משדש. אמנה א דשט שספנשי יששישמיו: בא מפצאה דפומיןen 1) alla ma enternode erstaldos : rois ule our spr TOIS aliarossi in Deiroistians roling , roling , roling, roling, έστιν δε θάνατος και ή φθορα πάσιν δμοίως τοις μή מדבוינסוים דבייהסוב טון: דבת פסוות ואש גוצח אלאלמדו לבודף לקסיי άτελη δε λέγω olov τά τε ώσευναι του σπέρματα που φυτών δσα ἀρριζα<sup>2)</sup>. πάσι μέν οὖν ἡ φθορὰ γίνεται διὰ θερμότητος<sup>3)</sup> ἔχλετψιν, τοῦ δὲ τελείοις ἐν ῷ τῆς odotasali Rugianatin 103 Bontes i astee ligenal treote-אין איז עסטייונאי שיידאי דר מאט אוא דט אעגע קטאמתדנוג דמוג ווצי GUTOIS HEARY PLACTON Rai Stras, TWY, OE COWY TOIS Hity svainars & zagolia, tois & drainous to aralogor. 19 1) rolavone L.S. 2) Joige Ald. Cam, Er. Eph. 3) Sic anud Ephes, Stonov Ald, Cam, Er, ; Oue 400 tivos Bekk.

Juv. et Sen. c. 6. p. 470. a.

fer im glig normely

zodi za stur

"Causae mortis arborum. Turson". Τοῖς μèν φυτοῖς ή διὰ τῆς τροφῆς και τοῦ περιέχοντος έχαυξη γίνεται βοήθεια ποδς την του φυσιχού Απομού σωτηρίαν. και γάρ ή τροφή ποιεί καταψυξιν είςιοῦσα ... ἐαν 1) δὲ ή τὸ περιέχον ὑπερβάλλη ψα

Digitized by Google

1. Stifts, be wanted the replicitude

N . 46316

γρότητι διὰ την ώραν ζσχυρών γινομένων 2) πάγων. έξαυαίνεται, η τοῦ θέρους ζσχυρά συμβαίνη 3) χαύματα και μη δύνηται το σπώμενον έκ της γης ύγρον καταψύχειν, φθείρεται μαραινόμενον το θερμον, καί λέγεται σφαχελίζειν χαι αστρόβλητα γίνεσθαι τα δένδρα περί 4) τούς χαιρούς τούτους.

1) av L Ald. Cam. Er. 2) row inser. Ald. Cam. Er. Eph. 3) ovußalvet iidem. 4) zaza jidem.

### CAPUT SEXTUM.

De plantarum compositione et fabrica, partibus et organis.

#### § 46.

Omnia naturalia corpora terrae et aquae participia sunt.

Είσι δ' αί μεν άρχαι των σωμάτων αι παθητικαι Meteor. IV. c. 4. ύγρον και ξηρον, τα δ' άλλα μικτά μεν έκ τούτων, p. 381. b, . δποτέρου δε μαλλον, τούτου μαλλον την φύσιν εστίν, οίον τὰ μέν ξηροῦ μαλλον τὰ δ' ύγροῦ. .... λέγεται p. 382. s. δε των στοιχείων Ιδιαίτατα ξηρού μεν γη ύγρου δε ύδως 1). δια τούτο άπαντα τα ώρισμένα σώματα ένταῦθα ,οὖκ ἄνευ γῆς καὶ ὕδατος · ὑποτέρου δὲ πλεῖον. κατά την δύναμιν τούτου Εκαστον Φαίνεται.

1) Engov Her yns vyger de voaros Ald. Cam. Er. Al. Aph. cont. Olymp. cont.; ξηφον μέν γης F; ξηφου μέν ή γη N; ύγρω F; δέ τὸ ῦδωο N; sicci quidem terra humidi autem, aqua Lat, Mart. Vers. Bern. Sic etiam Al. Aph. legit, cum dicat : γη μέν γὰς κατὰ τὸ ξηρόν. ὕδωρ δὲ κατὰ το ύγρόν.

#### - § 47 - 49.

Plantae è terrà maxime constant, terraeque tanquam propria sunt.

Δια δε το τοις φυτοις αντίστροφον έχειν την φύσιν, Gen Anim. III. c. 11. 

μικρόν τι γίγνεται 1) γένος ... έν δε τη θαλάττη και τοῖς δμοίοις ύγροῖς πολλά και παντοδαπήν έχοντα μορφήν. .τὸ δὲ τῶν φυτῶν γένος ἐν μὲν τῆ θαλάττη και τοις τοιούτοις<sup>2)</sup> μικρόν και πάμπαν ώς είπειν ούδεν έν δε τη γη τα τοιαύτα γίνεται πάντα. την γαο φύσιν ανάλογον έχει και διέστηκεη δαφ 3) ζωτικώτερον το ύγραν ξηραύ και γης υδωρ. τοσούταν 4) ή των δστραχοδέρμων φύσις της των φυτών έπει βούλεταί γε ώς τὰ φυτὰ πρός την γην ούτως έχειν τὰ δστραχόδερμα πρός τὸ ύγρόν, ὡς ὄντα τὰ μέν φυτά ώςπερανεί όστρεα χερσαΐα, τα δε όστρεα ώς-TEQUYEL OUTA Ervoloa. Sia solatry o' altier tal πολύμορφα τα έν τῷ ύγοῷ μαλλόν έστι τῶν έν τῆ γη. τό τε γαρ ύγρον ευπλαστοτέραν έχει την φύσιν τῆς γῆς καὶ σωματικὴν οὐ πολλῷ ἡττον καὶ μάλιστα τὸ ἐν τῆ θαλάττη τοιοῦτο <sup>5)</sup>.... τὰ μὲν γὰρ φυτὰ θείη άν τις γης, ύδατος δε τα ένυδρα, τα δε πεζά άέρος.

p. 761. b.

1) TI om. SY; TI ylyveral om. Ald. Cam. Er. Philop. 2) ποταμοίs Z. 3) de inser. PSY Ald. Cam. Er. Philop.; corrixov Z. 4) rocovro AM. Cam. Philop. rocovro Er. 5) σωματικήν · ού πολλώ δ' ήττον και μάλιστα έν τη θαλάττη ταῦτα Ald. Cam. Er. Philop.; δὲ post πολλῷ habent PSY iidemque tà ante ev omittunt; tavita Y; Bekk.: aouariκην ού πολλώ ήττον και μάλιστα τα έν τη θαλάττη τοιαύτα, quae lectio e cod. Z'expressa videtur. In lectione impressorum affendit ov nolla herror quod ante pallora, nisi huic particula epanorthotica sit adiuncta, ferri nequit. ravra Philoponus vult esse to eunlastov nal comatodes; at sic neque Aristotelem neque hominem graecum locutum esse dixerim. Bekkerus verba ov nollo hrtov optime cum praecedentibus coniunxit; confer. Meteorolog, II. c. 3. Quae vero sint tà iv tỹ Salarty non video. Lectionis a Bekkero exhibitae leni mutatione visus sum mihi hunc locum emendavisse; scripsi enim to et tolovito pro tà et tolavita, ut et structura et sensu cum praesedentibus et sequentibus bene cohaereat, et ea sententia proferatur quae hic proferri et apte poterat et debebat. rò est rò vypóv, rowiro est ευπλαστον καl σωματικόν; pergit enim explicare naturam aquae potibilis fluviorum et lacuum, quae minus est coματώδης.

Digitized by Google

Respirat. c. 13. B. D. 477. a

48. Τὰ μέν γὰο έχ γῆς πλείονος γέγονεν, οίον τὸ τών φυτών γένος, τὰ δ' ἐξ ὕδατος οἰον τὸ τών ἐνύδρων των δε πτηνών και πεζών τα μεν έξ άέρος τα δ' έχ πυρός. Εχαστα δ' έν τοῦς ολχείοις τόποις έχει την τάξιν 1) αυτών.

1) α<sup>5</sup>ξησιν S.

49. Ει ούν ύλη πάσι τοις σώμασι το ύγρον και το Respirat. c. 14. B. ξηρόν, εύλόγως τὰ μέν έξ ύγροῦ χαι ψυχροῦ συστάντα p. 477. b. έν ύγροις έστι. και εί ψυχρά, έσται έν ψυχρώ, τὰ δ' έκ ξηρού έν ξηρώ. δια τούτο τα δένδρα ούκ έν ύδατι φύεται άλλ<sup>2</sup> έν τη 1) γη.

1) vý om. PS Ald. Cam. Er. Eph.

### § 50.

Ex elementis fiunt partes similares, e his dissimilares.

Έχ μέν γάρ των στοιχείων τα δμοιομερή, έχ τού- Meteor. IV. c. 12. των δ' ώς ῦλης τὰ ὅλα ἔργα τῆς φύσεως.

# p. 389. b.

§ 51.

Similares partes in plantis constant e terra et aqua.

Έχ δε τούτων φανερόν δτι ύπό θερμοῦ χαι ψυχροῦ Meteor. IV. συνίσταται τὰ σώματα, ταῦτα δὲ 1) παχύνοντα καὶ πηγνύντα ποιειται<sup>2)</sup> την ξογασίαν αὐτῶν. διὰ δὲ τὸ ύπό τούτων δημιουργείσθαι έν απασι μέν 3) έστι θερμότης, τισί δε και ψηχρότης ή 4) εκλείπει. ώστ' έπει ταῦτα μέν ὑπάρχει διὰ τὸ ποιεῖν ὑγρὸν δὲ και ξηρὸν διά τὸ πάσχειν, μετέχει 5) αὐτῶν τὰ χοινὰ πάντων. έχ μέν ούν ύδατος χαι γης τα δμοιομερη σώματα συνίσταται χαί έν φυτοῖς χαί έν<sup>6)</sup> ζώοις, χαί τὰ μεταλλευόμενα, οἶον χρυσός και ἄργυρος και ὅσα άλλα τοιαῦτα, ἐξ αὐτῶν τε καὶ <sup>τ)</sup> τῆς ἀναθυμιάσεως τῆς ἑκατέρου έγχαταχλειομένης, ώςπερ είρηται έν άλλοις.

1) xal ins. F; diagnoalvorta xal ins. Cam.; Engalvorta habet etiam Al. Aph. in comm. 2) ποιεί FN. 3) απασιν έστι Ald. Er.; απασιν μέν έστι Cam.; μèν om. EHN. 4) ή Ald. 5) perégew E Idel. 6) om. E Idel. 7) és ins. Cam.

p. 384. b.

# §. 52. 53.

# E similaribus partibus constant dissimilares, ut cortex lignum folia radix.

Meteor. IV. c. 10. p. 388. a.

Τούτοις δε τοις παθήμασι και ταύταις ταις διαφοραϊς τὰ δμοιομερη τῶν σωμάτων, ῶςπερ εἰρηται, διαφέρει άλλήλων κατά την άφην και έτι όσμαις και χυμοῖς χαὶ χρώμασι. λέγω δ' δμοιομερ $\tilde{n}^{(1)}$  τά τε μεταλλευόμενα, οίον<sup>2)</sup> χρυσόν χαλκόν ἄργυρον καττίτερον σίδηρον λίθον και τάλλα τα τοιαύτα, και όσα έχ τούτων γίγνεται έχχρινόμενα, χαί τα έν τοις ζώοις και φυτοις, οίον σάρκες όστα νεύρον δέρμα σπλάγχνον τρίχες ίνες φλέβες, έξ ών ήδη συνέστηκε τα άνομοιομερή, οίον πρόςωπον χείρ πους και τάλλα τά τοιαῦτα, καὶ ἐν 3) φυτοῖς ξύλον φλοιὸς φύλλον δίζα καί όσα τοιαύτα. Επεί δε ταύτα μεν ύπ' άλλης αίτίας συνέστηχεν 4), έξ ών δε ταῦτα ῦλη μεν τὸ ξηρον χαί ύγρον, ώστε ύδωρ και γη - ταυτα γαρ προφανεστάτην έχει την δύναμιν έκάτερον έκατέρου ----, τα δέ ποιούντα τὸ θέρμὸν καὶ τὸ ψυχρὸν — ταῦτα γὰρ συνίστησι χαι πήγνυσι έξ εχείνων 5) ---, λάβωμεν 6) τών δμοιομερών ποια γης είδη και ποια υδατος και ποĩα χοινά.

 olov inser. hic. et om. ante χουσόν Ald. Cam. Er. N. Al. Aph. et Lat. Mart. Vers. Bern.; όντα ών Η. 2) om. FH.
 τοῖε ins. Ald. Cam. Er. Al. Aph. 4) συνέστηκε Cam.; συνέσταται Ald. Er. Al. Aph. cont. sed in comm. συνέστηκε.
 έκεινα add. Ald. Cam. Er. Al. Aph., abest a Lat. Mart. Vers, Bern. 6) λάβομεν Cam.

Part. Anim. II. c. 1. p. 646. a. 53. Ύγοὸν γὰο καὶ ξηοὸν καὶ θεομὸν καὶ ψυχοὸν <sup>1)</sup> <sup>5</sup>λη τῶν συνθέτων σωμάτων ἐστίν· αἱ δ' ἄλλαι διαφοραὶ ταύταις <sup>2)</sup> ἀκολουθοῦσιν, οἶον βάρος καὶ κουφότης καὶ πυκνότης καὶ μανότης καὶ τραχύτης καὶ λειότης καὶ τἆλλα<sup>8)</sup> τὰ τοιαῦτα πάθη τῶν σωμάτων. δευτέρα δὲ σύστασις ἐκ τῶν πρώτων ἡ τῶν ὁμοιομερῶν <sup>4)</sup> φύσις ἐν τοῖς ζώοις ἐστίν, οἶον ὀστοῦ καὶ σαρκὸς καὶ

Digitized by Google

τών άλλων τών τοιούτων ;; τρίτη δε και τελευταία κατ άριθμον ή τών άνομοιομερών, οίον προςώπου και χειοός και των τοιούτων μορίων, έπει δ' έγαντίως επιτης 5) γενέσεως έχει και της ουσίας τα γαρ ύστερα τη γενέσει<sup>θ)</sup> πρότερα την φύσιν έστιν και πρώτον το τη γενέσει τελευταΐον ου γαο οίχία πλίνθων Ένεχέν έστι και λίθων άλλά ταῦτα σῆς οἰκίας δμοίως δε του9' έχει", και περί την άλλην υλην. ού μόνον δε φανερόν ότι τούτον έχει τον τρόπον έχ της επαγωγής άλλα και κατά τον λόγον. παν γαο το γινόμενον έκ τινός και είς τι ποιείται την γένεσιν και απ' αρχής έπ' ἀρχήν, ἀπὸ τῆς πρώτης κινούσης και ἐχούσης. ήδη τινα φύσιν επί τινα μορφην η τοιούτον άλλο τέλος άνθρωπος γαρ άνθρωπον και φυτόν γεννά φυτόν έχ της περί εχαστον υποχειμένης ύλης, τω μέν ούν χρόνω προτέραν την ύλην άναγχαῖον 8) είναι χαί την γένεσιν τω λόγω δε την ουσίαν και την εκάστου pooph. Som mangao long . and a take ast .

ύγοὸν γὰο ξηοὸν καὶ ψυχοῦν Ald. 2) τούτοις Ald. Cam.
 Er. 3) τ' ẵἰλα Cam. 4) ἐροιωμερῶν Cam. 5), τοῦς Cam.
 γενέση Cam. 7) ἔχει τοῦτο Ald. Cam. Er. 8) ἀναγκαῖαν την ὅλην iid.

### § 54.

Partes plantarum sunt organa sed valde simplicia.

<sup>2</sup> Οργανα δε και τὰ τῶν φυτῶν μέρη ἀλλὰ παντε- Anim.II.c. I. λῶς ἁπλᾶ, οἰον τὸ φύλλον περικαρπίου σκέπασμα <sup>p. 412. b.</sup> τὸ δε περικάρπιον καρίτοῦ αι δε δίζαι τῷ στόματι ἀνάλογον ἀμφω γὰο ἕλκει τὴν τροφήν.

# § 55.

#### Plantarum organa pauca quia paucae operationes.

Η μέν αύν των φυτών φύσις οὐσα μόνιμος οὐ Part. Anim. πολυδιδής ἐστι των ἀνομοιομερών προς γὰρ δλίγας Π. c. 10. πράζεις δλίγων ὀργάνων ή χρησις διο θεωρητέον καθ αύτα περί της ίδέας αὐτῶν.

p. 646. b.

#### § 56. Partes plantae habent certum inagnitudinis modum, quia etiam tota.

Phys. I. c. 4. p. 187. b.

Ουτω γάς 1) είδέναι το σύνθετον ύπολαμβάνομεν », υταν είδωμεν έκ τίνων και πόσων έστίν. Έτι δ' εί ανάγκη, οι το μόςιον ενδέχεται υπηλικονουν είναι κατά μέγεθος και μικρότητα 3), και αυτό ένδέχεσθαι λέγω δε των τοιούτων τι μορίων, είς δ ενυπάρχον διαιρειται το ύλον. εί δε αδύνατον ζώον η φυτόν ύπηλικονουν είναι κατά μέγεθος και μικρότητα, φανερόν υτι ουδε των μορίων ύτιουν. Έσται γάρ και τό υλον ύμοίως. σάρξ δε και δστουν και τά τοιαυτα μόρια ζώου και οί καρποι των φυτών.

1) απαν ins. E. 2) λέγομεν Philop. 3) σμιχοότητα Cam.; FI hic et infra.

#### § 57.

#### Plantae sunt affixae, quod organum motus non habent.

Phys. VIII. c. 7. p. 261, a. Ολως δε φαίνεται το γινόμενον άτελες και έπ άρχην ίόν. ώστε το τη γενέσει υστερον τη φύσει πρότερον είναι. τελευταΐον δε φορά πάσιν υπάρχει τοῖς ἐν γενέσει. διὸ τὰ μέν ὅλως ἀκίνητα τῶν ζώντων δι Ἐκδειαν τοῦ ὀργάνου, οἰον τὰ φυτὰ καὶ πολλὰ γένη τῶν ζώων, τοῖς δε τελειουμένοις ὑπάρχει.

#### § 58.

### Plantae, quum animam habeant, divisae in partem superam et inferam.

Coel. II. c. 2. p. 284. b.

Φανερώς γαρ έν γε τοῖς ζώοις ὑπάρχοντα φαίνεται\* πάντα τὰ τοιαῦτα μόρια, λέγω δ' οἰον τὸ τε δεξιὸν καὶ τὸ ἀριστερὸν <sup>1)</sup>, τοῖς δ' ἔνια, τοῖς δὲ φυτοῖς τὸ ἀνω καὶ τὸ κάτω μόνον.... τριῶν γὰρ ὄντων ἕκαστον οἶον ἀρχή τις ἐστίν. λέγω δὲ τὰ <sup>2)</sup> τρία τὸ ἀνω καὶ τὸ κάτω, καὶ τὸ πρόσθεν καὶ τὸ ἀντικείμενον, καὶ τὸ δεξιὸν καὶ τὸ ἀριστερόν. ταύτες γὰρ τὰς

διαστάσεις εύλογον ύπάρχειν τοῦς σώμασι τοῖς τελείοις πάσας. Έστι δε το μεν άνω τοῦ μήχους ἀρχή, το δε δεξιόν τοῦ πλάτους, τὸ đề πρόσθεν 3) τοῦ βάθους. έτι δ' άλλως κατά κάς κινήσεις. άρχας γάρ ταύτας לבים לשבי בפעטירמו הפשדטי מל אויאטרוה דסוג לעטעטיי: έστι δε πτο μεν του άνω ή αύξησις. από δε των δε-צושא א אמדגע דלהדמי, מדה לב דשי לאודנסססשבי א צמדע την αίσθησιν. έμπροσθεν γαρ λέχω έφ ώ 4) αξ αίσθή-Teis. did 5) and 20 anare awyare to ano nal 6) xato nal to defide aal A aportogov aal to Europorten nad 4 onio90 Entretor all dou Eyer urhoews doubr er αύτοις 7) έμψυχα όντα των γαρ αψύχων έν ούδενι δοώμεν όθεν ή άρχη της πινήσεως .... παι το μεν p. 285 άνω και το κάτω πάσι τοις διιμύτοις έστιν διοίως zal<sup>8)</sup> ζώοις zal φυτοϊς, τὸ δὲ δεξιὸν zal τὸ ἀριστερὸν ούκ ένυπάρχει τοῖς φυτοῖς.

\* rois uev ins. Simpl. 1) do. n. r. def. Ald. Cam. Er. Simpl. 2) rà om. iid. 3) Euroochev iid. 4) Sic iid. et om. subscr. LM; 5 Bekk. 5) zal inser. Ald. Cam. Er. Simpl. Bekk., om E. 6) to inser. FHLM Ald. Cam. Er. Simpl. 7) éaurois FHM. Simpl. 8) om. Simpl.

§ 59. 60. Radices sunt pars supera plantae, animalium ori comparandae, fructus autem infera.

Έπει δ' είσιν αι διαστάσεις τον αριθμον εξ αίς δρίζεσθαι πέφυπε τα ζώντα 1), so τε άνω και 2) κάτω zal to Epiverrider ral 3). Erroder Er de Sezion zal άριστερόν, το μεν άνω και κάτω μόριον πάντ έχει τα ζώντα. ού μόνον γαρ έν τοις ζώοις έστι το άνώ και κάτω άλλα και έν τοις φυτοις. διείληπται δ' έργφ גמו où Déssi uóvor sỹ πρός se zyv 4) my zai vòr oùρανόν. όθεν μεν γαρ ή της τροφής διάδοσις και ή 5) αύξησις 6) ξκάστοις άνω τοῦτ' ἐστι. πρός δ δ' έσχατον αύτη 7) περαίνει τούτο χάτω 8). τό μεν γάρ 9) άρχή τις τὸ δὲ πέρας. ἀρχή δὲ τὸ ἀνω. καίτοι δόξειεν ἂν τοις. φυτοίς οίχειον είναι το χάτω μαλλον ούχ όμοίως

Anim . Inc. c. 4. p. 705.

Digitized by Google

γάζ έχει τη πέστε το άνω και κάτω τούτοις και τοις ζώοις. έχει δε ποος μεν το όλον ούχ δμοίως κατά δε το ξογον όμοίως. αί γάζ δίζαι είσι το άνω τοις φυτοις έκειθεν γάζ ή τροφή διαδίδοται τοις φυομένοις και λαμβάνει ταύταις<sup>10</sup> αδτήν καθάπες) τά ζώα τοις στόμασιν. όσα δε μή μόνον ζή άλκα και ζώά έστι <sup>11</sup> τοις τοιούτοις ύπάρχει τό το έμπεουθεν και το όπισθεν αίσθησιν γάς έχει καύτα πάντα <sup>12</sup>.

 ζῶα Y Cam. Er. Eph. šed ζῶντα e comm.; ζῶα Ald.
 zò inser. Ald. Cam. Br. Eph., sed em. in sonma. 8) sà ins. iid. et Y Eph., sed om. in comm. 4) om. Er. 5) om: Ald. Cam. Er. Eph. 6) αἔξησιν Cam. 7) αὐτὴ SUY Ald. Cam. Er. Eph. 8) om. Ald. 9) sò Cam.; om. U., 10) ταν τηι U quod vide ne verum sit. 11) είσι Ald. Cam.'Er. Eph. 12) πάντα ταῦτα iid. et PZ.

Vit. long. et brev. c. 6. p. 467. a.

۱

60. Συμβαίνει δε ταυτό ξπί τε τών ζώων και <sup>1)</sup> φυτών έν τε γαο τοῖς ζώοις τὰ ἄρρενα μἀκροβιώτερα ώς ξπί τὰ πολύ. τούτων δὲ τὰ ἄνω μείζω ἢ τὰ κάτω κανωθέσκερον <sup>3</sup> γὰρ τοῦ Ͽήλεος τὸ ἄρρεν — , έν δὲ τῷ ἀνω τὸ θερμὸν καὶ τὸ ψυχρὸν ἐν τῷ κάτω. καὶ τῶν φυτῶν τὰ κεφαλοβαρή μακροβιώτερα. συκαθτα δὲ τὰ μὴ<sup>3</sup> ξπέτεια ἀλλὰ δενδρώδη. τὸ γὰρ ἄνω τοῦ φυτοῦ καὶ κεφαλὴ ἡ βίζα ἐστί, τὰ δ' ἐπέτεια ἐπὶ τὸ κάτω καὶ τὸν καρπὸν λαμβάνει τὴν αῦξησιν. <sup>4</sup>

 τῶν ins. Ald. Çam. Er. 2) mạgis enim validus masculus quảm femella lat. Mart., sed manus ceteris paridus Vers. Bern. 3) μή τὰ Ald. Çam. Er. Eph.
 4) τὰ κάτω λαμβάνει και τούς καρπούς και τὴν αξξησιν iid. et ἐπὶ ante τὴν MZ; ad inferius et fructum accipiunt augmentum lat. Mart. Vers. Bern.

#### ..**§ ·61.**

Plantae partem superam, qua alimentum sumunt, infra habent.

Juv. et Sen. c. 1. p. 467. b.

Έτι δε διηρημένου τοῦ σώματος τῶν μεν ζώντων<sup>1)</sup> πάντων<sup>2)</sup> τῷ<sup>3</sup> τ<sup>3</sup> ἀνω καὶ τῷ<sup>3)</sup> κάτω — πάντα γὰρ ἔχει τὸ ἀνω καὶ τὸ κάτω, ὥστε καὶ τὰ φυτὰ —, δηλον ὅτι τὴν θρεπτικὴν ἀρχὴν ἔχοι ἀν ἐν μέσω τού-

των . καθ δ μεν γαρ είζερχεται μόριον ή τροφή ανω καλούμεν, πρός αὐτὸ βλέποντες ἀλλ' οὐ πρὸς τὸ περιέχον όλον, χάτω δε, χαθ' δ το περίττωμα αφίησι τό πρώτον. έχει δ' έναντίως τοις φυτοίς τουτο χαί τοις ζώοις πώ μεν γαρ ανθρώπω δια την δρθότητα μάλιστα ύπάρχει τοῦτο τῶν ζώων, τὸ ἔχειν τὸ ἀνω μόριον πρός το του παντός άνω. τοις δ' άλλοις μεταξύ · τοις δε φυτοις 4) αχινήτοις ούσι χαι λαμβάνουσι έχ τῆς γῆς τὴν τροφὴν ἀναγχαῖον ἀεὶ<sup>5)</sup> χάτω τοῦτ έχειν το μόριον ανάλογον γάρ είσιν αι δίζαι τοις φυτοίς και το καλούμενον στόμα τοις ζώοις, δι ού την τροφήν τα μεν έχ της γης λαμβάνει τα δε δί αύτῶν 6).

1) ζώων Ald. 2) πάντον Cam. 3) το Ald.; τῷ ante κάτω Cam. Er. Eph., om. Bekk. 4) rà ins. Cam. 5) sin P. 6) αύτῶν Ald. Cam. Er. Eph.; λαμβάνειν τὰ δὲ, διὰ τῶν αύτῶν MZ.

> en bene mit it in it ender urtu de la **§ 62.** Bour

#### Caput animalium situ contrarium est functione convenit cum plantae radice.

Eurredonling  $\delta^2$  of raling eighte routo, referred is anim. II. c. 4. την αύξησιν συμβαίνειν τοῖς σύτοῖς κάτω μεν διζουμένων 1) δια το την γην ουτω φέρεσθαι κατα φύσιν άνω δε δια το πῦρ ώς αύτως. ρύτε γαρ το άνω και<sup>2)</sup> κάτω καλῶς λαμβάνει: οὐ γὰο ταὐτὸ πᾶσι τὸ ἄνω καί<sup>2)</sup> κάτω και τφ παντί, αλλ ώς ή κεφαλή τῶν ζώων οῦτως αί δίζαι τῶν φυτῶν, εἰ χρη τὰ ὄργανα λέγειν έτερα 3) χαὶ ταὐτὰ τοῖς ἔργοις.

1) Sic SUVWX Ald. Cam. Er. Simpl. Philop.; Sicovμένοις T; συρριζουμένοις E Bekk. Trendel; Simpl. in comm. explicat διὰ μέν την γην κάτω κινουμένην την όίζωσιν. Retinui vulgatam quae difficilior est ; est enim oicovpéror genitivus q. v. absolutus, hoc loco epexegeseos causa voci xáro additus, ergo ut omnino non inauditus ita hic satis excusatus; nam si quis legat xáro pèr órgovpérors non poterit *bitovuévois* ad verba antitheseos avo de non repe-

p. 415. b.

11

Sec. 6.696

tere. Praepositioni cór vero hic plane non locus esse videtur. 2) rò ins. Ald. Cam. Er. Phil. Simpl. cont. et comm. 3) Ersoa léveu itd.

# § 63.

#### Plantae radicem infra habent nutritionis causa.

Phys.II. c.8. p. 199. a. Κατὰ μιχοὸν δ' οῦτω προϊόντι<sup>1)</sup> και ἐν τοῖς φυτοῖς φαίνεται τὰ συμφέροντα γινόμενα προς τὸ τέλος, οἰον τὰ φύλλα τῆς τοῦ καρποῦ ἕνεκα σκέπης. ὡςτ εἰ φύσει τε ποιεῖ και ἕνεκά του ἡ χελιδών τὴν νεοττιὰν και ὁ ἀράχνης τὸ ἀράχνιον και τὰ φυτὰ τὰ φύλλα ἕνεκα τῶν καρπῶν και τὰς ἑίζας οὐκ ἀνω ἀλλὰ κάτω ἕνεκα τῆς τροφῆς, φανερὸν ὅτι ἔστιν ἡ αἰτία ἡ τοιαύτη ἐν τοῖς φύσει γινομένοις και οὖσιν. και ἐπεὶ ἡ φύσις διττή, ἡ μὲν ὡς ὕλη ἡ δ' ὡς μορφή, τέλος δ' αὕτη, τοῦ τέλους δ' ἕνεκα τάλλα<sup>2)</sup>, αῦτη ἂν εἰη ἡ αἰτία ἡ οὖ ἕνεκα.

1) προϊόντα FI Ald. Cam., quod fortasse genuinum; procedenti lat. Kell. Mart. Vers. Asul. Bern. 2) τὰ ἄιλα. Ald. Cam Er. Philop.

#### § 64.

#### Plantae ut ostracoderma caput infra habent, quo nutrimentum assumant.

Part. Anim. IV. c. 7. p. 683. b.

Απαντα δε τὰ δστραχόδερμα χαθάπερ τὰ φυτὰ χάτω τὴν χεφαλὴν έχει. τοότου δ' αἰτιον ὅτι χάτωθεν λαμβάνει τὴν τροφὴν, ὥςπερ τὰ φυτὰ ταϊς δίζαις. συμβαίνει οὖν αὐτοῖς τὰ μεν χάτω ἀνω ἐχειν, τὰ δ' ἄνω χάτω.

# § 65.

#### Radices capitis et oris potestatem habent, semen autem contrarium.

Part. Anim. IV. c. 10. p. 686. b.

<sup>2</sup> Ετι δ<sup>8</sup> Ελάττονος γινομένης της αλούσης <sup>1)</sup> Θεομότητος καί τοῦ γεώδους πλείονος τά τε σώματα ελάττονα τῶν ζώων εστί<sup>2)</sup> και πολύποδα τέλος δ<sup>3</sup> ἄποδα γίννεται και τεταμένα πο**ρς**ιτην γην. μικούν<sup>3)</sup> δ<sup>3</sup>

Digitized by Google

השנה ההסטמודטידה אמו נחי מטוחי לצומיטי אמדם אמו זט χατά την χεφαλην μόριον τέλος αχίνητόν έστι χαί άναίσθητον και γίνεται φυτόν, έχον τα μεν άνω Látw tà Sà káth áve at rap bilat tois wurdis στόματος παι χεφαλής έχουσι δύναμιν το δε σπέρμα τουναντίον άνω γάρ και έπ' άκροις γίνεται τοίς πτόρθοις.

1) aleovens Ald. Gam. Br. 2) slobid. 3) unop iid.

# § 66.

Arbores novos semper ramos et radices emittunt, dum priores senescunt.

Περί δε του πολυχρόνιον είναι την των δένδρων Vit. long. et φύσιν δει λαβειν την αλτίαν. Έχει γαρ Ιδίαν πόδς τα ζώα πλην πρός τὰ έντομα<sup>1)</sup>. νέα χαρ αεί τα φυτά γίνεται δίο πολυχρόνια. Δεί γαρ Ετεροι οί πτόρθοι οί δε 2) γηράσχουσιν και αι δίζαι δμοίως δλλ 3) ούχ αμα αλλ δτε 4) μεν μόνον το στέλεχος 5) και οξ κλάδοι απώλοντο Ετεροι δε παρεφύησαν. Oταν δ ούτως ώσιν 6) αι δίζαι άλλαι?) έτ του υπαρχοντος 8 γίνονται και ούτως αεί διατελεί το μέν φθειρόμενον το δε γινόμενον, διο χαι μαχρόβια 9).

1) atoµa L. 2) ovde M. 3) om. M. 4) orar M. 5) ro στέλ. μόνον P. 6) ποιώσιν MZ: 7) dll' S. 8) υπάρχοντες Bekk. err. typôthet. ut videtur. 9) μαχρόβιον P. - Et editi omnes cum Bekkeri textu consentiunt et codicum parva, quanquam fortasse non plane negligenda varietas. Eph. cont. consentit neque e commentario eum alia habuisse coniicias. Etiam lat. vett. consentiunt: iuvenes enim semper plantas finnt propter quod multi temporis semper enim altere germinationes: hec. autem senescunt, et radices similiter sed non simul Sed aliquando quidem solus stipes et rami perierunt. alteri autem iuxta nati sunt Cum autem sic fuerint radices alia generantur Mart. Vers.; post radices Bern. addit ex existente. Editorum nemo quantum sciam de hoc loco suspicionem movit: est vero maxime suspectus ne dicam

brev. c. 6. p. 467. a.

corruptus, idque in verhis dil' ovr ana unque ad more, quae neque graece dicta esse neque sensum habere dico. Codices emendationis viam non monstrant; coniicere quid legendum sit ardua est res atque lubrica. 'Si statueris verba'inde ab ouolos usque ad dous ai otrai e glossemate. profecta et cum textu male conflata esse, reliqua sana esse videri possunt.

#### Š. 67.

#### Ommis germinatio e medio et in seminibus et in nodis.

Juv. et Sen. c. 3. 468. 4.

Η τε γάρ των σπερμάτων γένεσις συμβαίνει πάσιν έκ του μέσου.... έκ τε ταις εμφυτείαις και ταις αποφυτείαις μάλιστα 1) τοῦτο συμβαίνει περί τοὺς όζους έστι γαο άοχή τις ό όζος του χλάδου αμα δε καί μέσου, ώστε η τούτο αφαιρούσιν η εls τούτο εμβάλλουσιν ίνα η δ χλάδος η αι δίζαι εχ τούτου 2) γίνωνται, ώς ούσης της άρχης έχ του μέσου χαυλου χαι δίζης.

1) αμφότερα συμβ. ταύτα MZ συμβ. τούτο μαλ. Eph. cont. et comm. 2) Sic Ald. Er. Eph. cont. et comm.; rovror Cam., Bekk, Codd., ut videtur, omnes, quae lectio minime recipienda erat: pluralis enim plane non aptus: sourov referatur ad & azos.

#### § 68.

#### Semina primum radices dein caulem emittunt.

Τὸ δὲ λεχθεν συμβαίχει χαὶ ἐπὶ τῶν συτῶν τὸ Gen. Anim. προτερείν τη γενέσει το άνω πότος του χάτωθεν 1). τὰς γὰς βίζας πρότερον ἀφιᾶσι τὰ σπέρματα τῶν πτόρθων.

1) xúros rov xáraðer om, Ald. Er.; yvros Cam.

<u>§</u> 69. Semina bivalvia; ubi connatae ibi principium et inde partes evolvuntur.

Juv. et Sen. c. 1. p. 468. b.

Έτι δε έπί τε τῶν φυτῶν δηλον και έπι τῶν ζώων, τών μεν φυτών την τ' έχ των σπερμάτων γένεσιν έπισχοπούσι χαι τας έμφυτείας τε χαι τας αποφυ-

II. c. 6. p. 741. b.

Digitized by Google

τείας. η τε γαρ των σπερμάτων γένεσις συμβαίνει πασιν έκ τοῦ μέσου. διθυρων γὰρ όντων πάντων, ή συμπεφρικεν η άρχη " και το μεσον εστιν εκατερού twv moliwe Evreden yad. 9) 6 re navkos exoveral nal η δίζα των φυομένων, η δ' άρχη το μέσον αυτών Eorl." initiates the mine constant

1) Sic emendavi e confectura; scripti et impressi omnes ountouxer Fretu nalise accov q. sq. ; cod. L. fretu omittito Emendatio necessaria Terata librorum enim Lectio importuna vellahautiahiAQuane protuli non tam facilitate commendari videtur quam praestare quod hoc loco unum et solum dici poterat, quare recipere eam minime dubitavi. Verte: cum enim semins omnia sint bivalvia, qua parte connatae sunt ibi est principium atque medium partis utriusque. Pondus accedit emendationi nostrae e loco simillimo, a Bekkero e codicibus optime restituto, Gener. Anim. III. 2) 2) p. 752 a. 1. 21 : 5 920 oungman ro 860 voor τών κυάμων και τών τοιούτων απερμάτων, ταύτη προκπέφυκες: ή δ' άρχή ένταῦβα τοῦ σπέρματος. 2) ένθοῦτεν γάρ non habuit Ephes., dicit enim supplenda haec esse.

Differentia inter semen et fructum.

Σπέρμα δε και καρπός διαμέρει τη ύστερον και Gen. Anim. πρότερον καρπός μεν γαρ τῷ 1) έξ άλλου είναι, σπέρμα δε τῷ<sup>1)</sup> έκ τούτου άλλο, ἐπειδη άμφω<sup>2)</sup>

1.55x 85170.164 3122.5 66

ye Bekk, ercodd, PZ; ereidi, allas, an que, Gam.

#### § 71.

#### Semina Leguminosaruni plurimum terrena.

"Stree tor geogeneen in Euppreta zal two Part. Anim. άλλων χαρπών, δια το γης εναι το τιλείστον μέρος, II. c. 7. p. 653. a. δξιόντος του μιχθέντος ύγρου και γαζ ταυτα γίνεται σπληρά και γεηρά πάμπαν.

1) zedomar Ald. Cam. Er. Vide Sylburg. in ed. Francof. Wecheliana ad h. l.

I. c. 17. p. 724. b.

16 .400 .4

Ilist. Anim. VII. c. 1. p. 581. a.

Flores plantarum cum pube hominis comparantur. ....Φέρειν δε σπέρμα ποωταν 1) άρχεται.το άρρεν ώς igi to note by rois treat rois dis Entra rereleant νοις - αμα δε και τρίχωσις της ήβης άρχεται, καθάπεο ται τα φυτα<sup>2)</sup> μέλλοντα σπέρμα φέρειν άνθειν<sup>3)</sup> πρώτον Αλαμαίων φησιν 4) δ Καοτωνιάτης. - ... I Y mooreooy De Aldi Cami Bitus EY va giltavea beotiv to ontiona lite of PC\* (B) there E Ald Gunds Erv thurned commondari videtar quam pracetare quad hoo, BHC: AN. tak er soiren diei poterat, quane recipere enn minime éuniand million substatus Su7.350 mino moo :05 to ? liver Foliorum venae."" 2stargeo a **d**od to dig o control.

Part. Anim. III. c. 5. p. 668. a.

oool ๆ อมบเ≩าม

דים: שלצ לביבטאו (מש אות בסג ג ל בשנולין . הסגירט גו לאאוו אולי שנים ג ל אווי אולי בסגי של ג אווי או לא אווי אל duze totto Trivera de Retádinhor er toisopáhora zaralelertivouevor; oddev ydp allo gutveras raga τας φλέβας καθάπερ έπι των αμπελίνων και συκίνων ούλλων και δσ' άλλα τοιαῦτα» και γὰρ τούτων αὐαινομένων φλέβες λείπονται μόνον. τούτων δ. αίτιον δτι τὸ αἰμα καὶ τὸ ἀνάλογον τούτφ δυνάμει σῶμα καὶ σάρξη το άνάλογόν έστι.

# CAPUT SEP

De plantarum nutritione.

Omne corpus animatum autritur, et habet propteres calorem.

Anim, II, c. 4 p. 416.

Erei 3' ouder !! roeperal un cuertror fairs, to έμψυχον αν είη σωμα κο τρεφόμενον ή έμψυχον, aore nato h. roogh reads tentexor ) ever zat ou zara συμβεβηχός. έστι δ' έτερον τροφή ?)' mut auffreiki είναι·  $\tilde{n}^{(3)}$  μέν γάρ ποσόν τι το έμψυχον αθξητιχόν. ή δε τόδε τι και ούσία τροφή. σώζει γαρ την ούσίαν και μέχρι τούτου ζστιν ξως αν και 4) τρέφηται 5), και γενέσεως  $^{6)}$  ποιητιχόν οδ τοῦ τρεφομένου αλλ' οίαν τὸ τρεφόμενον ήδη γάρ ἐστιν αὐτὴ ?) ἡ οὐσία, γεννά δ' ούδεν αύτο έαυτο άλλα σώζει. ωσθ' ή μεν τοιαύτη της ψυχης ἀρχη δύναμίς ἐστιν οία σώζειν το έχον αὐτὴν ή τοιοῦτον, ή δὲ τροφή πάρασκευάζει ἐνεργεῖν, διό στερηθέν τροφής ού δύναται είναι. έπει δ' έστι τρία, τὸ τρεφόμενον καὶ ὦ τρέφεται καὶ τὸ τρέφον. το μέν τρέφον έστιν ή πρώτη ψυχή, το δέ τρεφόμενον τὸ έχον αὐτην σῶμα, ὡ δὲ τρέφεται ή τροφή. έπει δε άπο του τέλους άπαντα προςαγορένειν δίπαιον, τέλος δε το γεννησαι ολον αυτό, είη αν. ή πρώτη-ψυχή γεννητικόν 8) ολον αυτό. ... πασαν δ' άναγχαΐον τροφήν δύνασθαι<sup>9)</sup> πέττεσθαι, ξογάζεται δε την πεψιν το θερμόν. διο παν εμψυχον έχει θεομότητα.

1) ovoë Ald. Philop. 2) tooph Ald. Philop. ; rooph Simpl. 8) & Ald. 4) av om. Ald. Simpl. Philop.; zal om. Cam. Er. 5) rosqui ETW. 6) yevvnosas ES. 7) 'airov STVWX. 8) Sic ESTWX Ald. Philop. Simpl. cont.; yevvntenn Simpl. comm. Cam. Er. Bekk. Trendel. 9) dvraust Ald. Philop.

# § 75.

#### Plantae nutriuntur aqua cui mixta est terra.

"Απαντα δε τὰ μιχτὰ σώματα, δσα περί τον τοῦ Gen. etinter. μέσου τόπον έστίν, έξ απάντων σύγχειται των άπλών. γη μεν γαρ ενυπάρχει πασι δια το εχαστον είναι μάλιστα χαι πλεϊστον έν τῷ οίχείω τόπω, ὕδωρ δε δια το δειν μεν δρίζεσθαι το σύνθετον 1), μόνον δ' είναι των άπλων εύόριστον το ύδωρ, έτι δε χαι 2) την γην άνευ τοῦ ύγροῦ μη δύνασθαι συμμένειν άλλα τοῦτ' είναι τὸ συνέχον εί γὰρ ἔξαιρεθείη τελέως ἔξ αὐτῆς τὸ ἑγρὸν διαπίπτοι 'άν. γῆ μεν οὖν καὶ ὕδωρ δια ταύτας ένυπάρχει 3) τας αλτίας, άγρ δε και πυρ



Digitized by Google

ότι έναντία έστι γη και ύδατι γη μέν γαρ άέρι ύδωρ δε πυρι έναντίον έστίν, ώς ένδέχεται ούσίαν οδσία έναντίαν είναι. έπει ούν αί γενέσεις έκ κων έναντίων είσιν ένυπάρχει δε θάτερα άκρα<sup>4</sup> των έναντίων, άνάγκη και θάτερα<sup>5)</sup> ένυπάρχειν, ωστ έν άπαντι τῷ συνθέτω πάντα τὰ άπλῶ ένέσται. μαρτυρείν δ' έρικε και ή τροφή έκάστων<sup>6).</sup> άπαντα<sup>7)</sup> μέν γαρ τρέφεται τοῖς αὐτοῖς ἐξ ώνπερ ἐστίν<sup>8)</sup>, άπαντα δε πλείοσι τρέφεται. και γαρ ἅπερ<sup>9)</sup> ἀν δόξειεν ένὶ μόνω<sup>10)</sup> τρέφεσθαι, τῷ ὕδατι τὰ φυτὰ, πλείοσι τρέφεται μέμωται γαρ τῷ ῦδατι γη. διὸ και οί γεωργοι πειρῶνται μίξαντες κόπρον ἄρδειν.

1) rà oúrdera Ald. Cam. Er. Philop. 2) rò inser. iidem. Fortasse scriptum erat Eri de dia to the yny q. sq. 8) erzáoyovos iid, et F. 4) Sáregov angov Ald. Er. Philop. L. 5) Sic E Cam. lat. Mart. Vers. Asul. Bern.; Sársgor Ald. Er. Philop. Bekk. 6) έκάστου H Ald. Cam. Er. Philop. 7) Exactor Cam. 8) είσίν FH. 9) õoanse Ald. Cam. Er. Philop. 10) μάλιστα ένλ L; μάλιστα μόνφ ένλ Ald. Cam. Er. Philop.; etenim quecunque utique videntur uno solo nutriri ut aqua plante multis nutriuntur lat. Mart. Vers.; utique om. Asul. Bern. 11) xónçoy ins. Cam., quod probat Schneider ad Theophr. t. V. p. 257. Habuit etiam Philop. ut e comm. apparet, in contextu , omissum est. Recepi igitur, cum aptissimum sit. Reliqui omnes omittunt.

#### § 76.

# Omnia nutriuntur mixto eoque dulci.

Sens.&Sens. c. 4. p. 441, b.

Οτι δ' οδ παντός ξηρού άλλα τοῦ τροφίμου οξ χυμοί η πάθος είσιν η στέρησις δεῖ λαβεῖν ἐντεῦθεν, ὅτι οὐτε τὸ ξηρόν ἀνευ τοῦ ὑγροῦ οὐτε τὸ ὑγρόν ἀνευ τοῦ ξηροῦ. τροφή γὰρ οὐδὲν αὐτῶν τοῖς ζώοις ἀλλὰ τὸ μεμιγμένον<sup>1</sup>). καὶ ἔστι τῆς προςφερομένης τροφῆς τοῖς ζώοις τὰ μὲν ἁπτὰ τῶν αἰσθητῶν αὐξησιν ποιοῦντα καὶ φθίσιν. τούτων μὲν γὰρ αἴτιον ἡ θερμὸν καὶ ψυχρόν τὸ προςφερόμενον. ταῦτα γὰρ ποιεῖ καὶ αῦξησιν καὶ φθίσιν. τρέφει δὲ ἡ γευστὸν τὸ προς35

φερόμενον πάντα γαρ τρέφεται τῷ γλυχει ή άπλῶς ή μεμιγμένως.

1) Exhibui lectionem Bekkeri e cod. L ut videtur expressam, eamque Aldinae Er. et Al.Aph. cont. praeterquam quod hae μιγνύμενον habent. Cam.: τροφή γάρ ούχ Έν μόνον έν τοῖς ζώοις οὐδὲ αὐτοῖς φυτοῖς ἀλλὰ τὸ μιγνύμενον. A textu ita recedunt codices: ovo avitois EMY, ovz &v U, ούχ εν μόνον S, ούδεν αύτοις ζώοις ούχ εν μόνον τοις ζώοις P; deinde post rois twois habet ovde av rois ovrois margo U, τοϊς μεμιγμένοις · ούδε αύ τοις φυτοις άλλα τοις μεμιγμένοις P. το μιγνύμενον L Ald. Cam. Er. τροφή γαρ ούχ έν µóvov Al. Aph. in comm. quem vide. Accoramb. ex ed. Basil, Froben. ceterum cum nostra Er. usque ad lineam congrua hoc lemma refert: τροφή γάρ ούδεν μόνον αύτῶν τοϊς χώοις ούδε αύτοις φυτοις άλλα το μιγνύμενον. Ουοniam nec siccum absque humido, nec humidum absque sicco. Esca enim ipsis animalibus nihil unum solum, sed commixtum neque in ip'sis plantis sed mixtum Lat. Mart. Vers. Bern. Lectio Aldinae et Bekkeri neutiquam vera, sed sensu obscura verbis corrupta esse videtur; cum autem bonam emendationem non invenirem, nihil mutavi. Visum est ita χει τοίς ζώοις ούδ αύτοις φυτοίς άλλα το μεμιγμένον. Si defendere velis Aldinam recipiendum certe erit ovz Ev, nam ovdèv sine omni est sensu.

# § 77. Nutrimentum est compositum, sicut id quod nutritur.

Πρώτον μέν γάρ δρώμεν ότι την τροφήν δεί εί- sens. & Sens. ναι σύνθετον 1)· και γάρ τὰ τρεφόμενα ούχ ἁπλα c. 5. p. 445. a. έστίν, διο και περιττώματα γίνεται 2) η έν αὐτοῖς, ή έξω ώςπεο τοῖς φυτοῖς.

1) ouvorthy EMPSU Ald. 2) the tooghe ins. Al.Aph.

#### § 78.

Nutrimentum plantarum est corporeum idque humidum.

Δει γάρ την τροφήν σωματώδη ούσαν ύγραν είναι Gen. Anim. III. c. 2. καθάπεο τοις φυτοίς. ζη δε το πρώτον και τα έν p. 753. b.

3\*

τοῖς ἀοῖς γινόμενα <sup>1)</sup> καὶ τὰ ἐν τοῖς ζώοις ψυτοῦ βίον τῷ πεφυκέναι γὰς ἔκ τινος λαμβάνει τὴν πρώτην αὐζησιν καὶ τροφήν.

#### 1) om. Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 79.

#### Calor naturalis perficit alimentum. 1

Sens.&Sens. c. 4. p. 442. a. Τὸ γὰρ Ξερμὸν αἰξάνει καὶ δημιουργεῖ τὴν τροφήν, καὶ τὸ <sup>1)</sup> μὲν κοῦφον ἕλκει τὸ δ' ἁλμυρὸν καὶ πικρὸν καταλείπει διὰ τὸ <sup>2)</sup> βάρος. Ὁ δὴ ἐν τοῖς ἔξω σώμασι ποιεῖ τὸ ἔξω Ξερμόν, τοῦτο τὸ <sup>3)</sup> ἐν τῆ φύσει τῶν ζώων καὶ φυτῶν διὸ τρέφεται τῷ γλυκεῖ.

 τῷ τὸ . . ἕλκειν . . καταλείπειν P. 2) om. Bekk. cum codd. EMSY. 3) om. Ald. Cam. Er. Al. Aph. Bekk.; recepi e codd. PSU; hoc quidem in natura animalium et plantarum lat. Mart. Vers. Asul. Bern. Gen. Anim. III. c. 11. p. 762. ὅπες ἡ ἐν τοῖς ζώοις ∂εςμότης ἐκ τῆς τρο gῆς ἀπεςγάζεται, τοῦθ' ἡ τῆς ὥρας ἐν τῷ περιέχοντι ∂εςμότης . συνίστησιν.

#### § 80.

#### Calor naturalis inesse debet ad concoquendum alimentum.

Part. Anim. II. c. 3. p. 650. a.

Έπει δ' ἀνάγχη πῶν τὸ ἀὐξανόμενον 1) λαμβάνειν τροφήν, ἡ δὲ τροφὴ πῶσιν<sup>2)</sup> ἐξ ὑγροῦ χαὶ ξηροῦ καὶ τούτων ἡ πέψις γίνεται χαὶ ἡ μεταβολὴ διὰ τῆς τοῦ Ξερμοῦ δυνάμεως, χαὶ τὰ ζῶα πάντα χαὶ τὰ φυτὰ χἂν εἰ μὴ δι ἀλλην αἰτίαν ἀλλὰ διὰ ταύτην ἀναγχαῖον ἐχειν, ἀρχὴν Ξερμοῦ φυσιχὴν, χαὶ ταύτην<sup>3</sup>) ὡςπερ αἱ ἐργασίαι τῆς τροφῆς πλειόνων εἰσὶ μορίων.

1) αὐξόμενον Ald. Cam. Er. 2) πᾶσα iid. 3) πλείοσι μορίοις ἐνυπάρχουσαν inser. Cam., quae recipere non dubitassem, nisi et ipsa per se interpretamentum olerent et reliqui testes vetarent. Sed locum recte se habere minime credas; structura enim και ταύτην ῶςπερ...είσιν ne apud Aristotelem quidem ferenda nunquam brevitati sermonis puritatem et concinnitatem postponentem. Possis είναι pro είσι coniicere, sed nec optime hoc se habet. Ex interpret. Gazae nihil assequare: idque ipsum partibus sit pluribus accommodatum quemadmodum cibi conficiendi administrationes.

#### § 81.

Plantae concoctum alimentum e terra assumunt per radices.

Τὰ μέν γάρ φυτά λαμβάνει την τροφήν κατειο- Part. Anim. γασμένην έχ τῆς γῆς ταῖς δίζαις. διὸ χαὶ περίττωμα 1) οὐ γίνεται τοῖς φυτοῖς, τῆ γὰο γῆ καὶ τῆ έν αὐτῆ θερμότητι χρῆται<sup>2)</sup> ώςπερ κοιλία· τὰ δὲ ζῶα πάντα μέν σχεδόν, τὰ δὲ πορευτικὰ φανερῶς. οίον γπν έν αύτοις 3) έχει το της χοιλίας χύτος, έξ ής ώςπερ έχεινα ταις δίζαις ταυτα δει 4) τινί την τροφήν λαμβάνειν 5) Έως το της εχομένης πέψεως λάβη τέλος.

1) περιττώματα PSUZ. 2) χρήται Cam. 8) avtois Ald. Cam. Er. 4) on Y. (5) Laufável Y Cam.

## \$ 82 - 86.

Plantae e terra per radices, ut animalia ex utero per umbilicum, primum alimentum sumunt.

Διό πρώτον ή χαρδία φαίνεται διωρισμένη πάσι Gener. Anim. τοῖς ἐναίμοις ἀρχή γὰρ αῦτη και τῶν ὑμοιομερῶν και των άνομοιομερών. ήδη γάρ άρχην ταύτην άξιον άχοῦσαι τοῦ ζώου χαὶ τοῦ συστήματος ὅταν δέηται τροφής το γαρ δη ον αθξάνεται. τροφή δε ζώου ή έσχάτη αίμα και το ανάλογον. τούτων δ' άγγειον αί φλέβες. διὸ ή παρδία και τούτων ἀρχή. δηλον δε τούτο έχ των ίστοριων και των άνατομών. έπει δε δυνάμει μεν ήδη ζώον ατελες δε, άλλοθεν αναγκαΐον λαμβάνειν την τροφήν. διό χρηται τη ύστέρα χαὶ τῆ ἐχούση, ὥςπερ γῆ φυτόν, τοῦ λαμβάνειν τροφήν ξως αν τελεωθή 1) πρός τὸ είναι ήδη ζώον δυνάμει 2) πορευτιχόν.

1) τελειωθή Y AN. Cam. Er. 2) δυνάμει om. Ald., ante goos Cam.; om. in textu Philop. sed in comm. explicatur.

II. c. 3. p. 650. a.

II. c. 4. p. 740. a. Gener.Anim. II. c. 4. p. 740. a.

im. 83. Αί δε φλέβες οἰον ζίζαι πρός την ύστέ-, ραν συνάπτουσι, δι<sup>2</sup> ῶν λαμβάνει το χύημα την<sup>1)</sup> , τοοφήν.

1) om. Ald. Cam. Er. Philop.

Gener.Anim. II. c. 4. p. 740. b.

. 84. Η μεν ούν αύξησις τῷ κυήματι γίνεται διὰ τοῦ δμφαλοῦ τὸν αὐτὸν τρόπον ὅνπερ διὰ τῶν διζῶν τοῖς φυτοῖς, καὶ τοῖς ζώοις αὐτοῖς ὅταν ἀπολυθῶσιν ἐκ τῆς ἐν αὐτοῖς 1) τροφῆς.

1) avrois Ald. Cam.

Gener.Anim. II. c.7. p. 745. b.

85. Έχει δὲ τὴν αὔξησιν τὰ ζωοτοχούμενα τῶν ἐμβρύων ὡςπερ ἐλέχϑη πρότερον διὰ τῆς τοῦ ἀμ-φαλοῦ, προςφύσεως. ἐπεὶ γὰρ ἐνεστιν ἐν τοῖς ζώοις καὶ ἡ ϑρεπτικὴ δύναμις τῆς ψυχῆς, ἀφίησιν εὖϑὺς οἰον δίζαν τὸν ὀμφαλὸν εἰς ¹) τὴν ὑστέραν.

1) inl Ald. Cam. Er. Philop.

Part. Anim. 1V. c. 4. p. 678. a.

86. Ἐπεὶ γὰρ ἀναγκαῦον τὰ ζῶα τροφὴν λαμβάνειν θυράθεν καὶ πάλιν ἐκ ταύτης γίνεσθαι τὴν ἐσχάτην τροφὴν, ἐξ ἦς ἦδη διαδίδοται εἰς τὰ μόρια — τοῦτο δὲ τοῖς μὲν ἀναίμοις ἀνώνυμον τοῖς δ' ἐναίμοις αἰμα καλεῖται —, δεῖ τι εἰναι δἰ οῦ εἰς τὰς φλέβας ἐκ τῆς κοιλίας οἰον διὰ ἑιζῶν πορεύσεται<sup>1</sup>) ἡ τροφή. τὰ μὲν οὖν φυτὰ τὰς ἑίζας ἔχει εἰς τὴν γῆν, ἐκεῖθεν γὰρ λαμβάνει τὴν τροφήν· τοῖς δὲ ζώοις ἡ κοιλία καὶ ἡ τῶν ἐντέρων δύναμις γῆ<sup>2</sup>) ἐστίν, ἐξ ἦς δεῖ λαμβάνειν τὴν τροφήν· διόπερ ἡ τοῦ μεσεντερίου φύσις ἐστιν οἰον ἑίζας ἔχουσα τὰς δι αὐτῆς φλέβας.

1) πορεύεται'S. 2) αντί γης Ald. Cam.

#### § 87. 88.

Plantae non habent excrementam; eius loco semina et fructus emittunt.

Part. Anim. Πάσι γαρ τοις ζώοις και τελείοις δύο τα άναγ-II. c. 10. p. 655, b. καιότατα μόριά έστιν, ή τε δέχονται την τροφήν καὶ ἦ τὸ περίττωμα ἀφήσουσιν<sup>1)</sup> οὔτε γὰρ εἰναι οὖτ αὐζάνςσθαι. ἐνδέχεται<sup>2)</sup> ἀνευ τροφῆς. τὰ μὲν οὖν φυτά – καὶ γὰρ<sup>3</sup> ταῦτα ζῆν φαμέν – τοῦ μὲν ἀχρήστου περιττώματος οὖκ ἔχει τόπον ἐκ τῆς γῆς γὰρ λαμβάνει πεπεμμένην τὴν τροφὴν ἀντὶ δὲ τούτου προίεται<sup>4)</sup> τὰ σπέρματα καὶ τοὺς καρπούς. τρίτον δὲ μέρος ἐν πᾶσίν ἐστι<sup>5)</sup> τὸ τούτων μέσον ἐν ῷ ἡ ἀρχή ἐστιν ἡ τῆς ζωῆς.

1) ἀφιᾶσιν SUY Ald. Cam. Er. 2) om. Ald. Er.; post τροφής Cam. 3) καί inser. Ald. Cam. Er. 4) προείται ESU Ald. Cam. Er. Schol. Eph. 5) ἐστιν ἐν πασι Ald. Cam. Er.

88. Περίττωμα δὲ οὐδὲν παντελῶς φαίνεται Hist. Anim. ἔχουσα (ἡ ἀχαλήφη) ἀλλ. ὅμοία χατὰ τοῦτο τοῖς IV. c. 6. p. 531. þ.

# § 89.

### Alimentum quotidianum est particula perexigua.

<sup>2</sup> Evrotiv dè dei dri μιχρή αὐξάνεται τὰ ζῶα καὶ Gener.Anim. τὰ φθτὰ τὸ καθ' ἡμέραν πῶν· μικροῦ' γὰρ ἂν  $_{\rm p.725.}^{\rm I. c. 18.}$ προςτιθεμένου τοῦ αὐτοῦ ὅπερέβαλε<sup>1)</sup> τὸ μέγεθος.

 <sup>5</sup>πεφέβαλλε PY; <sup>5</sup>πεφβάλη Ald. Cam. Er. Philop. sed
 e commentar. iudices cam habuisse indicativum.

#### § 90.

Quod ultimum supereșt de alimento post concoctionem est perexiguum.

Όςπες γας και έκ της πρώτης τροφής έκ πολ- Gener. Anim. λής δλίγον αποκρίνεται το χρήσιμον έν ταϊς περί τους καρποός δργασίαις και τέλος ουδέν μέρος το έσχατον πρός το πρώτον πληθός έστιν, ούτω πάλιν και έν τῷ σώματι διαδεχόμενα τὰ μέρη ταϊς έργασίαις το τελευταῖον πάμπαν μικρον έξ άπάσης γίνεται της τροφής.

1) relevration Cam.

#### § 91.

Alimentum in fructibus purgatione quadam ad perfectionem venit.

Gener.Anim. I. c. 20. p. 728. a.

Έστι γὰς τὰ καταμήνια σπέςμα οἶ καθαςόν ἀλλὰ δεόμενον ἐςγασίας, ὥςπες ἐν τῆ πεςὶ τοὺς καςποὺς γενέσει ὅταν ἡ μήπω διητημένη ἔνεστι μὲν ἡ τροφὴ δεῖται δ' ἐςγασίας πςὸς τὴν κά-Φαςσιν.

#### § 92 - 95.

Alimento ad seminum copiam consumto corporis volumen diminuitur.

#### § 92. Parvae igitur plantae polyspermae.

Gener.Anim. III. c. 1. p. 749. b.

<sup>3</sup>Οχευτικά δὲ καὶ πολύγονα<sup>1)</sup> καὶ τὰ μικρὰ τῶν δρνέων ἐστὶ καθάπερ ἐνίοτε καὶ τῶν φυτῶν· ἡ γὰρ εἰς<sup>2)</sup> τὸ σῶμα αὖξησις γίνεται περίττωμα σπερματικόν.

1) πολύτοκα Ζ. 2) έπι Ald. Cam. Er.

Gener. Anim. IV. c. 4. p. 771. b. 93. Ού μόνον δ' έν τοῖς πεζοῖς ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς πτηνοῖς καὶ ἐν τοῖς πλωτοῖς τὰ μὲν μεγάλα ἀλιγοτόκα ἐστὶ τὰ δὲ μικρὰ πολυτόκα διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν., ὅμοίως δὲ καὶ τῶν φυτῶν οὐ τὰ μέγιστα φέρει πλεῖστον καρπόν.

#### § 94. Multae etiam plantae propterea annuae; perennes vero emoriuntur quum nimios fructus tulerunt.

Gener.Anim. III. c. 1. p. 750. a.

... Ότι δὲ τοῖς πολυγόνοις τρέπεται εἰς τὸ σπέρμα<sup>1</sup>) ἡ τροφὴ φανερὸν ἐκ τῶν συμβαινόντων τῶν τε γὰρ δένδρων τὰ πολλὰ πολυχαρπήσαντα<sup>2</sup>) λίαν ἐξαυαίνεται<sup>3</sup>) μετὰ τὴν φορὰν ὅταν μὴ ὑπολειφθῆ τῷ σώματι τροφή. καὶ ,τὰ ἐπέτεια ταὐτὸ πάσχειν ἔοιχε, οἰον τά τε χεδροπὰ<sup>4</sup>) καὶ ὁ σῖτος καὶ τἆλλα<sup>5</sup>) τὰ τοιαῦτα. τὴν γὰρ τροφὴν ἀναλίσχουσι εἰς τὸ σπέρμα πᾶσαν<sup>6</sup>). ἔστι γὰρ πολύσπερμον τὸ γένος αὐτῶν.

1) sour Y. 2) rokoragalaarsa Ald, Cam. Er. Philop. 8) ¿favalvera: SY; Engalvera: Ald. Cam. Er. Philop. et in comm.; exarescunt Gaza. 4) zedownà Ald. Cam. Er. Philop.; zeodonà S. 5 rà alla Ald. Cam. Er. 6) om. iid. nec Philop. habuisse videtur, sed Gaza: cibum enim omnem in semen consumunt. But we bear is

#### § 95, Effoctae funt plantae post nimios fructus.

Υπέρινοι γάρ γίνονται πων οι όργιθες και τά φυτά τοῦτη δ' ἐστὶ τὸ πάθος ὑπερβολη περιττώματος 1) ξχχρίσεως.

1) An legendum περιττωματικής?

# 11 10 11 28 96 - 99.

Quae sit potentia soli , cui plantae innascuntur.

#### § 96. Stirpes matationes quasdam patientur e gualitate regionum et soli.

Ολως δε δεί μή λεληθέναι ότι ώςπες και 1) τουν Hist Animal. V. c. 11. συομένων και των ζώων των τετραπόδων πολλήν p. 543. b. αξ χώραι ποιούσι διαφοράν συ μόνον πρός την άλλην τοῦ σώματος εὐημερίαν ἀλλὰ καὶ προς τὸ » πλεονάχις δχεύεσθαι και γεκνάν, ούτω και περί τούς ίχθῦς πολλήν ποιοῦσι την διαφοράν αὐποί οί τόποι ου μόνον χατά μέγεθος χαι ευτροφίαν αλλά καί κατά τούς τόκους και τάς δχείας.

1) om. Ald. Cam. Er. PD. (2) om, iidem et C.

§ 97. Stirpis facies mutatur, seminibus solo alieno et terrae a loco natalitio remotae immissis.

Καὶ διὰ τοῦτο ὅσα τῶν μη δμογενῶν μίγνυται Gener. Anim. θήλυ και άρρεν — μίγνυται δε ών ίσοι of χρόνοι χαι έγγυς αι χυήσεις 1) χαι τα μεγέθη των σωμάτων μη πολύ διέστηχεν —, τὸ μὲν πρῶτον χατὰ την δμοιότητα γίνεται χοινόν αμφοτέρων, ολον τα γινόμενα έξ αλώπεχος και κυνός και περδιχος και άλεκτρυόνος, προϊόντος δε του χρόνου και έξ ετέρων έτερα γινόμενα τέλος αποβαίνει κατά το θηλυ την

H. c. 4. р. 738. 'ь. § 98. Plantae a terrae, tanquain ateri sai, quafitate

Polit. VII. Απολαύοντα γάρ φαίνεται τα γεννώμενα <sup>1)</sup> της c. 14. <sup>(16)</sup> έχρύσης ώςπες και τα φυόμενα της της.

> 1) Ald. Schneid. ; ysvóµɛva Cam. Er. Bek . Leon. Aret. habuit yɛvvóµɛva, vertit,enim ; guae fiunt.

#### 

Probl.XX.12

Δια τι ή κάππαρίς σύκ εθελει βαδίως έν τοις bornolwors river 9m review mothol yag steriesparta and bligg peragegores and ontequare raraβάλλοντες. ενιαχού γαθ λυσιτελεί μαλλον των δόδων -, αλλά φύεται μάλτστα έπι των τάφων 1) δτι άβατώτατος δ τόπος έστίν. περί δδ δή τούτου παλιδσω άλλα τοιαυτά δεί λαβείν ότι ούχ άπαντα לא דאָן מעזאר טאאר אוזירדמן פעלי מעדרמנ אלא לאים εξ άλλων φθοράς και έξ αρχής γίνεται και αύξάveral 2) Olor of obrides and al togas in ..... ματι διαφθειρομένης της τροφής και άει πο χείρον Εχοντος 3. ωςπες ούν και των έν σώμανι ένια γίνεται έχ περιττώματος τροφής, τόθτο' δ' έστιν άπεψία και ού 4) μη εδύνατο πρατησαι ή φύσις, τα μεν neozeigorara els xústre nad zoilían anongíverai, έξ ένίων δέ ζώα γίνεται διο και αδιάνονται ταῦτα દેમ જ્વંદ્વ ત્રલો જઇ ાડ, અંપ્રેયડ દેમ જ્યું જ્યું પરે ઘટેમ દેમ πεπεμμένης της τροφής γίναται και αθξάνοται τα તેરે દેમ περιττωμάτων και έναντίως έχόντων. ή δε אצייטאומ הלדדבו ממו לאבטאטי הסופו דאש דנסטאי. לב ýs ovríorarrae of hubbor<sup>5)</sup> xapnot à µèr oùr éx τοιαύτης γίνεται ήμερότητος ήμερα χαλεϊτα δια τὸ άπὸ τέχνης ωφελεῖσθαι ὥσπες παιδενόμενα. ὅσα δε μη δύναται η και Εξ εναντίως έχοντος συνίσταται ταῦτα ἀγριά ἐστι καὶ οὐκ ἐθέλει γίνεσθαι ἐν γεωρησίμφ. ή γὰς γεωργία φθείρει 6) αὐτά παιδεύουσα εκ γαζ φθορας γίνεται ών και τ) ή κώππαρίς έστιν.

1) rageov Ald. Cam. Er. 2) avgeras Ald. Cam. Er. 3) Exorres iid. 4) of iid. 5) huterot Er. 6) Scripti et impressi omnes géçs, quod sensuns non habet; dedi oftelges e coniectura, profecta e translatione Gazae cultus enim, dum ea melioribus instituere moribus contendit, depravat atque pervertit. 7) om. Cam'.

#### § 100.

#### Plantae lactissime crescunt ab aqua pluviis - deducta.

Τών δ' ίχθύων το πλεϊστον γένος εύθηνει μαλ- Hist. Animal. λον, ώςπες είζηται πεότεσον έν τοῖς ἐπομβρίοις <sup>VII. c. 19.</sup> έτεσιν· ου γαο μόνον τότε πλείω 1) τροφήν έχουσιν άλλα και όλως το δμβριον συμφέρει καθάπερ και τοΐς έχ της γης φυομένοις χαι γαρ τα λάχανα καίπεο ἀρδευόμενα ὅμως ἐπιδίδωσιν ὑόμενα πλέον 2). το δ' αυτό και οι κάλαμοι πάσχουσιν οι πεφυκότες έν ταϊς λίμναις. ούδεν γαρ ώς είπειν αὐξάνονται μη γινομένων ύδάτων.

1) om. PDª Ald. Cam. Er. 2) masion Ald. Cam. Er.

### § 101. '

Aquae qualitates mutant plantarum colores.

Μάλιστα δε μεταβάλλουσι και τα φύσει μονό- Gener. Anim. χροα 1) μεν όντα τῷ γένει δε πολύχροα διὰ τὰ ύδατα· τὰ μέν γὰς θερμὰ λευκήν ποιες τήν τρίχα τα δε ψυχοά μελαιναν ώςπεο και έπι των φυτών.

V. c. 6. p. 786. a.

1) δλόχοοα Ald. Cam. Er.

## § 102.

Sapores in fructibus plantarum ab aqua et terra pendere videntur.

Sens.&Sens. c. 4. p. 441. 2

Φαίνονται δ' οἱ χυμοὶ ὅσοιπερ καὶ ἐν τοῖς περικαρπίοις οὖτοι ὑπάρχοντες καὶ ἐν τῆ γῆ. ἡμὸ καὶ πολλοί φασι τῶν ἀρχαίων φυσιολόγων τοιοῦτον εἰναι τὸ ὕδωρ ἰι' οἶας ἂν γῆς πορεύηται<sup>1)</sup> καὶ τοῦτο δῆλόν ἐστιν ἐπὶ τῶν ἁλμυρῶν ὑδάτων μάλιστα: οἱ γὰρ ἅλες γῆς τι εἰδός εἰσιν.... εὐλόγως δ'<sup>2)</sup> ἐν τοῖς φυομένοις τὸ τῶν χυμῶν γίνεται γένος μάλιστα. 1) πορεύηται γῆς L. Ald. Cam. Er. Al. Aph. 2) διὸ εὐλόγως LSU Ald. Cam. Er. Al. Aph. cont. et comm.; εὐλόγως δὴ Ρ.

# **§ 103.**

à .a

Sapores, eorum causae instrumenta ac mutationes.

Sens.&Sens. c. 4. p. 441. a.

Η μέν ούν τοῦ ὕδατος φύσις βούλεται ἄχυμος είναι· ἀνάγπη δ' ή έν αύτῷ 1) τὸ ὕδωρ ἔχειν τὰ γένη των χυμών αναίσθητα δια μικρότητα<sup>2)</sup> καθάπερ Ἐμπεδοκλῆς φησίν, ἢ ἕλην τοιαύτην ἐνεῖναι \* οίον πανσπερμίαν χυμών και απαντα μέν έξ ύδατος γίγνεσθαι άλλα<sup>3)</sup> δ' έξ άλλου μέρους, ή μηδεμίαν έχοντος διαφαράν τοῦ ῦδατος τὰ ποιοῦν αίτιον είναι, οίον εί το θερμον και τον ηλιον φαίη τις. τούτων δ' 4) ώς μεν Ἐμπεδοκλῆς λέγει λίαν εύσύνοπτον τὸ ψεῦδος· δρῶμεν γὰρ μεταβάλλοντας ύπό τοῦ θερμοῦ τοὺς χυμοὺς ἀφαιρουμένων τῶν περικαρπίων είς τον ήλιον και πυρουμένων, ώς οδ τῷ ἐχ τοῦ ῦδατος ἕλχειν τοιούτους γινομένους 5) άλλ' έν αύτῷ τῷ περικαρπίφ μεταβάλλοντας. καὶ έξικμαζομένους 6) δε<sup>7)</sup> διά τον χρόνον αθστηρούς έκ γλυχέων και πιχρούς και παντοδαπούς γινομένους, χαὶ ἑψομένους 8) εἰς πάντα τὰ γένη τῶν χυμῶν ὡς είπειν μεταβάλλοντας 9). όμοίως δε και το πανσπερμίας <sup>10</sup>) είναι σὸ ὅδωρ ὕλην ἀδύνατον ἐκ τοῦ αὐτοῦ γὰρ ὑρῶμεν ὡς ἐκ τῆς ἀὐτῆς <sup>11</sup>) τροφῆς γίνομένους ἐτέρους χυμούς. λείπεται ὅη <sup>14</sup>) τῷ πάσχειν τι τὸ ὕδωρ μεταβάλλειν, ... πάσχειν γὰρ πέφυκε τὸ ὑγρὸν ὡςπερ καὶ τἀλλα <sup>13</sup>) ὑπὸ τοῦ ἐναντίου; ἐναντίον ὅὲ τὸ ξηρόν.... ὡςπερ οὖν οἱ ἐναντίου; ἐναντίον ὅὲ τὸ ξηρόν.... ὡςπερ οὖν οἱ ἐναντίου; μοὺς τριοῦτον ἔχειν ποιοῦσι <sup>14</sup>) τὸ ὕδωρ, οῦτω καὶ ή φύσις τὸ ξηρὸν <sup>15</sup>) καὶ τὸ γεῶδες καὶ διὰ τοῦ ξηροῦ καὶ <sup>16</sup>) γέώδους διηθοῦσα καὶ κινοῦσα τῷ θερμῷ ποιόν τι τὸ ὑγρῷν παρασκευάζει. καὶ ἔστι τοῦτο χυμὸς τὸ γιγνόμενον ὑπὸ τοῦ ἐἰρημένου ξηροῦ πάθος ἐν τῷ ὑγρῷ τῆς γεύσεως τῆς κατὰ δύναμιν ἀλλοιωτικὸν εἰς ἐνέργειαν <sup>17</sup>.

1) avro Ald. Cam. Al.Aph. 2) oµingórŋra L Ald. Cam. Er. Al.Aph. 3) allo PSU. \* elval Al.Aph. 4) om. Ald. Cam. Er. 5) yevoµévovs LM Ald. Cam. Er. Al.Aph. έξικμασμένους SU. 7) om. Ald. Er. Al.Aph.; και κειμένους inser. EMY ut videtur, Bekk.; xal zurovµérovs inser. LSU et pr. P Cam. Lat. vett. habuerunt xeiuévovs; videmus enim permutari per salores sapores oblatis fructibus ad solem et ignitis tanquam non in aqua trahere sapores tales factos sed in ipso fructu transmutantes resudantes et iacentes propter tempus austeros e dulcibus et amaros et omnimodos factos et decoctos et ad omnia saporum genera ut est dicere transmutatos Mart.; Vers. habet et ante resudantes et in ab aqua; Bern. commutari, ab aquis, et resudantes. Exhibui lectionem Aldinae et Alex. Aph. addito tantum dè; nivovuévous h. l. plane non aptum, multo minus vero neipévous. Praedicata enim éginpágeodai et Éveσθαι proprie ad τὰ περιπάρπια referri debebant, ita ut έξικμαζομένων et έφομένων dicendum fuisset; sed admissa attractione quadam per enallagen ad zvuovs retulit scriptor; verum xecodal zvµoùs dici nequit. Vides autem voci έξικμαζομένους adiecisse explicationis causa glossatorem neupérous, nec male, id in contextum irrepsisse, ab aliis parum aptum iudicantibus in x1000µ60006, q. v. frequenti usu tritam habebant, mutatum esse. Quam dedi lectio-

nem et rite procedit et sententiam aptam praestat ; verba enim stixuazoutrous dià tor zoorov respondent praegressis άφαιρουμένων είς τον ήλιον και πυρουμένων. Sensus est: Fructibus decerptis atque soli expositis sapor eorum mutatur, quae mutatio non ab aqua pendet sed in ipso pericarpio procedit. Sed quum fructus etiam temporis decursu humorem exhalent, saporem dulcem in austerum amarum aliumve abire atque mutari videmus, atque quum decoquantur in omnia fere saporum genera abire. 8) ¿wvuévovs Ald. Al.Aph., sed évouévovs in comm.; évvyuévovs Cam.; yo. Ewvypévous Casaub. in marg. 9) per. de elneir L Ald. Cam. Er. Al.Aph. 10) πανσπερμίαν LUY Ald. Cam. Er. 11) om. P; ex ths abths om. EMY. 12) de EMPSUY. 13) ralla Ald. Cam. 14) noioveir Ereir L Ald. Cam. Er. Al.Aph. 15) έναποκλείει τῷ ὑγοῷ inser. Cam. 16) τοῦ inser. L Ald. Cam. Er. Al.Aph. 17) avégyetav Ald.

#### § 104.

Calores, eorum causae et mutationes; principalis color plantarum viridis.

Color. c. 5.

Τὰ δὲ τριχώματα και τὰ πτερώματα και τὰ άν-P. 794-797. 9η και οί καρποι και τὰ φυτὰ πάντα ότι μεν άμα τη πέψει πάσας τας των χρωμάτων λαμβάνει μεταβολλές φανερόν έτ πολλώγ. ... έν πάσι δη 1) τοις φυτοϊς δρχή το ποωδές έστι των χρωμάτων ... zal γάς οί βλαστοί και τὰ φύλλα και οί παρποί γίνονται κατ' άρχας ποώδεις... διο και πάντων οξ παλαιολ βλαστολ πολύ μαλλόν είσι των νέων μέλανες οί δε ξανθότεροι δια το μήπω το ύγρον έν αύτοις μελαίνεσθαι. της γαρ αύξήσεως αύτων βραδυτέρας γινομένης και της ύγρασίας πολύν χρόνον έμμενούσης δια το ψυχόμενον Ισχυρώς μελαίνεσθαι τὸ ὑγρόν, γίνεται πρασθειδὲς ἀχράτω τῷ μέλανι περαννύμενον. Εν όσοις δε το ύγρον μη μέγνυται ταϊς του ήλίου αθγαϊς, τούτων διαμένει το χρώμα λευχόν, έαν μη χρονιζόμενον χαι χαταξηραινόμενον μελανθη πρότερον. διο και τα μεν ύπερ γης χλωρα πάντων των φυομένων το πρωτόν έστι, τα δε κατα YHS 2) raubol rai bilas berraí. rai ol blastol ratà

γῆς μèy örres elsi λευχοί, περιαιρεθείσης δè τῆς γης το μεν εξ αρχης ώς προείρηται 3) πάντες γίνονται ποώδεις διά το και την υγρασίαν την δια των βλαστων είς αθτούς διηθούμενην τοιαύτην έχειν την του χρώματος φύσω και ταγέως αυτην είς την ลข้รกุรเท พลรลมลิโเรมเราสาม รีพีม รีตีม หลังกลับ ..... έπει δε τα πλείστα γίνεται των χρωμάτων πλειόνων περαννυμένων άλλήλοις, φανερόν ότι παι τας έν τοῦς φυτοῦς χρόας ἀνάγκη τὰς αὐτὰς ἔχεια κράσεις. δια γαρ τούτων το ύγρον διηθούμενον καλ μεθ' ξαυτού 4). συνεπιλύζον άπάσας λαμβάνει τας τών χρωμάτων δυνάμεις. και τούτου συνεψομένου περί τας των χαρχών πέψεις ύπό τε του ήλίου καί της του άέρος θερμότητος, έκαστα καθ ξαυτά συνίσταται τών χρωμάτων.... δτι δε χρωμάτων ύστερον επιγινομένων όταν πρατήται τα πρότερον τό χρώμα τών καρπών μεταβάλλει και διά των τοι-อข์รเลา อินีอีเอา อยาเอียา. หละ หน่อ รกัร อัณลีร อ หลอπός και τα των δόδων φύλλα κατ άρχας μεν 8) γίνεται λευχά το δε τελευτατόν ήδη χοωζομενών 6) έν αύτοις των χυλών ύπο της πέψεως άπογραίνεται και μεταβάλλει πάλιν είς το του άλουργού χρώμα και το φοίνικιουν 1. . . εν δσοις δ' υπάρχει των φυτών έν χρώμα μόνον, οίον το λευχον ή το μέλαν η το φοινικιούν η το άλουργές 8), τούτων δε πάντων 9) οξ παρποί διαμένουσιν αεί την αυτήν έχοντες τοῦ χρώματος φύσιν ὅταν ἅπαξ ἐκ τοῦ ποώδους είς άλλην χρόαν μεταβάλλωσιν. τα δ άνθη τοῖς χαρποῖς ἐπ' ἐνίων μεν ὅμόχροα συμβαίνει γίνεσθαι καθάπες έχει και έπι της δοιας. και γας ό καφπός αθτης γίνεται φοινικιοῦς και τὸ άνθος. έπ' ένίων δε πολύ τῷ χρώματι διαφέρει.... διὸ και τα μέν άνθη τώ χρώματι 10) διαμένει 11), οδ δέ καρποί πεττόμενοι μεταβάλλουσιν. τα μέν γαρ δια μικρότητα της τροφής ταχέως έκπέττεται, οί δε παρποί δια το πληθος της ύγρασίας εlς πάσας αμα

τη πέψει τὰς κατὰ φύσιν χρόας μεταβάλλουσιν... τὰ δὲ φύλλα<sup>12)</sup> τῶν πλείστων δένδρων τὸ τελευταῖον γίνεται ξανθὰ διὰ τὸ τῆς τροφῆς ὑπολειπούσης <sup>13)</sup> φθάνειν αὐτὰ καταξηραινόμενα πρότερον ῆ μεταβάλλειν εἰς τὸ κατὰ φύσιν χρῶμα, ἐπεὶ καὶ τῶν ἀπορρεόντων<sup>14)</sup> κάρπῶν ἐνιοι γίνονται τῷ χρώματι ξανθοὶ διὰ τὸ καὶ τούτων τῆς πέψεως πρότερον τὴν τροφὴν ὑπολείπειν. Ἐτι δὲ ὅ τε σίτος καὶ τὰ φυώμενα πάντα· καὶ γὰρ ταῦτα τὸ τελευταῖον γίνεται ξανθά. τὸ γὰρ ὑγρὸν ἐν αὐτοῖς οὐκέτι μελαινόμενον διὰ τὸ καταξηραίνεσθαι ταχέως ποιεῖ τὴν τοῦ χρώματος μεταβολήν. μελαινόμενον γὰρ καὶ τῶ χλωρῷ κεραννύμενον γίνεται καθάπερ εἰρηται ποιῶδες· ἀσθενεστέρου δὲ τοῦ μέλανος ἀεὶ γινομέ-

νου πάλιν κατὰ μιχοὸν εἰς τὸ χλωοὸν μεταβάλλει χοῶμα καὶ τὸ τελευταῖον γίνεται ξανθόν. 1) δὲ L Ald. Cam. Er. 2) οἶον inser. Ald. Gam. Er. 3) ὥςπεο εἴοηται G<sup>a</sup> Ald. Cam. Er. 4) ἐαυτὸ Ald. Cam.

 δόπεο έξοηται G<sup>a</sup> Ald. Cam. Er. 4) έαυτό Ald. Cam. Er. 5) ήδη inser. G<sup>a</sup> Ald. Cam. Er. 6) χοονιζομένων Ald. Cam.; χρωνιζομένων Er. 7) φοινικοῦν Ald. Cam. Er. et infra. Secutus sum Bekkerum, quamquam idem in Meteorol. III. c. 2 et 4. ubíque φοινικοῦν exhibuit. 8) ἁλουογόν LX Ald. Cam. Er. 9) ἀπάντων Ald. Gam. Er. 10) τῶν χρωμάτων iid. 11) διαμένοι Cam. 12) πυλλὰ ELMPXG<sup>a</sup>H<sup>a</sup> Ald. Er.; φύλλα Cam. Bekk. 13) ἀπολειπούσηs LPX Ald. Cam. Er. 14) ἐπιορεόντων ELM G<sup>a</sup>H<sup>a</sup> Ald. Cam. Er.

#### § 105.

#### Plantarum defoliatio eiusque causae. Tempestates anni sunt summa vitae vegetabilis

momenta.

Gener.Anim. V. c. 3, p. 783. b. Φαλαχοούνται δ' ἐπιδήλως οἱ ἀνθαωποι μάλιστα τών ζώων ἐστι δέ τι χαθόλου τὸ τοιούτον πάθος καὶ γὰς τῶν φυτῶν τὰ μὲν ἀείφυλλα τὰ δὲ φυλλοβολεξ<sup>1)</sup>, καὶ τῶν ὀφνίθων οἱ φωλεύοντες ἀποβάλλουσι τὰ πτεςά. τοιρῦτον δέ τι πάθος καὶ ἡ φαλαχρότης ἐστιν ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων, ὅσοις συμβαί-

νει φαλακρούσθαι κατά μέρος μέν γάρ άπορρεϊ και τὰ φύλλα τοῖς συτοῖς πᾶσι και τὰ πτερὰ και αξ τρίχες τοις έχουσιν. όταν δ' αθρόον γένηται το πάθος λαμβάνει τὰς είρημένας ἐπωνυμίας φαλαχροῦσθαί τε γὰρ λέγεται καὶ φυλλορροεῖν<sup>2)</sup> καὶ πτεοορροείν<sup>3)</sup> αίτιον δέ του πάθους ένδεια υγρότητος θερμής, τοιόυτον δε μάλιστα των δγρων το λιπαρόν διό και των φυτων τα λιπαρά αείφυλλα μαλλον 4). άλλα περί μεν τούτων εν άλλοις το αίτιον λεπτέον και γαρ άλλα συναίτια τοῦ τοιούτου πά-Jous αύτοις. γίνεται δε τοις μέν φυτοις έν τῷ χειμώνι τὸ πάθος. αθτη γὰρ ή μεταβολή πυριωτέρα τῆς ήλικίας. . . τοῦ δέ τὰ μέν φωλεύοντα πάλιν p. 784. s. δασύνεσθαι και τα φυλλοβολήσαντα πάλιν φύειν φύλλα, τοῦς δὲ φαλαχοῦς μη ἀναφύεσθαι πάλιν, αίτιον δτι τοῖς μέν άι ώραι τροπαί είσι τοῦ σώματος μαλλον, ωστ' έπει μεταβάλλουσιν αύται μεταβάλλει και το φύειν και το αποβάλλειν τους μεν τὰ πτερὰ και τὰς τρίχας τὰ δὲ φύλλα τὰ φυτά. τοῖς δ' ἀνθρώποις κατὰ την ήλικίαν γίνεται χειμών και θέρος και έαρ και μετόπωρον, ωστ' έπει αί ήλικίαι οῦ μεταβάλλουσιν οὐδε τὰ πάθη τὰ διὰ ταύτας μεταβάλλει παίπερ της αιτίας δμοίας ούσης.

1:) gvlloßolų Er. 2) gvllogesir Bekk. 8) nal artegogoosiv om. PSYZ Ald. Cam., habent Er. Philop. Gaza, uncis inclusit Bekk. 4) µãllov delovlla Ald. Cam. Er.

# CAPUT OCTAVUM.

De generatione plantarum.

# § 106

Genera sunt plantarum et generatio est, ut possint aeternitatis esse participes.

Έπει γάρ έστι τα μέν αίδια και θειότερα 1) των Gener. Anim. И. с. 1. όντων, τừ δ' ἐνδεχόμενα καὶ είναι καὶ μὴ είναι,  $_{\rm p. 731, b.}$ 

τὸ δὲ καλὸν καὶ τὸ θεῖον αἰτιον ἀεὶ κατὰ τὴν αὐτοῦ φύσιν τοῦ βελτίονος ἐν τοῖς ἐνδεχομένοις, τὸ δὲ μὴ ἀἰδιον ἐνδεχόμενών ἐστι καὶ εἶναι καὶ μεταλαμβάνειν καὶ τοῦ χείφονος καὶ τοῦ βελτίονος, βέλτιον δὲ ψυχὴ μὲν σώματος, τὸ δ' ἔμψυχον τοῦ ἀψύχου διὰ τὴν ψυχὴν καὶ τὸ εἶναι τοῦ μὴ εἶναι καὶ τὸ ζῆν τοῦ μὴ ζῆν, διὰ ταττας τὰς αἰτίας γένεσις ζώων ἐστίν. ἐπεὶ γὰρ ἀδύνατος ἡ φύσις τοῦ τοιούτου γένους ἀἰδιος εἶναι, καθ' ῶν ἐνδέχεται τρόπον κατὰ τοῦτόν ἐστιν ἀἰδιον τὸ γινόμενον. ἀμθμῷ μὲν οὖν ἀδύνατον ἡ γὰρ οὐσία τῶν ὅντων ἐν τῷ καθ' ἕκαστον, τοιοῦτον δ' εἰπερ ἡν ἀἰδιον ἀν ἦν. εἰδει δ' ἐνδέχεται. διὸ γένος ἀεὶ ἀνθρώπων καὶ ζώων ἐστὶ καὶ φυτῶν.

1) Sic Y; θεώτατα PS Ald. Cam. Er. Philop. Gaza; θεία Bekk. e cod. Z ut videtur. 2) αύτοῦ Ald. Cam. Er.

#### § 107.

#### Essentia cuiusque corporis est causa, quod ex omni idem semper genus existit.

Gen. & mter. II. c. 6. p. 333. b. Τὰ γὰρ γινόμενα φύσει πάντα γίνεται ἢ ἀεὶ ώδὶ ἢ ὡς ἐπὶ τὸ πολύ, τὰ δὲ παρὰ<sup>1</sup>) τὸ ἀεὶ καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἀπὸ ταὐτομάτου καὶ ἀπὸ τύχης. τί ٩ὑν τὸ αἰτιον τοῦ ἔξ ἀνθρώπου ἄνθρωπον ἢ ἀεὶ ἢ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ ἐκ τοῦ<sup>2</sup>) πυροῦ πυρὸν ἀλλὰ μὴ ἐλαίαν; ἢ καὶ ἐὰν ὡδὶ συντεθῆ ὅστοῦν; οὐ γὰρ ὅπως<sup>3</sup>) ἔτυχε συνελθόντων οὐδὲν γίνεται, καθάπερ<sup>4</sup>) ἐκεῖνός (Εμπεδομῆθ) φησιν, ἀλλὰ λόγω τινί. τί οὖν τούτου<sup>5</sup>) αἰτιον; οὖ γὰρ ὅῆ πῦρ γε ῆ γῆ. ἀλλὰ μὴν οὐδ<sup>5</sup> ἡ φιλία καὶ τὸ νεῖκος· συγκρίσεως γὰρ μόνον τὸ δὲ διακρίσεως αἰτιον<sup>.</sup> τοῦτο δ' ἐστιν ἡ οὐσία ή<sup>6</sup>) ἑκάστου, ἀλλ<sup>2</sup> οὐ μόνον ,μίξις τε διάλλαξίς τε μιγέντων<sup>...</sup> ὥςπερ ἐκεῖνός φησιν.

1) έπι Er. adscripto in marg. παφά. 2) om. Cam. 3) ώs Ald. Er. Phil. cont. sed ὅπωs in comm. 4) παθά Ald. Er. xarà Philop. cont., xasàs in Comm. Cf. Lobeck ad Phryn. p. 426; locis Aristotelicis ab hoc laudatis radanse reposuit e codd. Bekker. 5) Sic Philop. comm.; rovrov Bekk.; τό τούτων L. Ald. Cam. Er. Philop. cont. Tovrov, quod Philop. explicat ris narà loyov nal ev raget revi yeverees, vera est lectio. 6) ye inser. Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 108.

#### E semine non fortuitum quoddam sed idem semper genus evadit.

Και τὰ μόρια των ζώων από τυχής γενέσθαι τὰ Phys. II. c. 4 πλείστα φησίν (Εμπεδοκλής). είσι δέ τινες οι και τοῦ οἰρανοῦ τοῦδε καὶ τῶν κοσμικῶν πάντων αlτιώνται το αὐτόματον.... και μάλα τοῦτό γε αὐτὸ θαυμάσαι άξιον λέγοντας 1) τὰ μὲν ζῶα κάι τὰ φυτά άπο τύχης μήτε είναι μήτε γίνεσθαι άλλ ήτοι φύσιν η νουν ή τι τοιουτον έτερον είναι το αίτιον - ού γάρ δτι έτυχεν έχ τοῦ σπέρματος έχάστου γίνεται άλλ' έχ μεν τοῦ τοιουδι έλαία έχ δε τοῦ τοιουδὶ ἀνθρωπος —, τὸν δ' οὐρανὸν καὶ τὰ θειότατα<sup>2)</sup> των φανερών από τοῦ αὐτομάτου γενέσθαι, τοιαύτην δ' αλτίαν μηδεμίαν είναι<sup>3)</sup> οίαν τών ζώων και των συτών.

1) τούτο θαυμάσαι άξιον, λέγοντες γαφ Bekk. e cod. E (yao et leyovres etiam J.). ys avro habent FJ Ald. Cam. Er. Léyovras omisso yag F Ald. Cam. Er. Philop.; neque lat. Mart. Vers. Bern. yoo habuerunt. Sed lat. Kell.: et multum hoc ipsum admirari dignum enim dicentes animalia. Retinui vulgatam, quae et sensu et propter structuram magis apta esse videtur. 2) Osióreea FJ Ald. Gam. Er. Philop. cont. sed deubrara in comm. 8) om. Philop. et lat. Mart. Vers. Bern.

### § 109.

#### Vis s. anima vegetativa est eadem ac generatrix.

Ή δε διάχρισις γίνεται τῶν μορίων οὐχ ῶς τινες Gener.Anim. ύπολαμβάνουσι δια το πεφυχέναι φέρεσθαι το δμοιον II. c. 4. p. 740, b. πρός το δμοιον.... ύλην μεν ούν παρέχει το βήλυ,

p. 196, a.

thy of dorn's the news to doper. Series te ύπο της τέχνης γινόμενα γίνεται διά των δογάνων. έστι δ' άληθέστερον είπειν δια της χινήσεως αυτων, αυτη δ' έσειν ή εκέργεια της τέχνης, ή δε τέχνη μοφοή τών γινομένων έν άλλφ, ούτως ή της *Φρεπτικ***ής ψυχής 1) δύναμης**, ώςπερ 2) και έν αὐτοῖς τοῖς ζώοις και τοῖς φυτοῖς ῧστερον ἐκ τῆς τροφῆς. ποιεί την αύξησιν, χρωμένη ολον δργάνοις θερμότητι καί ψυχρότητι ---, έν γάρ τούτοις ή χίνησις έχείνης 3) χαι λόγω τινί έχαστον γίνεται —, ούτω και εξ άρχης συνίστησι το φύσει γινόμενον. ή γαρ αὐτή ἐστιν ῦλη ή αὐξάνεται καὶ ἔξ ής συνίσταται τό πρώτον ώστε και ή ποιούσα δύναμις ταυτό τῷ  $\tilde{\epsilon} \tilde{\epsilon}$   $\tilde{\alpha}_0 \chi \tilde{\eta}_5$ ,  $\mu \epsilon i \zeta_{00} v^{(4)}$   $\delta \tilde{\epsilon}$   $\alpha \tilde{v} \tau \eta^{(5)}$   $\tilde{\epsilon} \sigma \tau i v$ .  $\epsilon \tilde{\ell}$   $o \tilde{v} v \alpha \tilde{v} \tau \eta$ έστιν ή θρεπτική ψυχή, αύτη έστι και ή γεννώσα. και τοῦτ' ἐστιν ἡ φύσις ἡ<sup>'8)</sup> ἑκάστου ἐνυπάρχουσα χαί έν φυτοίς καί έν 7) ζώοις πάσιν.

 om. Ald. Er. 2) είπες Ald. 3) ἐκείνοις Cam. 4) μείζον Cam. Qua in voce quemque offendere debere dixerim: nam etsi sensum haec habeant ab hoc tamen loco plane aliena sunt. Philoponi interpretatio satis contorta. Conieci olim: ταὐτὸ τῷ ἐξ ἀρχῆς γεντῶντι ἐστίν; αὖτη enim abest a nonn. edd. et μείζων δὲ cum γεντῶντι quandam habet similitudinem. 5) om. Ald. Er. 6) om. Ald. Cam. Er. 7) om. iid.

• § 110.

Gener.Anim. I. c. 4. p. 717. a.

p. 741. a.

Εστι δε τῶν μεν πλείστων ζώων ἔρχαν σχεδον οὐδεν ἀλλο πλην ῶςπεψ τῶν φυτῶν σπέρμα καὶ καρπός.

#### § 111.

# Seminis est natura proferre alteram stirpem eiusdem generis.

Hist Animel, Τών τε γάς φυτών έργον οὐδὲν ἄλλο φαίνεται VIII. c. l. p. 588. b. πλην οἰον αὐτὸ ποιῆσαι πάλιν ἕτερον, ὅσα γίνεται διὰ σπέρματος. § 112.

Ut omnia corpora fiunt e substrato quodam sic plantae quoque e semine.

<sup>6</sup>Οτι δε και αί ούσίαι<sup>1)</sup> και όσα άλλα άπλως Phys. I. c. 7. p. 190. b. όντα ΕΕ υποχειμένου τινός 2) γίνεται επισχοπούντι γένοιτ' αν φανερόν. αιεί γαρ έστι τι δ υπόχειται έξ ού κίνεται τὸ γινόμενον, οἰον τὰ φυτὰ καὶ τὰ ζῶα ἐχ σπέρματος. Μαια το το Section tow

1) ή ούσία Ald. Cam. Er. Philop. cont. et comm. Pluralem habent lat. Kell, Vers. Bern., singularem Asul. 2) om. Philop. · L willing

# \$ 113.

Plantae fiunt aut e semine aut e stolonibus deplantatis aut e germinibus lateralibus.

Η δε των δστραχοδέρμων συνίσταται φύσις των Gener Anim. μέν αὐτομάτως, ἐνίων δὲ προιεμένων τινὰ δύναμιν αφ' αύτῶν 1), πολλάχις δὲ γινομένων χαι τούτων από συστάσεως αυτομάτης 2). δει δε λαβειν τας γενέσεις τάς των φυτών. τούτων γάρ γίνεται 3) τά μεν έχ 4) σπέρματος τα δ' από σπαραγμάτων αποφυτεδομένων ένια δε τώ πάραβλαστάνειν σίον το τῶν χρομμύων γένος.

1) and advant Ald. Came Er. 2) adequary Ald. Er. advoudros Gam. 3) plooras Ald. Cam. Er. 4) dro Bekk.

### § 114.

Plantae aut e semine proveniunt aut generatione spontanea; nonnullae parasiticae.

Κοινόν μέν ούν συμβέβηχε χαι έπι των ζώων Hist Animal. ώςπες και έπι των φυτων τα μεν γας από σπέςματος έτέρων φυτών, τὰ δ' αὐτόματα γίνεται, συστάσης 1) τινός τοιαύτης ἀρχῆς, και τούτων τὰ μέν έκ τῆς γῆς λαμβάνει την τροφην τὰ δ' έν ετέροις

V. c. l. p. 539. a.

III. c. 11. .p. 761. b. έγγίνεται φυτοϊς ὥςπες εἰςηται ἐν τῆ Ξεωρία τῆ πεςl<sup>2)</sup> φυτῶν. οὕτω καὶ τῶν ζώων τὰ μὲν ἀπὸ ζώων γίνεται κατὰ συγγένειαν τῆς μορφῆς. τὰ δ' αὐτόματα καὶ οὐκ ἀπὸ συγγενῶν, καὶ τούτων τὰ μὲν ἐκ γῆς σηπομένης καὶ φυτῶν, ὥςπες πολλὰ συμβαίνει τῶν ἐντόμων, τὰ δ' ἐν τοῖς ζώοις αὐτοῖς: ἐκ<sup>3)</sup> τῶν ἐν τοῖς μορίοις περιττωμάτων.

1) συστραφέlens A<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>. 2) τῶν inser. PD<sup>\*</sup> Ald. Cam. Er. 3) καl D<sup>\*</sup>; καl ante ἐx inser. P Ald. Cam. Er.

in energical and elevery of the second station of the second second second second second second second second s

Quae sponte existunt aut terrae particulis aut partibus plantae internis putrescentibus fiunt; nonnullae parasiticae.

Gener.Anim. I. c. l. p. 715. b.

Έστι δὲ καὶ ἐπὶ τῶν φυτῶν τὸν αὐτὸν τρόπον τὰ μὲν γὰρ ἐκ<sup>1)</sup> σπέρματος γίνεται, τὰ δ', ὥςπεφ αὐτοματιζούσης τῆς φύσεως<sup>2)</sup>. γίνεται γὰρ ἢ τῆς γῆς σηπομένης<sup>3)</sup> ἢ μορίων τινῶν ἐν τοῖς φυτοῖς. ἔνια γὰρ αὐτὰ μὲν οὐ συνίσταται καθ' αύτὰ χωρίς<sup>4)</sup>, ἐν ἑτέροις δ' ἐγγίνεται<sup>5)</sup> δένδρεσιν οἶον ὅ ἰξός.

1) τοῦ inser. Ald. Gam. Er. Philop. 2) τὰ ởὲ ἐπ τοῦ ῶςπερ αὐτοματίζειν τὴν φύσιν Ald. Er. Philop.; τὰ ởὲ ἐπ τοῦ ῶςπερ αὐτοματιζούσης τῆς φύσεως Gam. Genitiv. partic. habuit etiam Accor. in cod. suo, qui sic vertit: aliae vero ex aliquo velut casu operante natura. 3) τῆς φύσεως σηπομένης τῆς γῆς Ald. Gam. Er. Philop. ἐπ σηπομένης τῆς γῆς correxit Schneider ad Theophr. IV. p.255. 4) ἐπ γῆς inser. Z ἐπ τῆς γῆς Schneider 1. 1. 5) δὲ γίνεται SY Ald. Gam. Er. Philop.

#### § 116.

### Plantarum sponte existentium principium et alimentum primum.

Gener.Anim. Οσα δε (δοτρακόδερμα) μήτε παραβλαστάνει μήτε<sup>1)</sup> HI. c. 11. p. 762. a. κηριάζει τούτων δε πάντων <sup>2)</sup> ή γένεσις αὐτόματός

έστιν.... δει δη λαβειν ότι χαι έν τοις ζώοις τοις ' γεννώσιν έχ της είςιούσης τροφής ή έν τω ζώω θερμότης αποχοίνουσα χαι συμπέττουσα ποιει το περίττωμα την άρχην τοῦ κυήματος. δμοίως δε και έν 3) φυτοίς πλην έν μέν τούτοις και έν τισι των ζώων ούδεν προςδείται της του άρρενος άρχης. έχει γάρ έν αύτοις μεμιγμένην. το δε των πλείστων ζώων περίττωμα προςδεϊται. τροφή δ' έστι τοις μέν υδωρ και γη 4) τοις δε τα εκ τούτων. ωσθ όπερ ή έν τοις ζώοις θερμότης έκ της τροφής απεργά-. ζεται τοῦθ ἡ τῆς ὥρας ἐν τῷ περιέχοντι θερμότης έχ θαλάττης χαι γης συγχρίνει πέττουσα χαι συνίστησιν. τό δ' έναπολαμβανόμενον η άποχοινόμενον έν τῷ πνεύματι τῆς ψύχικῆς ἀρχῆς κύημα ποιεῖ καὶ χίνησιν εντίθησιν. ή μεν ούν των συτων των από ταυτομάτου γινομένων σύστασις δμοειδής έστιν. έχ τινος γάρ μορίου γίνεται και το μεν άρχη το δε τροφή γίνεται ή πρώτη τοῖς ἐκφυομένοις.

1) μη πας. μηδε Ald. Cam. Er. Philop. 2) δε πάντων om. iid.; των pro τούτων Ald. in init. folii. 3) τοι inser. iid. ac recipiendum esse videtur. 4) γη Ald. Cam. Er. Philop. qui etiam καl om.

#### § 117.

#### Naturale est plantis alterum sui generis relinquere.

<sup>2</sup>Ανάγχη δη πρώτον συνδυάζεσθαι τοὺς ἀνευ ἀλ- Polit I. c. II. λήλων μη δυναμένους είναι, οἰον θῆλυ μὲν χαὶ <sup>p. 1252. s.</sup> ἀρρεν τῆς γενέσεως ἕνεχεν. χαὶ τοῦτο οὐχ ἐχ προαιρέσεως ἀλλ ὡςπερ χαὶ ἐν τοῖς ἀλλοις ζώοις χαὶ φυτοῖς φυσιχὸν τὸ ἐφίεσθαι οἰον αὐτὸ τοιοῦτον καταλιπεῖν ἕτερον.



### § 118 - 124.

Principium masculum et femineum in plantis non segregatum sed mixtum est.

§ 118. Animalia coitu coniuncta plantam referant. — Semina plantarum respondent animalium ovis; e parte seminis fit radix et caulis, altera dat primum alimentum. — In plantis principium masc. et femin. non discreta, quia sensorio carent.

Gener.Anim. I. c. 23. p. 730 - 731.

Έν μέν ούν τοις ζώοις πασι τοις πορευτιχοις χεγώρισται το θήλυ του άρρενος χαι έστιν έτερον ζώον Ξήλυ και έτερον άρρεν, τῷ δ' είδει ταὐτὸν οίον άνθρωπος 1) άμφότερα. έν δε τοις φυτοις μεμιγμέναι αύται αί δυνάμεις είσι, και ού κεγώρισται τό θηλυ τοῦ ἄρρενος. διὸ καὶ γεννῷ αὐτὰ ἔξ αύτών και προϊεται ου 3 γονήν αλλά κύημα τα καλούμενα σπέρματα. και τοῦτο καλῶς λέγει Ἐμπεδοχλής ποιήσας "ούτω δ' φοτοχεί μαχρα<sup>3)</sup> δένδρεα<sup>4)</sup> πρώτον έλαίας. τό τε γάρ φόν χύημά έστι και έχ τινος αὐτοῦ γίνεται τὸ ζῶον, τὸ δὲ λοιπὸν τροφή, και τοῦ σπέρματος έχ μεν μέρους γίνεται το φυόμενον το δε λοιπόν τροφή 5) γίνεται τω βλαστώ χαι τη δίζη τη πρώτη. τρόπον δε τινα ταῦτα συμβαίνει και έν τοῖς κεχωρισμένον έχουσι ζώοις το θήλυ και τὸ ἄρρεν. ὅταν γὰρ δεήση γενναν <sup>6)</sup> γίνεται αχώριστον ώςπερ έν τοῖς φυτοῖς και βούλεται ή φύσις αὐτῶν Εν γίνεσθαι· ὅπερ ἐμφαίνεται κατὰ τήν όψιν μιγνυμένων χαί συνδυαζομένων έν τι ζώον γίνεσθαι έξ άμφοῖν.... χαι άτεχνῶς ἔοιχε τὰ ζῶα ώςπες φυτά είναι διαιρετά 7), olov εί τις χάχεινα ότε σπέρμα έξενέγχειεν 8) διαλύσειεν χαι χωρίσειεν είς το ένυπάρχον 9ηλυ χαι άρρεν. χαι ταύτα πάντα εύλόγως ή φύσις 9) δημιουργεί. της μέν γάρ των φυτών ουσίας ούδέν έστιν άλλο έργον ούδε πράξις ούδεμία πλην ή τοῦ σπέρματος γένεσις ώστ' έπει τοῦτο δια θήλεος γίνεται και τοῦ ἄρρενος συνδεδυασμένων

มรีสุสส สีสบัรส อีเร็วที่สะ แร้ว สีมีมีที่มีอา . อเอ อา รอรีร ourois ลินต์อาชาชา ซอ 9 ฟิม นินี ซอ ล้ออยง. สิมิล περί μεν φυτών 10) έν ετέροις επέσχεπται, τοῦ δε ζώου ου μόνον το γεννησαι έργον τουτο μεν γάρ κοινόν τών ζώων πάντων άλλά και γνώ+ σεώς τινος πάντα μετέχουσι σα μεν' πλείονος τα δ' ελάντονος τα δε πάμπαν μιχράς. αίσθησιν γαρ έχουσιν, ή δ' αίσθησις γνωσίς τις... διαφέρει δ' αίσθήσει τα ζώα των ζώντων μόνον. Επεί δ' άνάγμη και ζην έαν ή ζώον, όταν δεήση άποτελείν το του ζώντος έργον τότε συνδυάζεται και μίγνυται zal γίνεται ώςπερανεί 12) φυτόν χαθάπερ είπομεν. τὰ δ' δστραχόδερμα τῶν ζώων μεταξύ ὄντα τῶν ζώων και των αυτών, ώς εν αμαστέροις όπτα τοις yerease, ouderease nosei to earor the new yas weτον 18) ουχ έχει το Υήλυ και το άρρεν και ου γεννά είς 14) Ετερον, ώς δε ζώον οι φέρει εξ αύτοῦ 15) καφπόν ώςπερ τὰ φυτά, άλλὰ συνίσταται και γενναται έχ τινος συστάσεως γεοειδούς χαι ύγρας.

1) \$ [nnos ins. Z. 2) of noo. PSY Ald. Cam. Er. 3) #xoù iid. Phil. et in comm. 4) devdoa Y Ald. Cam. Er. 5) A xal usque ad roogh om. Ald. Er. Philop., errore propter verba ro dè loinòv roogn bis posita orto. Camot.: ro δέ λοιπόν, τροφή τοῦ σπέρματος, και ἐκ μέρους γίγνεται τὸ φυόμενον. το δε λοιπον τροφή γίγνεται q. sq. Gaza f.: ovum enim conceptus est et animal ex parte consistit quod oritur: reliquum alimentum est animalis seminis et aliqua ex parte consistit quod oritur. Reliquum alimentum germini radicique prime est q. sq. Gaza o.: ovum enim conceptus est: et animal ex parte eius creatur, reliquum alimentum est : animalis seminis etiam aliqua ex parte consistit: quod oritur, Reliquum alimentum germini: radicique primae est. Bekk. rò dè loinòv roogh, nal én rov, σπέφματος και έκ μέφους γίγνεται το φυόμενον, το δέ λοιπόν τροφή γίγνεται τῷ βλαστῷ q. sq. PSY om. xal έx ante τοῦ σπέρματος, Z om. έκ ante μέρους; ζώον και έκ μέροος του σπέφματος γίνεται το φυτόν Cod. Accor. Locum e coniectura paullulum mutatum restituisse mihi videor; dedi xal τοῦ pro xal éx rov et éx pèv pro xal éx, ut Bekkerus codices

diversos secutus exhibuit. Quae Bekk. dedit, si ferri possint, si non inepte certe negligenter sonant; ex emendatione nostra loci sententia acute circumscripta. "Et enim ovum est conceptus atque ex parte eius formatur animal, reliqua vero pars alimento est, et e seminis parte formatur planta reliqua vero pars alimento est germini primaeque radici." Gen. An. II. c. 1. dor utr yaq tarm it of yiνεται το γινόμενον έκ μέρους το de λοιπόν έστι τροφή τῷ γινομένω. 6) εν γένηται και γεννά Ald. Cam. Er. Gaza. PSY: ένουται καί γεννά Philop. Ενδεια γένηται του γεννάν conj. Schneider ad Theoph. t. v. p. 256. 7) διηρημένα SY; διηonuéva Ald. Cam. Er. Philop. 8) örav SY, égevéyan PSY, όταν σπ. έξενέγκη Ald. Cam. Er. Philop. Conjunctivo hic locus non est; optativum non intellexere librarii. 9) n ovo. svl. iid. 10) rovror iid. PSY. 11) 40ror Cam. 12) Strepsl PY Ald. Cam. Er. Philop. 18) or inser. PSY u. vid. Ald. Cam. Er. Philop. Bekk.; omisi cum cod. Z quia parum est aptum: ostracoderma enim plantas esse nunquam dixit Aristoteles, sed admodum eis similes vitaeque functionibus propinquas. 14) vò inser. PSY Ald. Cam. Er. Philop. 15) avrov Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 119. Mas et femina sunt principia generandi, discreta in animalibus, non discreta in plantis.

Gener.Anim. IV. c. l. p. 763, b.

Έπει δ' έν τοῖς τελεωτάνοις 1) αὐτῶν (τῶν ૬ώων) έστι τὸ Ͽῆλυ και τὸ ἄρρεν κεχωρισμένον και ταύτας τὰς δυνάμεις ἀρχάς φαμεν είναι 2) πάντων και ζώων και φυτῶν, ἀλλὰ τὰ μὲν αὐτὰς ἀχωρίστους ἔχει τὰ δὲ κεχωρισμένας, λεκτέον περί τῆς γενέσεως τῆς τούτων πρῶτον.

1) τελειοτάτοις SYZ Ald. Cam. Er. Philop: 2) είναι φαμέν Ald. Cam. Er. Philop.

Gener.Anim. 11. c. 4 p. 741. a.

m. 120. Έν μέν ούν <sup>1)</sup> τοῖς φυτοῖς οὐ κεχώρισται τὸ Ͽῆλυ τοῦ ἄρρενος: ἐν δὲ τοῖς ζώοις ἐν οἰς κεχώρισται προςδεῖκαι τοῦ Ͽήλεος τὸ ἄρρεν.

1) our habent post grous Ald. Er. Philop., utroque loco Cam.

Gener. Anim. 121. Aείπεται δη<sup>1</sup>) καθάπες φαίνεται συμβαї-III. c. 10. p. 759. b. νον έπί τινων<sup>2</sup> έχθύων, τὰς μελίττας άνευ δχείας



γεννάν τούς κηφήνας, τῷ μὲν γεννάν οὐσας θηλείας, έχούσας δ' έν αύταϊς <sup>3</sup> ωςπευ να ψυτα καί <sup>4)</sup> το 9πλυ και το άρρεν.... ού γαρ δει 9πλυ καλειν έν ω άρρεν μή<sup>5)</sup> έστι χεχωρισμένον.

1) 82 Ald. Cam. Er. Philop. 2) tor iid. PSY. 3) avtais Ald. Cam. Er. Phil. 4) om, iid. SY. 5) agoes un Ald. Cam. Er. Phil.

122. "Ere d' Era, nadánse er rois dorgazo- Hist. Animal. δέρμοις και φυτοίς το μέν τίκτον έστι και γεννών 18.3.8. 4. το δ' όχεῦον οὐκ ἔστιν, οὕτω καὶ ἐν τοῖς ἰχθύσι το των μηττών γένος και το των έρυθρίνων και αξ γάνγαι 1). πάντα γαρ 2) τα τοιαῦτα ὦα φαίνεται ἔχοντα.

1) záras Ald. Cam. Er. 2) xal nárra iid. PD.

§ 123. Mas et femina sunt principia vitae, nobilioris vero quum sunt discretae.

Έπει δε τούτων \* άρχη το θηλυ και το 1) άρρεν Gener. Anim. • Ένεκα της κενέσεως αν είη το θηλυ και το άρρεν έν τοῖς οὖσιν 2). βελτίονος δὲ καὶ θειοτέρας την φύσιν ούσης της αλτίας της χινούσης πρώτης  $3^3$ , ή δ λόγος ύπάρχει και το είδος της ύλης, βέλτιον, δ δν 4) το πεχωρίσθαι το πρεϊττον του γείρονος. διά τουτ' έν όσοις ένδέχεται κατ καθ όσον ένδέχεται κεχώρισται τοῦ θήλεος τὸ ἄρρεν βέλτιον γάρ και **Θειότερον** ή άρχη της πινήσεως η άρρεν υπάρχει τοις γινομένοις. ύλη δε το ή θηλυ. συνέρχεται δε και μίγνυται ποός την έργασίαν της γενέσεως τώ θήλει τὸ ἄρρεν· αῦτη γὰρ χοινη ἀμφοτέροις 5). χατὰ μέν ούν το μετέχειν του θήλεος και του άρρενος ζη διο καί τα φυτά μετέχει ζωής. κατά δε την αίσθησιν τό των ζώων έστι γένος.

\* cf. § 106, quam haec excipit. 1) xal ro] re xal Ald. Cam. Er. Philop. P. 2) Exáregov rovrov add. Z.; in rerum natura Gaza. ' 3) zoorov P Ald. Cam. Er. Philop. 4) Ita scripsi e conjectura. Béltiov de xal to PSY Ald. Cam. Er.

IV. c. 11.

II. c. l. p. 732. a.

Philop. in sont.; fileror xal rè Bekk. (an e cod. Z? de cuius lectione non satis constat); fileror dè rè Philop. in comm. sed v. xal temere fortasse omissa, cum paullo ante eam habeat. Sed omnes has lectiones falsas esse facile intelligitur. Ut Gaza vertit, sententia bene se habet, q. v.; sunt gnim duo protases una apodocis guae a vv. du rovro incipit. 5) desporteour Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 124. Principium masculum efficit animam sensitivam, propterea in animalibus a femineo discretum.

Génet<sup>.</sup> Anim. II. .c. 5. p. 741. a.

Καίτοι τις απορήσειεν άν <sup>1)</sup>, δια τίν αἰτίαν εἴπερ ἔχει τὸ Ξῆλυ τὴν αὐτὴν ψυχὴν καὶ ἡ ὅλη τὸ πεῥίττωμα<sup>2)</sup> τοῦ Ξήλεός ἐστι, τἰ προςδείται τοῦ ἄρρενος ἀλλ' οὐχ αὐτὸ ἔξ αὑτοῦ<sup>3)</sup> γεννῷ τὸ Ͽῆλυ. αἰτιον ở ὅτι διαφέρει τὸ ζῶον τοῦ φυτοῦ αἰσθήσει·... εἰ σἶν τὸ ἄρρεν ἐστὶ τὸ τὴς ποιαύτης ποιητικὴν ψυχῆς ὅπου κεχώρισται τὸ Ͽῆλυ και τὸ ἄρρεν ἀδύνατον τὸ Ͽῆλυ αὐτὸ ἔξ αὑτοῦ<sup>4)</sup> γεννῶν ζῶον·... δια τί οῦν οὐκ ἀποτελεῖ τὰ μόρια και τὸ ζῶον; ὅτι δεῦ αἰσθητικὴν αὐτὰ ἔχειν ψυχήν. οὐ γάρ ἐστιν ὥςπερ' φυτοῦ τὰ μόρια τῶν ζώων. διὰ δεῖται τῆς τοῦ <sup>5)</sup> ἄρρενος κοινωνίας· κεχώρισται γὰρ ἐν τούτοις τὸ ἄρρεν.

2ν om. SYZ Phil. in comm.; ἀποφήσει etiam omisso
 2ν an. SYZ Phil. in cont.; ἀποφίσει Cam. 2) το inser. Bekker; omisi cum codd. 3) ανότοῦ Ald. Cam. Philop. in cont.
 4) ανότοῦ ανότὸ Ald.; ανότοῦ αφτὸ Cam.; ανότοῦ ανότὸ Er. Philop. 5) om. Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 125.

Semen est id e quo primo fit corpus naturale; sem. plantarum respondet mixturae primae in conceptione animalium ortae.

Gener.Anim. I. c. 18. p. 724. Βούλεται δὲ τοιοῦτον τὴν φύσιν είναι το σπέρμα, εξ οἶ τὰ κατὰ φύσιν συνιστάμενα γίνεται πρώτου· οἶ τῷ εξ ἐχείνου τι είναι το ποιοῦν, οἰον τοῦ ἀν-Ορώπου: γίνεται γὰρ ἐκ τούτου ὅτι τοῦτό ἐστι τὸ σπέρμα<sup>1)</sup>....τὸ δὲ<sup>2)</sup> σπέρμα φανερὸν ὅτι ὅτοῦν

รชย์รอเม เริ่ม สิสรีรอน อีซีรร์มี ผู้เพิ่มอิกอีร เรียงมีสุดร สมัรอบ ή ώς έχ πρώτου πινήσαντός έστι το γινόμενον. οθ γαο δη ως τόδε μετα τόδε, οίον ει των παναθηγαίων δ πλρυς, ουδιώς Εξ ξναντίου. φθειρομένου TS YAD YIVETHI TO EVANTION . EN TOU ENANTION MAL Eregón vo ver throught and the trained and the through ξνυπάρχοντος. τότν δυοίν δή ληπτεον εν ποτερω" θετέον το σπέρμα, πότερον ώς ύλην και πάσχον ή ώς είδός τι και ποιούν ή και άμφω. άμα γάρ igns Shipy, topes nal rus, it travelor reveous ύπάρχει πασι τοις έκ τοῦ σπέρματος. φυσική γάρ zai 5) ή έχ. τῶν έναντίων γένεσις. τὰ μέν γὰρ έξ έναντίων γίνεται άρχενος και θήλεος, τα δ' έξ ένδς μόνου 6) ολον τά τε ?) φυκα και των ζώων ένια, έν δσοις μή έστι διωρισμένου το άρρεν και το βήλυ χωρίς. γονή μεν ούν το άπο του γεννώντος καλειται αίτιον, όσα συνδυάζεσθαι πέφυνε, το πρώτον έχον ἀρχήν γενέσεως, σπέρμα δε τὸ ἐξ ἀμφοτέρων τας άρχας έχον των συνδυασθέντων, οίον τά τε τών φυτών και ένίων ζώων έν οίς μη κεχώρισται το Ξηλυ και το άρρεν, ωςπερ το γιγνόμενον έκ θήλεος και άρρενος πρώτον μίγμα<sup>8)</sup>, θίον κύημά τι ον η ώόν 9). και γας ταυτα ήδη έχει το έξ αμιροιν.

1) Exhibui lectionem eam quam e codd. dedit Bekk. quamque fere habuere Philoponus et Gaza, quamquam nondum satis perspectam neque extra omnem dubitàtionem positam. Ald.: έκείνου τινός, οίον έκ τοῦ ἀνθφώπου, ὅτι τούτου τί ἐστι τὸ σπέφμα. Can.: ἐκείνου τινός, τί είναι τὸ ποιαῦν eles, ἐκ τοῦ ἀνθφώπου, ήψεται, γὰρ ιἐκ πούτου, ἀλλ ὅτι τούτου τί ἐστι τὸ σπέφμα. Er.: ἐκείνου τι είναι τὸ ποιοῦν, οίον ἐκ τοῦ ἀνθφώπου, ἀλλ ὅτι τούτου ἐστί τὸ σπέφμα. Philop. cont.: ἐκείνου τινός, οίον ἐκ τοῦ ἀθφώπου ἀλλ ὅτι τούτου τί ἐστι τὸ σπέφμα. Gaza: non quoi ex illo; verbi gratia homine, aliquid sit quoi agat; fit enim aliquid ex hoc: quia semen eius est; habuit igitar τούτου. Philop. explicatio fere haec est: οὐκ ἐν τῷ είναι τι τὸ ποιοῦν ῆτοι τὸ σπέφμα ἐκ τῶν μεφῶν ἐκείνου τοῦ γιγνομένου και ἐυνισταμένου, οίον ἀνθφώπου. γίνεται γὰρ ἐκ τούτου, ῆτοι τοῦ ματός, πρώτου ὁ ἄνθρωπος, ὅτι το ποιοῦν τον ἄνθρωπου τοῦτό ἐστι τὸ σπέθμα ἦται ἡ ἐν τῷ σπέρματι ἐνοῦσα δύναμις. 2) ởὴ Ald. Cam. Er. Philop. 3) ἐστι iid. 4) ὁποτέρφ iid. 5) om. iid. 6) μόνον iid. 7) om. iid. 8) μίγμα Ald. Cam. Philop. 9) φόν scripsi è coniectura, qua nihil àut facilius aut certius. Omnes scripti et impressi ξώον, quod quomodo explicari possit non video. Ova véro animalium cum plantarum seminibus etiam in paragr. sequentibus comparantur.

# § 126.

# Ex uno igitur plantae semine una tantum stirps

Gener.Anim. I. c. 20, p. 728. a. Έν ὅσοις μέν ούν τῶν ζωὴν ἐχόντων μὴ κεχώρισται το Ͽῆλυ καὶ το ἄρρεν τούτοις μέν το σπέρμα οἰον κύημά ἐστιν. λέγὰ δὲ κύημα<sup>1)</sup> το πρώτον μῖγμα ἐκ<sup>2)</sup> Ͽήλεος καὶ ἄρρενος. διο καὶ ἐξ ἑνὸς σπέρματος ἕν σῶμα γίνεται, οἰον ἑνὸς πυροῦ εἰς πυθμὴν ὡςπερ ἐξ ἐνὸς ῷοῦ ἕν<sup>3)</sup> ζῶον· τὰ γὰρ δίδυμα τῶν ῷῶν δυὸ ῷά ἐστιν. ἐν ὅσοις δὲ τῶν γενῶν διώρισται το Ͽῆλυ καὶ τὸ ἄρρεν, ἐν δὲ τούτοις ἀφ ἕνός σπέρματος ἐνδέχεται πολλὰ γίνεσθαι ζῶα, ὡς διαφέροντος τῆ φύσει τοῦ σπέρματος<sup>4)</sup> ἐν τοῖς φυτοῖς τε καὶ ζώοις.

 σπέρμα Ald. Phil. cont., sed in comm. κόημα; conceptum Gaza. 2) Sic PSY; έκ om. Bekk. c. cod. Z; καλ Ald. Cam. Er. Philop. cont. 3) om. Ald. Philop. cont.
 έντὸs inser. Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 127.

Ova avium cum plantarum šeminibus comparantur.

Gener.Anim. III. c. 7. p. 757. b.

Τὰ μèν οῦν ῦπηνέμια λαμβάνει τὴν γένεσιν μέχοι τοῦ ἐνδεχομένου αὐτοῖς. τελεωθῆναι<sup>1)</sup> μèν γὰς εἰς ζῶσν ἀδύνατον, δεῖ γὰς αἰσθήσεως· τὴν δὲ θρεπτικὴν δύναμιν τῆς ψυχῆς ἔχει καὶ<sup>2)</sup> τὰ θήλεα<sup>3)</sup> καὶ πάντα τὰ ζῶντα καθάπες εἰςηται πολλάκις· διόπες αὐτοῦ τὸ ῷὸν ὡς μὲν φυτοῦ χύημα τέλειόν ἐστιν

ώς δε ζώου 4) ατελές. εί μεν ούν μη ενην άρρεν 5) צי דש אניצו מידשי, לאויבי מי שהתנס לאו דשי לצθύων. είπερ έστι τι τοιούτον γένος olov άνευ άρ-DEVOS YEVVAV. Elantal DE TEDI autor nai 9 TOOTEοον δτι ούπω ώπται ίχανώς. νῦν δ' ἐστίν ἐν πᾶσι דסוק הסיוסו דם עצי שאוע דם ל' מססבי. שמש א עצי איני φυτόν τετελέωχεν 1), διόπες οθ μεταβάλλει πάλον μετά τημ δχείαν. ή δ' ου φυτόν ου τετελέωχεν 1) ούδ' αποβαίνει έξ αύτοῦ έτερον οὐδέν. οὐτε γαρ ώς φυτού άπλως ούθ' ώς ζώου έκ συνδυασμού γέγονεν.

1) relevoonvar PS Ald. Cam. Er. Phil. 2) nal om. edd. eaed. 3) Shilew Cam.; ral rà appera ins. Bekk. e codd. PSY, ut videt., omisi cum cod. Z Ald. Cam. Er. Philop. Gaza, quod non solum supervacanea sed ne apta quidem sunt. 4) goov Y Ald. Cam. Er. Philop.; at Gaza: animalis. 5) aponv SY Ald. Cam. Er. Philop. 6) xal om. edd. eaed.; neol avror om. Z. 7) vereléoner SY Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 128.

#### Semina animalium ab initio vitam habent eamque vitae plantarum congruam.

Διορίσαι τε δεϊ πότεροι μεταλαμβάνει το συνι- Gener.Anim. στάμενον έν τῷ θήλει ἀπὸ τοῦ ἐιςελθόντος τι ἢ ούδεν, και περί ψυχης καθ ην λέγεται ζώον ζώον δ' έστι κατά το μόριον της ψυχής το αίσθητιχόν ---, πότερον ένυπάρχει τῷ σπέρματι καὶ τῷ χυήματι η ου και πόθεν 1). ούτε γαρ ώς άψυχον αν 2) θείη τις το χύημα<sup>3)</sup> χατά πάντα τρόπον έστερημένον ζωής. οδδεν γαρ ήττον τά τε σπέρματα χαι τα χυήματα των ζώων ζη των φυτων χαι γόνιμα μέχοι τινός έστιν. ότι μέν ούν την θρεπτικήν έχουσι ψυχήν φανερόν.... τήν μέν ούν θρεπτικήν ψυχήν τὰ σπέρματα καὶ τὰ κυτματα τὰ χωριστὰ δήλον δτι δυνώμει μέν έχοντα θετέον, ένεργεία δ' ούκ έχοντα πρίν ή χαθάπερ τὰ χωριζόμενα τῶν χυημάτων έλχει την τροφήν χαι ποιεί το της τοιαύτης

II. c. 3. p. 736. a. ψυχής έργον πρώτον μέν γάρ απαντ' έοιχε ζήν τα τοιαύτα φυτού βίον.

1) xal zoller om. Ald. Cam. Er. Philop.; Gaza habuit. 2) om. iid. 8) zel inser. iid.; Gaza om.

# § 129.

# Semen nec in animalibus nec in plantis ab omnibus et singulis partibus descendit.

Gener.Anim. I. c. 18. p. 722, a.

Διόπες Επισχεπτέον, Επειδή φασί τινες άπο παντος άπιέναι τοῦ σώματος, πεςὶ τούτου πῶς ἔχει πρῶτον... ὅτι μέν οὐν ἀπό παιτός ἔςχεται τὸ σπέςμα σχεδον ἐχ τούτων μάλιστα πιστεύουσι τινές. φαίνεται δ' ἔξετάζουσι τὸν λόγον τοὐναντίον μαλλην... χαὶ ἐπὶ τῶν φυτῶν δὲ ὁ αὐτὸς λόγος ὅῆλον γὰς ὅτι χαὶ τούτως ἀπὸ πάντων ἂν τῶν μεςῶν τὸ σπέςμα γίνοιτο. πολλὰ δὲ τὰ μὲν ὅἰχ ἔχει, τὰ δὲ χαὶ 1) ἀφέλοι τις ἄν, τὰ δὲ προςφύεται. ἔτι οὐδ' ἀπὸ τῶν πεςιχαρπίων ἀπέςχεται· χαίτοι χαὶ ταῦτα γίνεται τὴν αὐτὴν ἔχοντα μοςφήν.

1) om. Ald. Cam. Er.

#### § 130.

# Quod demonstratur e deplantatione.

Gener.Anim. I. c. 18. p. 723. b.

Έτι ἀπὸ μιᾶς συνουσίας καὶ τῶν ζώων ἕνια γεννῷ πολλὰ τὰ δὲ φυτὰ καὶ παντάπασιν. δῆλον γὰρ ὅτι ἀπὸ μίᾶς κινήσεως<sup>1)</sup> τὸν ἐπέτειον πάντα φέρει καρπόν. καίτοι πῶς δυνατών, εἰ ἀπὸ παντὸς ἀπεκρίνετο τὸ σπέρμα; μίαν γὰρ ἀπόκρισιν ἀπὸ μιᾶς ἀναγκαῖον γίνεσθαι συνουσίας καὶ μιᾶς διακρίσεως. ἐν δὲ ταῖς ὑστέραις χωρίζεσθαι ἀδύνατον ἤδη γὰρ ὥςπερ ἀπὸ νέου φυτοῦ ἢ ζώου οὐ σπέρματος εἰη<sup>2)</sup> ἡ διαχώρισις<sup>3)</sup>. ἔτι<sup>4)</sup> τὰ ἀποφυτευόμενα ἀπ<sup>2</sup> αὐτοῦ φέρει σπέρμα δῆλον οὖν ὅτι καὶ πριν ἀποφυτευθῆναι ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ μεγέθους ἔφερε τὸν καρπὸν καὶ οὐκ ἀπὸ παντὸς τοῦ φυτοῦ ἀπήει τὸ σπέρμα.

1) yurnosas Ald.; yeréceas Cam.; yernosas Philop. cont., sed in comm. ut Er. et Gaza hab. xirhozos. xihozos, quod vertit ex uno fetu, cod. Accor. 2) ov onéquatos sin] σπέρμα ποιεί Z. 3) διαχώρησις PSY. 4) δε inser. Ald. Cam. Er. Philop. SY.

#### 131. S

#### Semina sunt instar excrementi, quod ad locum ipsi proprium abit.

Η μέν ούν απόχρισις γίνεται πασι τοῦ σπέρμα- Gener. Anim. τος ώςπερ άλλου τινός περιττώματος. φέρεται γάρ **ξχαστον** είς τον οίχειον τόπον ούδεν αποβιαζομένου τοῦ πνεύματος οὐδ' ἄλλης αἰτίας τοιαύτης 1) ἀναγκαζούσης.... δμοιον δε χαν εί τις φαίη τοις φυτοις p. 738. ύπὸ τοῦ πνεύματος ξχάστοτε τὰ σπέρματα ἀποχοίνεσθαι πρός τούς τόπους πρός ούς είωθε φέρειν τὸν χαρπόν.

1) rotaverns altias SY Ald. Cam. Er.

# § 132.

#### Quod alimentum in semina convertitur, corporis augmento detrahitur.

Τὰ μὲν γὰρ ἀτελῆ προΐεται τὰ ῷὰ οἰον οί<sup>1)</sup> Gener.Anim. ίχθύες. έξω γαρ έπιτελεϊται και λαμβάνει αύξησιν τα των ίχθύων αίτιον δ' δτι πολύγονα ταυτα χαί τοῦτ ἔργον αὐτῶν 2) ὥςπερ τῶν φυτῶν. εἰ οὖν ἐν αύτοις ετελεσιούργουν αναγκαιον δλίγα τω πλήθει είναι νῦν δὲ τοσαῦτα ἴσχουσιν ῶστε δοχεῖν ῷόν είναι την υστέραν έχατέραν<sup>3)</sup> έν γε τοις μικροις ίχθυδίοις ταῦτα γὰρ πολυγονώτατά ἐστιν ὥςπερ και έπι των άλλων των ανάλογον τούτοις έχόντων 4) τήν φύσιν και έν φυτοῖς και έν ζώοις. ή γάρ τοῦ μεγέθους αύξησις τρέπεται είς 5) το σπέρμα τούτοις.

1) om. Y Ald. Cam. Er. Philop. 2) το σπέφμα ins. Cam. cod. Accor. 3) om. Ald. Er. Philop. Gaza, habet cod. Accor. 4) κεπτημένων Ald. Cam. Er. Philop. 5) έπλ iid.

I. c. 8. p. 718. b.

I. c. 4. p. 737. b.



#### Plantae interdum semen non efferunt; tum alimentum in herbam conversum huius luxuriem efficit.

Gener.Anim. J. c. 18.

p. 726, a.

Πολλοίς δε συμβαίνει και ζώοις και φυτοίς και γένεσι 1) πρός γένη διαφορά περί 2) ταῦτα κάν τῷ γέγει τω 3) αὐτω τοῖς δμοειδέσι προς άλληλα, οἶον άνθοώπω ποός άνθοωπον και αμπελω ποός άμπελον. τὰ μεν γὰρ πολύσπερμα τὰ δ' δλιγόσπερμά έστι, τὰ δ' ἄσπερμα 4) πάμπαν, οῦ δι ἀσθένειαν,  $d\lambda\lambda^2$   $\dot{\epsilon}$  ríois ye tourartíor. rataralíoretai yào  $\epsilon$   $\epsilon$   $s^{5)}$ το σώμα οίον των άνθρώπων ένίοις 6)· εθεκτικοί γάρ όντες χαι γινόμενοι πολύσαρχοι η πιότεροι 7) μαλλον ήττον προίενται σπέρμα και ήττον επιθυμοῦσι τοῦ αφροδισιάζειν 8). όμοιον δε και το 9) περί τας τραγώσας αμπέλους πάθος, αί δια την τροφήν εξυβρίζουσιν, έπει και οι τράγοι πίονες όντες ήττον δχεύουσιν 10). διό και προλεπτύνουσιν αυτούς και τας άμπέλους τραγάν από τοῦ πάθους των τράγων καλοῦσιν.

1) γίνεσι Ald. 2) παρὰ Ald. Cam. Er. Philop. 3) om. iid. SYZ. 4) ἐστι τὰ δ' ἄσπερμα om. Z Ald. Cam. Er. Phil.; όλιγόσπερμα τὰ δ' ἄσπερμά ἐστι πάμπαν cod. Accor. 5) ἐπὶ edd. eaed. 6) ἕνιοι Ald. Cam. Philop. 7) πιότατοι Ald. Cam. Er. Philop.; πρότερον et om. μαλλον S; ἢ πιότεροι πρότερον ἦττον πρ. σπ. cod. Accor. 8) ἀφροδιάζειν Cam. Phil. 9) om. Phil. 10) ἔχουσιν Z Ald. Cam. Er. Phil. in cont. et in comm. (explicat enim φέρουσι σπέρμα) et Gaza. Dubito utrum magis verum sit.

Ilist. Anim. V. c. 14. p. 546. a.

134. Οἱ δὲ τράγοι πίονες ὄντες ἦττον γόνιμοί ἐισιν, ἀφ' ὦν καὶ τὰς ἀμπέλους ὅταν μὴ φέρωσιν τραγᾶν καλοῦσιν.

#### § 135-137.

# In plantis sunt individua fructifera et sterilia eiusdem generis.

Gener.Anim. Οσα δὲ μη πορευτικὰ καθάπερ τὰ δστρακόδερμα<sup>.</sup> I. c. l. p.715. b. τῶν ζώων καὶ τὰ ζῶντα τῷ προςπεφυκέναι διὰ τὸ

2

παραπλησίαν αὐτῶν είναι την-οὐσίαν τοῖς φυτοῖς, שכתדבם סילל בי באבויטוב, סילל בי דסעדטוב בסדו דם θηλυ και το άρρεν 1), αλλ ήδη καθ δμοιότητα και κατ' αναλογίαν λέγεται· μικράν γάρ τινα τοιαύτην έχει διαφοράν και γαρ έν τοις φυτοις υπάργει τα μέν χαρποφόρα δένδρα τοῦ αὐτοῦ γένους, τὰ δὲ αὐτὰ μέν ου φέρει παρπόν συμβάλλεται δε τοις φέρουσι. πρός το πέττειν, οίον συμβαίνει περί την συκήν χαι τον έρινεόν.

1) agger nal to Inli Ald. Cam. Er.

136. Έισι δέ τινες οί φασι πάντας είναι τους Gener. Anim. ίχθῦς θήλεις έξω τῶν σελαχῶν οἰχ ὀρθῶς λέγοντες οίονται γάρ διαφέρειν των νομιζομένων αορένων τούς θήλεις αὐτῶν ώςπερ τῶν φυτῶν ἐν ὅσοις το μέν καρποφορεί το δ' άκαρπόν έστιν 1) οίον έλάα<sup>2)</sup> και κότινος και συκή και έρινεύς.

1) foriv om. SY. Ald. Cam. Er. Phil. 2) shala ind. et Z.

137. Έν μεν τοις τετράποσι πάσιν έστι το μεν Hist. Animal. θήλυ τὸ δ' ἄρρεν ἐν δὲ τοῖς ὀστραποδέρμοις οὐπ <sup>IV. c. 11.</sup> p. 537. a έστιν, αλλ' ώςπες έν φυτοῖς τα μέν εὐφορά έστι τὰ δ' ἄφορα οῦτω καὶ ἐν τούτοις.

### \$ 138.

# Caprificatio i. e. fructificatio ficus per insecta.

Of S' Equveol 1) of 2) Ev rois Equveois 3) Exovor Hist. Animal. τούς καλουμένους 4) ψηνας <sup>5)</sup> . . . γίνεται δε τουτο V. c. 32. p. 557. b. πρωτον'6) σχωλήχιον, είτα περιρραγέντος 7) του δέρματος έκπέτεται<sup>8)</sup> τοῦτο έγκαταλιπών<sup>9)</sup> δ ψην<sup>10)</sup> χαὶ εἰςδύεται<sup>11)</sup> εἰς τὰ τῶν συχῶν ἐριν $\tilde{\alpha}^{12)}$  χαὶ διὰ στομάτων<sup>13)</sup> ποιεί μη αποπίπτειν τα έρινα<sup>12)</sup>. διό περιάπτουσί τε τα<sup>14)</sup> ξρινα πρός τας συχας<sup>15)</sup> οί γεωργοί και φυτεύουσι πλησίον ταϊς συκαϊς ξρινεούς.

1) de bives PDª Ald. Cam. Er. 2) om. Aª nec Gaza habuisse videtur. 3) ¿etvois Da; Equois P; ¿eurois Ald. Cam. Er. 4) ràs nalovµévas P. 5) vñças PDª Ald. Cam. Er.

Digitized by Google

III. c. 5. p. 755. b.

6) τοῦτο πρ.] πρῶτον τὸ A<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>. 7) ἐμπεριρραγέντος PD<sup>\*</sup> Ald. Cam. Er.; περιαιρεθέντος C<sup>\*</sup>. 8) ἐκπέταται A<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>. 9) ἐγκαταιεῖπον PD<sup>\*</sup> Ald. Cam. Er. 10) ὁ ψήν] ὄψιν PA<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>D<sup>\*</sup> et edd. 11) ἐνθύεται A<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>. 12) ἐρινεὰ A<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>; ἐρινὰ edd. 13) στόματος A<sup>\*</sup>, Gaza aliud legisse videtur. 14) τά τε PD<sup>\*</sup> edd. 15) συκέας A<sup>\*</sup>C<sup>\*</sup>; συκάς edd. — Exhibui hanc paragraphum e recensione Bekkeri, sed vide ne sint nonnulla paullo aliter legenda.

# § 139.

Principium est in semine ubi partes eius connatae, et ubi ramulo calyci vel pericarpio adhaeret.

Gener.Anim. III. c. 2. p. 752. a.

<sup>2</sup>Αποκρίνεται δ<sup>2</sup> έν τοῖς ῷοῖς ἡ τοῦ ἄρρενος ἀρχὴ καθ<sup>2</sup> δ προςπέφυκε τῆ ὑστέρα τὸ ῷόν ... τὸν αὐτὸν δ<sup>3</sup> ἔχει τρόπον καὶ ἐν τοῖς τῶν φυτῶν σπέρμασιν. προςπέφυκε γὰρ ἡ ἀρχὴ τοῦ σπέρματος τὰ μὲν ἐν τοῖς κλάδοις τὰ δὲ ἐν τοῖς κελύφεσι τὰ δ<sup>3</sup> ἐν τοῖς περικαρπίοις. ὅῆλον δ<sup>3</sup> ἐπὶ τῶν χεόροπῶν <sup>1)</sup>. ἦ γὰρ<sup>2)</sup> συνῆπται τὸ δίθυρον τῶν κυάμων καὶ τῶν τοιούτων σπερμάτων ταύτη προςπέφυκεν. ἡ δ<sup>3</sup> ἀρχὴ ἐνταῦθα <sup>3)</sup> τοῦ σπέρματος.

 χεδοωπῶν S Ald. Cam. Er. Philop. 2) ἐν τῷ λεγομένφ δμματι ins. Ald. Cam. Er. Philop. cont., occurrunt etiam in eiusd. comm. sed utrum ea legerit necne non patet. Gaza non habuit. 3) δὲ et ἐνταῦθα om. Ald. Cam. Er. Philop. Gaza S, δὲ etiam Y.

# § 140.

Ex isto principio in germinatione ab altera parte radix ab altera cauliculus prodit.

Gener.Anim. II. c. 4.

p. 739.b.

Οταν δε συστη το χύημα ήδη παραπλήσιον ποιεϊ τοϊς σπειρομένοις. ή μεν γαρ αρχή και έν τοϊς σπέρμασιν έν αυτοϊς<sup>1)</sup> έστιν ή πρώτη δταν δ' αυτ τη<sup>2)</sup> αποχριθή ένουσα δυνάμει πρότερον από ταύτης αφίεται ο τε βλαστός και ή δίζα αυτη δ' έστιν ή την τροφην λαμβάνει. δειται γαρ αυζήσεως τὸ φυτόν. ουτω και έν τῷ χυήματι τρόπον τινὰ πάν-



1) Éavrois SY Ald. Cam. Er. Philop. 2) avry edd. eaed.

#### 8 141.

### Pars seminis albuminosa plantae germinanti primum praebet alimentum.

<sup>2</sup>Απορήσειε δ' άν τις, εί τὸ αίμα μὲν τροφή ἐστιν <sup>1)</sup> Gener. Anim. ή δὲ καρδία πρώτη γίνεται ἕναιμος οὖσα, τὸ δ' αἰμα p. 740. h. τροφή ή δε τροφή θύραθεν, πόθεν είςηλθεν ή πρώτη τροφή: η τοῦτ οὐκ άληθες ὡς πᾶσα θύραθεν, άλλ εύθύς, ώςπερ έν τοῖς τῶν φυτῶν σπέρμασιν ένεστί τι τοιούτον τό φαινόμενον γαλακτώδες ούτω και έν τῆ ἕλη τῶν ζώων τὸ περίττωμα τῆς συστάσεως τροφή έστιν. ή μεν ούν αύξησις τω πυήματι γίνεται δια τοῦ δμφαλοῦ τὸν αὐτὸν τρόπον ὅνπερ διὰ τῶν ξιζών τοις φυτοις και τοις ζώοις αυτοις, όταν άπολυθώσιν έχ της έν αύτοις τραφής.

1) for roogh Ald. Cam. Er. Phil. - Quod ad sententiam attinet verba ro alua roogń bis posita offendunt; ita interpunxi ut utroque loco ad comma insequens referenda cumque eo coniungenda sínt; possis vero vel priore vel altero loco salvo sensu iis carere. Scripti et impressi omnes in lectione consentiunt. Gaza vero priore, Philoponus altero loco non legisse videtur. Hunc fere sic habuisse e commentario colligas: el to alua uèr reogn écre ή δε παρδία πρώτη γίνεται έναιμος ούσα ή δε τροφή θύραθεν, πόθεν q. sq.

#### § 142.

#### Quomodo e semine partes formentur.

Περί ών ἔστιν ἀπορία πλείων, πῶς γίνεται ἐχ Gener.Anim. τοῦ σπέρματος τὸ φυτὸν <sup>1</sup>) η τῶν ζώων ὅτιοῦν. <sup>II. c. l.</sup> ανάγκη γαο το γινόμενον και έκ τινος γίνεσθαι και ύπό τινος και τί. Εξ ού μεν ούν εστιν?) ύλη.... ζητεϊται δε νύν ούκ έξ ου άλλ' ύφ' ου γίνεται τα

II. c. 4.

μόρια. ήτοι γὰρ τῶν ἐξωθεν τι ποιεῖ<sup>3)</sup> ή ἐνυπάρχει τι<sup>4)</sup> ἐν τῆ γονῆ καὶ σπέρματι<sup>5)</sup>. καὶ τοῦτ' ἐστὶν ἢ μέρος τι ψυχῆς ἢ ψυχὴ ἢ ἔχον ἀν εἰη ψυχήν. τῶν <sup>θ)</sup> μὲν οὖν ἐξωθέν τι ποιεῖν<sup>7)</sup> ἕκαστον ἢ τῶν σπλάγχνων ἢ τῶν ἀλλων μερῶν ἀλογον ἀν δόξειεν. κινεῖν τε γὰρ μὴ ἁπτόμενον ἀδύνατον καὶ μὴ κινοῦντος πάσχειν τι ὑπὸ τούτου. ἐν αὐτῷ<sup>8)</sup> ἄρα τῷ κυήματι ἐνυπάρχει<sup>9)</sup> τι ἢ δὴ αὐτοῦ μόριον ἢ κεχωρισμένον. τὸ μὲν οὖν ἀλλο τι εἶναι κεχωρισμένον ἀλογον. γεννηθέντος γὰρ τοῦ ζώου<sup>10)</sup> πότερον φθείρεται ἢ ἐμμένει; ἀλλ' οὐδὲν τοιοῦτον φαίνεται ἐνὸν ὃ οὐ μόριον τοῦ ὅλου ἢ φυτοῦ ἢ ζώου ἐστίν. ἀλλὰ μὴν καὶ τὸ φθείρεσθαί γε ποιῆσαν εἰτε πάντα τὰ

άλογον. γεννηθέντος γάρ τοῦ ζώου 10) πότερον φθείοεται ή εμμένει; αλλ' ούδεν τοιούτον φαίνεται ενόν δ ου μόριον του όλου ή φυτου ή ζώου εστίν. αλλα μήν χαί τὸ φθείρεσθαί γε ποιήσαν είτε πάντα τὰ μέρη είτε τινά άτοπον. τά λοιπά γάρ τί<sup>11)</sup> ποιήσει; εί γαο έχεινο μέν την χαρδίαν είτ έφθάρη, αύτη 12) δ' έτερον, τοῦ αὐτοῦ λόγου ἢ πάντα φθείρεσθαι η πάντα μένειν. σώζεται άρα. αὐτοῦ ἀρα μόριόν έστιν δ εύθύς ένυπάρχει έν τω σπέρματι. εί δέ δη 13) μή έστι της ψυχης μηδέν δ μη του σώματός έστιν έν τινι μορίφ και <sup>14</sup>) έμψυχον άν τι<sup>15)</sup> είη μόριον εθθύς. τὰ ούν άλλα πῶς; η γάρ τοι άμα πάντα γίνεται τα μόρια ολον χαρδία πλεύμων ήπαρ δφθαλμός και των άλλων Εκαστον, η έφεξης.... δτι μέν ούν ούχ αμα<sup>16)</sup> και τη αίσθήσει έστι  $\varphi$ ανερόν.... έπει δε το μεν πρότερον το δε ύστερον πότερον θάτερον ποιεί θάτερον και έστι δια τὸ ἐχόμενον ή μαλλον μετὰ τόδε γίνεται τόδε;... λόγος δε τούτου ότι ύπο τοῦ 17) εντελεχεία όντος το δυνάμει ον γίνεται έν τοις φύσει η τέχνη γινομένοις, ώστε δέοι  $dy^{18}$  το είδος και την μορφην έν έχείνω είναι οίον έν τη χαρδία τό του ηπατος.... δσα φύσει γίνεται η τέχνη υπ' ένεργεία όντος γίνεται έχ τοῦ δυνάμει<sup>19)</sup> τοιούτου. το μεν ούν σπέρμα τοιούτον και έχει κίνησιν και άρχην τοιαύτην ώστε παυομένης της χινήσεως γίνεσθαι έχαστον τών μορίων και έμψυχον.... σκληρά μεν ούν και μαλακά

χαι γλίσχρα και χραύρα και όσα άλλα<sup>20)</sup> πάθη υπάργει τοις έμψύχοις μορίοις θερμότης χαι ψυχρότης ποιήσειεν αν, τον δε λόγον & ήδη το μεν σάρξ το δ' δστοῦν οθκέτι άλλ' ή κίνησις ή άπο τοῦ γεννήσαντος τοῦ ἐντελεχεία ὄντος ὅ ἐστι δυνάμει ή<sup>21)</sup> έξ ού γίνεται, ώςπερ και έπι τών γινομένων κατά τέχνην.... ή γὰρ τέχνη ἀρχή καί $_{22}$ ) είδος τοῦ γινομένου αλλ' έν ετέρφ. ή δε της φύσεως χίνησις έν αυτώ 23) αφ' έτερας ούσα φύσεως της έχούσης το είδος ενεργεία. πότερον δ' έχει ψυχήν το σπέρμα<sup>24)</sup> η ού; δ αύτος λόγος και περι των μορίων. ούτε γαρ ψυχή εν άλλω ουδεμία έσται πλην<sup>25)</sup> εν εχοίνω ου  $\gamma^{2}$ <sup>26)</sup> Evriv, oute mogion Evra mi merezon  $d\lambda^{2}$ δμωνύμως ωςπερ τεθνεωτος δαθαλμός. δήλον ούν δτι καί έχει και έστι δυνάμει.... ταύτης μέν ουν ούδεν μόριον αίτιον της γενέσεως αλλά το πρωτον κινήσαν έξωθεν. ούδεν γάρ αύτό έαυτό γεννά. όταν δε γένηται αύξει 27) ήδη αὐτὸ ἑαυτό. διόπες πρῶτόν τι γίνεται και ούχ άμα πάντα. τούτο δε γίνεσθαι - ανάγκη πρώτον δ αθξήσεως αρχην έχει.... ωστ εί ή χαρδία πρώτον έν τισι ζώοις γίνεται έν δε τοῖς μη έχουσι χαρδίαν τὸ ταύτη 28) ἀνάλογον έχ ταύτης αν είη ή άρχη τοις έχουσι τοις δ' άλλοις έκ τοῦ ἀνάλογον.

1) τῶν φυτῶν Ζ. 2) ή ins. SY. 3) om. P. 4) om. PSY Ald. Cam. Er. Philop. 5) σπέρμα τι Cam. Philop. 6) το PY Ald. Cam. Er. Phil. in cont. 7) Edd. eaed.; e commentario colligas Philoponum habuisse: ro µèv ovv έξωθεν είναι το ποιοῦν. 8) ἑαντῷ Ald. Cam. Er. Philop. in cont., sed in comm. αὐτῶ. 9) ἐνυπάρχειν iid. 10) γεννηθέντων yào row goow iid.; Phil. comm. habet Singularem. 11) yáo v. Ald. Cam. Phil. in cont.; in comm. r. 12) avry Ald. Cam. Er. Phil. 13) om. S. Cam. 14) om. P. 15) 16) καl τῷ λόγφ inser. Ald. Cam. Er. Phil. cont. om. P. et comm. Codd. et Gaza non habent; sunt glossatoris qui aliunde ea adscivit, sed h. l. non apta. 17) èp ins. Ald. Cam. Er. 18) om. PSY Ald. Cam. Er. Philop. 19) όντοs ins. P. 20) τοιαῦτα ins. P. 21) τὸ Y, om. P. 22) τὸ ins. Ald. Cam. Er. Philop. 23) αὐτῷ Er. 24) τὸ σπέρμα ψυχήν Ald. Cam. Philop. 25) πλην ἔσται SYZ Ald. Cam. Er. Philop. 26) γ' om. Ald. Cam. Er. 27) αὐτὸ ins. Cam. 28) om. Ald. Cam. Er. Philop.

# § 143.

# Semen et fructus vitam retinent, quod animam habent.

Anim.II.c.1. <sup>\*</sup>Εστι δε οὐ τὸ ἀποβεβληχὸς τὴν ψυχὴν τὸ δυνά-<sup>p. 412. b.</sup> μει ὂν ὥστε ζῆν ἀλλὰ τὸ ἔχον. τὸ δε σπέρμα καὶ δ καρπὸς <sup>1)</sup> δυνάμει τοιονδι σῶμα.

1) to inser. Philop. cont. et comm., Simpl. cont.

#### § 144-147.

#### Generationes praeter naturam et monstra.

#### § 144. Sunt generationes praeter naturam.

Phys. V. c. 6. <sup>3</sup> Aq<sup>2</sup> ούν και γενέσεις είσιν ένιαι βίαιοι και ούχ p. 230. 8. είμαρμέναι αίς έναντίαι αί κατά φύσιν και αὐξήσεις βίαιοι και φθίσεις, οίον αὐξήσεις αί τῶν ταχὺ διὰ τρυφήν <sup>1</sup>) ήβώντων, και οί σίτοι οί ταχὺ άδρυνόμενοι<sup>2</sup>) και μή πιληθέντες.

1) τροφήν Gaza. 2) άδρυνόμενοι Ald. Cam. Er.

#### § 145. Monstra sunt ea quae finem naturae non assequuntur. Monstra absoluta nec in plantis nec in animamalibus.

Phys.II. c. 8. p. 199. b.

Τὰ τέρατα ἁμαρτήματα ἐχείνου τοῦ ἕνεκά του ... ἔτι <sup>1</sup>) ἀνάγχη σπέρμα γενέσθαι πρῶτον ἀλλὰ μη<sup>3</sup>) ἐυθὺς τὰ ζῶα· καὶ τὸ ,,οὐλοφυὲς μὲν πρῶτα<sup>8</sup>) " σπέρμα ην. ἔτι καὶ ἐν τοῖς φυτοῖς ἔνεστι τὸ ἕνεκά του ἦττον δὲ διήρθρωται· πότερον οὖν καὶ ἐν τοῖς φυτοῖς ἐγίνετο ὥςπερ τὰ <sup>4</sup>) βουγενῆ ἀνδρόπρωρα οῦτω καὶ <sup>6</sup>) ἀμπελογενῆ ἐλαιόπρωρα ἢ οὖ; ἀτοπον γάρ ἀλλὰ μην ἐδει γε εἰπερ καὶ ἐν τοῖς ζώοις. ἕτι ἔδει <sup>6</sup> ἐν τοῖς σπέρμασι γίνεσθαι ὅπως ἔτυχεν<sup>7</sup>). ὅλως δ

άναιρεϊ δ ούτω<sup>8)</sup> λέγων τα φύσει τε και φύσιν. φύσει γαρ δσα από τινος έν αύτοις<sup>9)</sup> αρχής συνεχώς πινούμενα αφιπνείται είς τι τέλος.

1) δè ins. Ald. Cam. Er. Philop. 2) μήν Ald. Cam. 3) πρότερον Ald. Cam. Er. I. lat. Mart. Vers. Asul. Bern. et molle natura primum quidem semen erat. 4) om. iid. F. et Philop. 5) om. Ald. Cam. Er. Philop. 6) xal ins. iid. et F. 7) lat. Mart. hoc additamentum habet: et in quolibet semine fieri quodlibet animal et ex quolibet animali fieri quodlibet semen. adhuc prius in seminibus fieri oportuit quomõ. 8) δ ovrol õnos Ald. Cam.; δ om. I. 9) έαυτοιs FI Ald. Cam. Er. Philop.

#### § 146. Pericarpia bina connata sunt quodammodo monstrosa.

El δε συμβαίνει έξ ένος σπέρματος πλείω γίνε- Gener. Anim. IV. c. 4. σθαι και μιας συνουσίας.... την αιτίαν οιητέον p. 770. a. έν τη ύλη και τοῖς συνισταμένοις κυήμασιν είναι. διό και γίνονται τα τοιαύτα των τεράτων έν μέν τοῖς μονοτόχοις σπάνια πάμπαν, ἐν δὲ τοῖς πολυτόχοις μαλλον χαι μάλιστ' έν ὄρνισι... διόπερ και πολλά δίδυμα τίκτουσιν. συμφύεται γάρ διά τό πλησίον αλλήλων είναι τα χυήματα χαθάπερ ένίοτε πολλά τών περιχαρπίων.

#### § 147. Monstrositatis in plantis exempla et explicatio.

Έστι γάρ τὸ τέρας τῶν παρὰ φύσιν τι, παρὰ Gener. Anim. φύσιν δ' ου πάσαν άλλά την ώς επί το πολύ. περί 1) γάρ την άει και την έξ ανάγκης ούδεν γίνεται παρά φύσιν, άλλ' έν τοῖς ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ μέν ούτω γινομένοις ένδεχομένοις δε και άλλως, έπει χαί τούτων έν όσοις συμβαίνει παρά την τάξιν μέν ταύτην<sup>2)</sup> αεί μέντοι μη τυχόντως, ήττον είναι δοχει τέρας διὰ τὸ χαι τὸ παρὰ φύσιν είναι τρόπον τινά κατά φύσιν, υταν μή κρατήση 8) την κατά την ύλην ή χατὰ τὸ είδος φύσις 4). διόπερ οὔτε τὰ τοιαῦτα

IV. c.4. p. 770. b.

τέρατα λέγουσιν οὖτ<sup>2</sup> ἐν τοῖς ἄλλοις ἐν ὅσοις εἰωθέ τι γίνεσθαι καθάπερ ἐν τοῖς περικαρπίοις. ἔστι γάρ τις ἄμπελος ἡν καλοῦσί τινες <sup>5)</sup> κάπνεον <sup>6)</sup>, ἡν ἂν ἐνέγκη μέλανας βότρυς οὖ κρίνουσι τέρας διὰ τὸ πλειστάκις εἰωθέναι ταύτην <sup>7)</sup> τοῦτο ποιεῖν. αἴτιον δ<sup>3</sup> ὅτι μεταξῦ λευκῆς ἐστὶ τὴν φύσιν καὶ μελαίνης ὥστ<sup>2</sup> οὖ πόρρωθεν ἡ μετάβασις οὖδ ὡςπερανεὶ παρὰ φύσιν. οὖ γὰρ εἰς ἄλλην φύσιν.

1) παφά PSYZ Cam. 2) ταύτην μέν Ald. Gam. Philop. 3) κρατή Ald. Cam. Er. Philop. 4) φύσεως iid. 5) om. S Ald. Er. Philop. 6) κνάπεον SY, σκνάπεον PZ Ald. Cam. Phil. cont., κάπνιον Phil comm. 7) ταυτόν Cam.

# Conspectus Phytologiae Aristotelicae.

Plantae sunt substantiae naturales, e substantiis elementaribus compositae. Phys. 3 init., Anim. 2 init., Metaphys. 7. 7). Omnia, quae natura sunt, in se ipsis habent principium, e quo et moveantur et quiescant, quo motu vel loci vel magnitudinis vel alia quaedam efficitur mutatio, 3). Quae vero per se ipsa aluntur, crescunt et pereunt, viveré dicuntur, 4.6); quod quoniam in plantas cadit, plantae vitam habent. Causa autem et principium vitae in omni corpore vivente est anima 7), cum corpore ita coniuncta, ut illius, quod est materies vivendi facultate praedita 5), sit forma, vitae Anima est etiam essentia corpoactum efficiens. rum naturalium, quod ea esse et vivere ipsa efficit, et motus principium, quod ab ipsa vitae actiones proficiscuntur, et finis, quod corpora naturalia omnia ipsius sunt instrumenta. 7).

Vivendi autem sunt gradus superiores et inferiores. Si enim illa quoque vivere dicuntur, quae unum tantum motum, quem incrementum et interitus sequuntur, participant 6): sunt praeterea alii motus et actiones vitae, ut sentiendi, appetendi cogitandi 9), quas quae habent ea vita nobiliori fruuntur, naturam habent ad rerum divinarum naturam propius accedentem atque constructionem partibus magis distinctis efformatisque conspicuam.

Omnia guaë natura sunt et fiunt, propter finem quendam fiunt. Natura est et materialis et formalis; haec est finis; propter finem cetera fiunt; natura igitur est ea propter quam omnia sunt et fiunt 63). Opus vero plantarum nihil fere aliud est nisi fructum et'semina proferre 110.118); semen enim est instrumentum generationis, et generatio in eum finem instituta, ut possint quodammodo sempiterna esse 106). Divinum enim est causa melioris in omnibus; melius autem est esse et vivere quam non esse et non vivere; omnia autem concupiscunt esse et sempiterna esse, quia divinae naturae esse affectant 14). Cum vero singula ac individua sempiterna esse nequeant, quod caduca sunt et perire debent, genere tamen esse possunt; ut vero genus suum servare possint, generatio est instituta 106). Naturalis igitur est finis et actio plantarum ut e quaque generetur alterum eiusdem generis 117).

Vitae igitur prima et maxime communis actio est generatio. Cum igitur anima sit causa vitae, anima generatrix est prima omnium, qua cum omnia frui debeant viventia, fruuntur etiam plantae.

Anima generatrix est eadem ac vegetativa nutritiva vel auctiva 15. 16). Omnis enim generatio e semine; semen est eius corporis a quo descendit excrementum ex ultimo et optimo alimento paratum (Gener. Animal. 1. 18). Alimenti igitur et seminis materies eadem. Eademque etiam est vis efficiens, qua ex alimento corporis viventis partes augentur conservanturque et qua ex eodem paratur semen 100), quod quoniam vitam ac animam potentia retinet 143) generationis est instrumentum ac novi individui principium. — Primus vitae motus pertinet ad incrementum et interitum principio quodam interno nixum 4). Quodvis autem, quod incrementum capiat, necesse est ali 80. 12) nec ali-

.

tur quidquam, nisi quod vitam habet 74). Nutritio igitur necessario in omne corpus animatum cadit. Principium illud internum est vis eiusmodi, quae corporis, cui inest, qualitatem conservari efficiat: alimentum vero efficit ut vis ista activa sit; alimento igitur opus est ad corporis qualitatem servandam; nihil igitur quod vivat sine alimento esse potest. 74). Iam cum qualitatis conservatio fiat etiam generatione 14), eaque sit finis corporis viventis, consequitur eam vim et id principium, quod agat in nutritione, et incrementi atque auctionis sit causa, idem agere in generatione: animam igitur nutritivam et generatricem esse eandem.

Anima nutritiva est prima et maxime communis corporum viventium omnium vis, qua nihil qnod vivat potest carere 14.12). Ea vero a ceteris animae facultatibus seiungi potest 6.8) ita quidem ut quaedam corpora naturalia eam solam possideant 6. 9. 10. 11). Ea vero sunt plantae.

Plantae sunt corpora naturalia, principio interno vitae, i. e. anima, eaque nutritiva, instructa, cuius vi crescant et pereant, quae causa incrementi et mortis, nutritionis et generationis est, sic ut et per tempus qualitatem suam retinere et seminis ope genus suum propagare et quodammodo sempiternum efficere possint.

Altero animae principio, sensitivo, quo fit ut corpora naturalia rerum qualitates sentiendo percipiant ideoque aut appetant quaedam aut fugiant, et quae plura illud sequuntur, animalia utuntur, plantae destitutae sunt; eaque est differentia inter plantas et animalia, quod haec sentiant illae non sentiant. — Sentire cum sit recipere rerum sensibilium formas absque materie, plantae etsi afficiuntur a rebus in sensum cadentibus — calefiunt enim et refrigerantur —, tamen non sentiunt, quia non absque materia afficiuntur; carent enim facultate formas rerum sensibilium ipsas percipere, qua non utitur nisi quod in se ipsum modum ac rationem illarum habet, id quod animae sensitivae est proprium. Iam cum necesse sit, id quod rerum sensibilium formas ratione et proportione innata percipiat, ex omnibus illis quae percipienda sint, mixtis compositum esse (Anim. 3, 11), plantae, quae sola fere terra constant et cum animalibus comparata simplicia sunt, non magis sentire possunt quam partes corporis animalis terrenae ut ossa capilli 22).

Cum'nibil, nisi quod appetat quid vel concupiscat, loco se ipsum moveat (Anim. 3, 10), internus enim huiusmodi impulsus huiusce motus est auctor, facultas se ipsum movendi non erit nisi in eo, quod sentiat, quoniam nec appetere potest, quod non sentit. Plantae igitur se ipsae loco nequeunt movere, neque habent organum motus; terrae itaque, tanquam ipsarum proprio domicilio, innascuntur 29).

Is corporis status, qui vigilia appellatur, et qui ei contrarius somnus, affectus est animae sensitivae; eo ipso enim discernitur expergefactus a dormiente quod in actu sentiendi versatur. Plantae igitur neque vigiliam habent neque somnum, quia non sentiunt 30). Similis vero somno plantarum vita. Ut enim animalia post ipsam generationem, tanquam in termino ac transitu ad existentiam et vitam, hanc potentia quidem habentia sed actum eius sentiendo conspicuum nondum exercentia, eo tempore dormire videntur aguntque vitam plantarum vitae aequalem: ita plantarum vita somno similis at non verus somnus, quia nunquam expergefieri possunt, quae autem vere dormiunt e somno expergefieri possunt.

Plantae praeter nutritivum non aliud habent vitae principium; carent facultate sentiendi eoque differunt ab animalibus; organis itaque sensoriis dein locomotoriis destitutae sunt; neque habent somnum verum, etsi vita earum somno sit similis.

In omni corpore physico organico anima est causa et principium vitae, illiusque actus et perfectio, quamobrem una et individua 25). Potentia vero plures et quodammodo infinitae insunt in plantis 26). Plantae enimvero corpus ita est comparatum, ut, dissecato eo in plures particulas, quaeque pars vitam retineat et individuum novum, plantam scilicet absolutam, praestet. Ad eum finem organa quoque idonea sunt facta, ut mox appare-Fiunt igitur ex una arbore sectione et debit. plantatione plures 26. 28), eoque conveniunt plantae cum insectis. Nam in his quoque, capite et alvo abscissis, media pars, qua cor, ut principalis sedes animae vegetativae, continetur, per tempus vivere pergit, quamquam non diu, quod organis ad vitam conservandam carent 26. 28). Eodem vero modo plantae tantum non ubique habent nodos seu gemmas 28), quae media sunt inter caulem et radicem atque hanc vegetativae animae potestatem et principium retinentes, illas partes ex se exserere ideoque novi individui principium fieri possunt 26). Quod vero in deplantatione particulis plantae abscissis fieri videmus, idem in arboribus continuo fit, ramulis radiculisque semper novellis propullulantibus, dum superiores senescunt, unde fit ut plantae fiant longaevae 24. 28. 26).

Principium animae nutritivum actu et specie quidem unum in omni stirpe, potentia vero et numero plura, quo fit ut plantae dissectae vivere pergant, ex unaque stirpe partitione plures, eaeque perfectae, evadere, multaeque plantae per longam annorum seriem vitam suam ducere possint.

Principia vel elementa vocantur ea, e quibus primis, mutationes vel miscendo vel solvendo subeuntibus, rerum et genesis fit et interitus (Gener. et Inter. 2. 1). Elementa sunt calidum frigidum siccum humidum (ib. 2. 2), quorum combinationibus respondent corpora simplicia quatuor, ignis aër terra aqua (ib. 2. 3). Elementa sunt materies corporum compositorum (Coel. 3. 8). Corporum vero naturalium simplex genesis et mutatio eo fit quod siccum et humidum, quibus mixtis constant, quaeque materiam passivam sistunt, a calido frigidoque, quae sunt potentiae activae, afficiuntur ac determinantur solvendo ac miscendo, ut hac ratione mutentur et inde corporum qualitates ceterae sequantur (53. Meteor. 4. 1). Sicci autem terra, humidi aqua maxime propria est; cum igitur omnia composita corpora e terra et aqua consistant, alia vero alterius maiorem partem contineant et tanquam propria sint 46): plantae quidem terra potissimum constant, et eius tanquam propria esse dicuntur 47). Et propterea, cum quodvis genus suo proprio loco habitet, plantarum habitaculum est terra, neque eae in aqua paucis exceptis nascuntur 48. 49). Ex illis iam dictis elementis primum componuntur partes similares 51). quae inter se certis affectibus et differentiis differunt 52). E partibus similaribus vero tertia com-

Υ.

positione fiunt, quae potissimum corporum partes audiunt, partes dissimilares, ut folia, cortex, lignum, radices plantarum 52. 53).

Plantae potissimum e terra constant quamobrem fere omnes in ea habitant. Ex hac et aqua, cuius particula admista esse debet, caloris et frigoris vi et ope formantur partes similares, ex his vero dissimilares.

Partes plantarum sunt organa; quaeque enim munere suo fungitur suamque administrationem habet, sed pauca sunt et admodum simplicia, quia plantarum functiones neque multae neque compositae 54.55). Sunt enim affixae et immobiles 57.55), neque praeter alimentationem et generationem quidquam moliuntur. Partibus vero suus est magnitudinis modus propterea quod tota etiam planta certam habet incrementi rationem neque in immensum augetur 56). Organo motus carent plantae, quum sint terrae affixae 57), quia sensorio carent, sine quo neque cupidinem neque se ipsum movendi potestatem quidquam habet 29).

Partes omnes quum primo e situ discernantur, ex quo corpora in superam et inferam, dextram et sinistram, anteriorem et posteriorem partem distribuuntur: plantae solummodo superam habent inferamque partem. Superum enim et inferum quidque habeat necesse est, quod animam i. e. internum habet principium motus. Primus vero motus pertinet ad incrementum, in anima prima seu vegetativa positum; quae vero crescunt ea opposita habent eam partem, qua alimentum sumunt, et eam, qua alimenti exagitati ultimas particulas (excrementa i. e. semina) exserunt. Plantis igitur, quae praeter alimentationis motum non habent aliam ani-

mae facultatem, nonnisi supera et infera est pars. nec vero sinistra et dextra, quae cum loco movendi, nec anterior et posterior, quae cum sentiendi facultate coniunctae sunt 58). Partis superae et inferae oppositio est causa longitudinis; [plantae igitur inprimis elongantur et secundum longitudinem augentur, secundum alteram vero et tertiam dimensionem fere nihil]. Plantae supera pars, qua alimentum sumunt, deorsum, infera vero, qua [illud accipiunt et] excrementa sua emittunt, sursum spectat, si cum situ earundem partium in animalibus perfectis (homine) compares atque totum mundum respicias. Superum enim aliud est e situ aliud ex opere, itemque inferum; superum enim est id unde alimenti distributio et incrementum initium capit, inferum in quo operationes istae terminantur 59). Quamobrem radices supera pars, semina infera pars plantae 59 - 64). Natura vero plantarum causa est, cur sic se habeat; cum enim e terra alimentum assumant, necessarium est organa alimenti assumendi seu partem superam deorsum i. e. terram versus spectare 63). Mediam vero sedem inter superam et inferam partem occupat principium animae vegetativae, in animalibus cor 61), in aliis quod ei analogum 142). [In plantis nodi et gemmae, quae principium illud potestate tenent].

Partes plantarum sunt organa, muneribus suis fungentes, sed valde simplicia, quod munera pauca; habentes certum magnitudinis modum. Plantae sunt immobiles terrae affixae, ex qua alimentum assumendum est; pars ergo supera earum spectat deorsum; neque habent sinistram dextramve neque anteriorem posterioremve partem.

Organa plantarum earumque functiones hae sunt. Radices sunt ea pars plantae, quae alimentum e terra recipit; supera cum sit deorsum spectat, analoga capiti atque ori animalium 65. 62. 64). In generatione radix prima evolvitur 68). Prima radix comparari potest venis umbilicariis animalium, qua e terra alimentum, ut embrya animalium ex utero, trahunt 83-85). Ac omnino radix, siquidem terra est plantis, quod alvus animalibus, nutrimenti scilicet receptaculum 86), cum venis mesenterii comparanda. In plantis perennibus et arboreis radicis partes aliae senescunt et emoriuntur, dum aliae exoriuntur 66).

Caulis est [infera] pars plantae ea, quae semina effert (Problem. 20. 17) [crescit vero secundum longitudinem (58) neque aliam dimensionem, propterea longus et teres; deducit alimentum ad fructus et semina, quae in suprema parte effert (65)]. In perennibus plantis caules [et rami] alii senescunt et emoriuntur, dum alii adolescentes exoriuntur 66).

Folia [et caulina et floralia] sunt plantae ad involucrandum atque obtegendum fructum 54.63). Circumdant igitur pericarpia. Percursantur venis, alimentum gerentibus, ut venae animalium; in foliis arefientibus venae solae relinquuntur 73).

Flores anteunt fructum, ut liceat eos cum animalium pube comparare.

Fructus et semen perficere est praecipuum ac fere unicum opus plantarum (110. 111. Probl. 20. 7). Utrumque idem, sed fructus vocatur, quod ex alio ultimum, semen e quo primo fit aliud 70). — Pericarpium est ea pars, quae semen circumdat et obtegit 54). Aberratione quandoque bina connascuntur 146). Quo tegumento si semina carent aut calyci aut ipsis tantum ramulis adhaerent

6\*

139). Semina plantae sunt instar excrementi 87); cum enim plantae, alimentum concoctum e terra recipientes 81. 87), excrementum habere nequeant 88), eins loco, tanquam ultima alimenti residua, fructus et semina efferunt [quae propterea a stirpe sua tanquam alienum dissolvuntur 141), suae enim stirpi iam nihil sunt utilia]. Haec vero obtinent, cum in animalibus excrementa deorsum ferantur, locum superum; plantae enim et animalia situm partium habent contrarium.

Semina retinent potestatem vitae 143), ideoque sunt generationis instrumenta, fiuntque novi individui principium 112). Quem ad finem hoc modo sunt comparata. Sunt bivalvia, i. e. e partibus duabus connatis constant; ubi vero connatae sunt, atque stirpi adhaerent, ibi tanquam sedem habet principium individui oriundi 69. 139), ex eoque in ipsa evolutione et radicula et cauliculus exseritur 140). Reliqua vero seminis pars est albuminosa 141), praebetque novellae stirpi primum alimentum, quousque ipsa possit alimentum assumere 118).

Radix est supera pars plantae, analoga ori animalium, alimento e terra assumendo apta.

Caulis est pars plantae infera, elongata, fructibus seminibusque gerendis facta.

Folià venis percursa, involucrandis obtegendisque fructibus inserviunt.

Semina habent potestatem excrementi, eius vero utilis; sunt enim instrumentum generationis; quamobrem ita comparata ut ex parte eorum nova stirps evadat, ex altera parte eadem primo tempore nutriatur.



Alimentatio, qua omnia viventia corpora uti dictum est, pertinet et ad quantitatem et ad qualitatem eorum; efficit enim ut id, quod vivit, et augeatur et conservet substantiam, quamobrem quodque tam diu vivit, quamdiu alatur [deficiente vero alimentatione emoriatur]. In alimentatione vero adsunt tria: 'quod alit, quod alitur et quo alitur. Quod alit est prima anima, quam nutritivam diximus, cuius ope corpus illa praeditum tale manet, quale est, postea vero etiam altera sui generis generat; quod alitur est corpus illa praeditum; quo alitur est alimentum, quae animae actionem adducit 74).

Aluntur omnia iisdem, e quibus constant (75); composita igitur compositis 77), omnia vero composita corpora terrestria constant ex omnibus simplicibus. Quoniam terrestria sunt inest omnibus terra; inest vero aqua, et ad continendam et ad determinandam terram. Plantae autem quae simplicissimo alimento uti videntur, mixto utuntur ex aqua et terra 75). Quod vero alimentum assumitur exagitari concoqui et commutari debet, [quo idoneum fiat ad augendam corporis molem et conservandam eiusdem qualitatem 74)]; alimento autem est siccum et humidum; quae quoniam a calore afficiuntur et commutantur 80) opus est ealore ad alimentationem efficiendam. Caloris enim vis siccum et humidum, quae tanquam materies subiecta sunt 33), devincit, coagulat et condensat 51) atque sic efficit simplicem et primam commutationem et genesin, qua ex elementis partes-similares formantur 33). Calor igitur exagitat alimentum, particulas eius graviores ut amarum et salsum deprimit et demittit, leviores vero attrahit 79), quoniam omnium alimentum est dulce 76. 79). Caloris igitur effectus est perfectio quaedam, quae

concoctio audit 34), et maxime in fructibus, praesertim in pericarpiis conspicitur [ibique saporum generibus maxime animadvertitur 35)]. Absoluta vero est concoctio alimenti in pericarpiis, quae maturitas vocatur, cum semina facultatem nacta sunt alterum individuum eiusdem generis perficere 35). [Alimentationis igitur finis generatio]. Cruditas, contraria concoctioni, est status imperfectus, quando ob caloris inopiam vel humidi nimiam copiam mutua ratio harum potestatum turbata est; quod idem praesertim cadit in pericarpia 36). Cum igitur omne animatum corpus 74), habent etiam plantae calorem naturalem seu innatum 80. 32. 79), cuius necessariae conservationi satis provisum est 32).

Plantae, quod animam, internum motus principium, in se ipsae habent, propterea nutriuntur; nutriuntur vero iisdem, e quibus constant, aqua scilicet cui mixta est terra. Ea vero exagitantur et concoquuntur a calore, quam ob causam plantae naturalem habent calorem, cuius ope in alimentatione materies nutritiva concoquendo perficitur et ad incrementum corporis et ad absolvenda semina.

Alimentum, quod ex terra assumunt plantae, [si cum alimento animalium compares] iam est [quadamtenus] exagitatum (81) et concoctum (87). Terra enim plantis omnino est idem quod animalibus in alimentatione primo uterus matris, postea sua ipsius alvus, atque ut in hoc animalibus alimentum sic in plantis in terra per calorem eius concoquitur et idoneum fit, quod in ceteras corporis partes distribuatur. Radices plantarum eodem igitur funguntur munere, quo primum quidem venae

umbilicariae deinde vero venae in mesenterio sitae in animalibus 82-86).

Ex alimento primo concoctione fit ultimum. quod in animalibus nobilioribus sanguis vocatur, in ceteris analogum est. [In plantis est succus per caulem et folia ad semina deductus]. Hoc distribuitur in omnes partes, quae ex eq fiunt et In concoquendo vero alimento ex utiaugentur. libus particulis fit alimentum ultimum, inutiles vero secretae mox e corpore eiiciuntur; eae sunt excrementa (88. Part. Anim. 4. 5). Plantae vero excrementa nulla habent, quod alimentum eorum iam in terra quodammodo praeparatum et concoctum est; quod vero ex ultimo alimento superest incremento corporis absoluto convertitur in semina et fructus, quae pro excrementis habenda sunt. ut semen animalium 87). Certa igitur ratio intercedit inter incrementum corporis atque productionem seminum; quo enim plus alimenti in corporis augmentum absumitur, eo minus seminum efferuntur; quo plura vero semina eduntur et quo plus alimenti ad haec convertitur, eo minor et exilior solet esse herba; ea est causa cur multae plantae sint annuae; parvae enim plurima semina edere solent 92. 93). Ultima vero pars alimenti concocti et in usus corporis vel ad conformationem partium vel ad perfectionem fructus seminumque conversi perexigua est, cum copia alimenti assumti, i. e. primi, comparata. Necesse autem sic se habere; nam nisi perexigua pars in usum corporis converteretur, addita quotidie vel minima particula corpora animalium et plantarum in immensam accrescerent magnitudinem 90. 89). Ultima confectio alimenti fit in pericarpiis et fructibus, est quasi extrema purgatio, quia semen purum esse oportet, atque percolatione quadam absolvitur 91).

Plantae assumunt e terra, tanquam ex alvo sua alimentum quodammodo iam praeparatum atque concoctum; propterea excrementa non habent, cuius vices potius fructus et semina gerunt, quae ex ultimi alimenti particulis conformantur et tanquam secernuntur. Quo plus seminum eo minora sunt plantarum corpora.

Sicuti embrya animalium secundum uterum matris se habent, bene si bonum et copiosum, male si malum et tenue ab illa accipiant alimentum: sic plantae a solo cui innascuntur determinantur. afficiuntur, commutantur 98). Et bonus habitus herbae et facultas semina proferendi pendet a solo et regione 96). Propterea si semina e longinguis terris translata et educata sint, stirpis facies et habitus mutatur 97). Agricultura igitur homines student terram fertiliorem reddere atque efficere ut alimentum magis concoctum ideoque efficacius [ad vegetationem] plantis praebeatur. Eaeque plantae atque fructus, qui e terra arte sic praeparata educantur, quod natura sua amant optimum alimentum assumere, domestici audiunt. Sunt vero etiam plantae aliae, quarum natura fert meliori alimento spreto e solo peiore et tanquam terrae excrementis surgere et [reiecto illo et a ceteris plantis relicto alimento] vitam sustentare, quae propterea in 'agris et solo arte praeparato nequeunt existere atque inde sylvestres appellantur 99).

Deinde plantas ab aqua etiam, qua aluntur affici videmus, ita ut tepida alios colores alios frigida efficiat 101), et ut laetius vegetent aqua imbribus in terram deducta quam irrigatione suppeditata 100). Hinc etiam in pericarpiis iidem omnes

deprehenduntur sapores, qui sunt in terra, eoque explicatur quod plurima saporum genera in plantis reperiuntur 102). Sapor vero est qualitas humidi eo effecta quod natura caloris ope humidum percolando per siccum atque terrenum, ab his ita affici et mutari faciat, ut gustu id percipi queat. Non igitur mirum quod fructus etiam decerpti atque vel soli vel igni expositi sapores mutent; calor enim solis vel ignis humidi quod in fructibus continetur qualitatem mutari efficit 103).

Ab alimenti concoctione efficiuntur in plantis etiam omnium colores partium. Principalis vero plantarum color est viridis, e quo procedente concoctione ceteri colores prodeunt. Partes igitur seniores saturatiore colore tincti. Efficiuntur autem colores maxime a sole, cuius simul calor et lumen humidum, quod in plantis inest, afficit et mutat, quamobrem fructus etiam decerptos colores mutare videmus. Plerique vero colores existunt si plura miscentur. Accipit autem humidum potestates colorum variorum, quod percolatur per substantias mixtas, atque procedente concoctione sub potestate solis et caloris atmosphaerici in floribus et fructibus varii illi colores prodeunt 104).

Solum cui innascuntur plantae vim in eas exercet; nam e seminibus peregrinis educatae faciem alienam induunt; agricultura plantae fertiliores evadunt; aqua, qua nutriuntur, mutationes affert. Sapores e terra originem ducunt. Colores cum alimenti concoctione apparent; color principalis plantarum viridis.

Plantarum habent ut animalium corpora iuventutem, florem actatis et senectutem 88). Senectus vero est sicca et frigida, quod vivit autem humidum et calidum; senectus igitur et mors affertur exsiccatione. Propterea et pinguiores et maiores plantae diutius vivunt, quia in utrisque humidum difficilius exsiccatur 41, 42). Perditur vero etiam vita et affertur mors iactura caloris naturalis 43. 44), quam atmosphaerae aut nimium frigus aut nimii aestus efficiunt; utrisque enim calor naturalis absumitur et extinguitur. Sic arbores et nimio frigore enecantur et arefiunt et multo aestatis calore exsiccantur.

Cur vero aliae plantae sint annuae, aliae vero perennes et vel per longam annorum seriem vitam ducant, causae sunt plures 39). Quae sunt annuae, eae plerumque minores, humidum igitur in iis citius exsiccatur 41). Deinde eaedem cum sint polygonae, i. e. magnam seminum copiam efferant, alimento in haec consumto, nequeunt vitam longius Quam ob causam arbores sustentare 92. 94). [quarum natura fert multos per annos vivere,] emori videmus, quando nimiam fructuum copiam tulerunt. Ouod enim alimentum in semina convertitur corpori toti detrahitur 94). Ut autem arbores sint perennes, eo fit quod semper novae fiunt. [Cum enim in nodis vel gemmis principium animae vegetativae resideat eaeque potentiam radicis et caulis retineant] semper novi rami et in trunco et in radice exseruntur, dum priores' senescunt 66). Inter plantas vero ea sunt, quae omnium corporum naturalium vitam longissime ducere possunt, v. c. palmae 40).

Vitae stadia seu periodi animalibus definitae ex aetate, iuventus est veris senectus hiemis instar; plantis vero ex anni tempestatibus; tempestates enim anni corpori vegetabili conversiones et mutationes gravissimas afferunt, aetas vel leviores vel nullas. Cuius rei exemplum luculentum est defoliatio. Cum enim homines appropinquante senectute maxime calvescere soleant, plantae folia quotannis hieme abiiciunt, nova autem exorto vere regenerant. Cum autem defoliatio ex dèfectu humiditatis calidae fiat, plantae pinguiores i. e. copia eiusmodi humiditatis praeditae, difficilius folia abiiciunt atque per hiemem etiam retinent 105).

Emoriuntur plantae propter defectum humidi atque calidi; citius igitur quae minorem humidi copiam habent. Omnino aliae annuae, aliae perennes; annuae minores et polygonae; perennes inprimis arbores facultate novos semper ramos emittendi praeditae. Anni tempestates plantis gravissima vitae momenta, cuius rei defoliatio est luculentum exemplum.

Quoniam omnia divinae naturae participia fieri atque sempiterna esse concupiscunt: ea vero, quae in terris vivunt caduca sunt atque perire debent, nihil vero quod caducum, sit semper possit unum ac idem manere 14): eo tamen modo quo possunt sempiterna fiunt. Numero igitur non possunt; specie vero possunt, i. e. altero individuo alterum eiusdem generis excipiente et subsequente. Hanc ob causam sunt genera animalium et plantarum et est ipsis naturalis impetus relinquere talia, qualia sunt ipsa (117. 111). Propter genera autem est generatio 106. 112). Instrumentum vero generationis Praecipua igitur et summa plantarum, est semen. operatio [ac summus finis vitae] versatur in perficiendis fructibus seminibusque (110. 118). E semine semper idem genus existit 108); nihil enim existit particulis fortuito coeuntibus et commixtis sed ex ratione quadam, quae posita est in cuiusque corporis naturalis essentia. \*) 107. 108).

Principium generationis est anima generatrix quam eandem esse ac nutritivam antea diximus. Ut enim in alimentatione nutritivae potentia animae ex alimento incrementum efficit, motum suum peragens in caliditate atque frigiditate tanquam instrumentis, sic eadem ab initio componit id quod natura existit 109).

Genera plantarum sunt propterea ut possint sempiterna quodammodo esse; fiunt autem per generationem, qua sui generis exempla edunt ac relinquunt. Eius instrumentum est semen, principium vero anima generatrix, quam a nutritiva non differre apparet.

Omnia quae natura fiunt aut semper certo modo fiunt aut praeter illum sponte atque fortuito 107). Plantae [vel] non omnes [vel non semper] fiunt' e semine 111), sed existunt quaedam etiam sponte vel motu quodam spontaneo naturae 114. 115), unde fit quod nonnulla non existunt nisi in aliis plantis, harum scilicet parte quadam [aegrotante ac] putrescente 115). Quae enim sponte fiunt et animalia et plantae e particulis vel terrae vel plantarum putrescentibus proveniunt 114. 115). Neque mirum; uti enim in generatione calor internus ex alimento concoquendo secernit semina ac componit foetum, alimento verum primum est terra et aqua, sic in generatione spontanea ex ipsa terra humida calor externus seu atmosphaericus concoquit et componit et id ipsum quod existit et primum eius-

\*) οδοία Cf. quae de hac voce subtiliter disputavit Trendelenburg ad Aristot. Anim. II. 1. p. 828 sqq. dem alimentum 116). Ad hanc originem pertinent plantae parasiticae 115. 114). — Praeterea plantae propagantur e stolonibus deplantatis, [stolones enim edunt plantae perennes, nodis vel gemmis instructos; quibus quoniam potentia' insidet caules et radioes emittendi, ex una planta dissecta plures fieri dictum est], atque e germinibus iuxta radicem protuberantibus [seu bulbillis lateralibus, qui quoniam pro stolonibus tanquam involutis et abbreviatis habendi sunt horum habent potestatem. Per stolones igitur et bulbos multiplicatur singula stirps] 113).

Plantae fiunt aut e semine aut generatione spontanea, qua e terra putrescente naturae motu spontaneo per calorem externum componuntur, vel e plantis aliis, quibus parasiticae sunt. Per stolones et bulbos singula stirps multiplicatur.

Principia omnium et animalium et plantarum sunt masculum et femineum 123), quorum coniunctione opus est ad generandum 118. 117). Femineum enim est id, quod materiem in generatione praebet, masculum id, quod formam ac speciem 123); illud, quod vitae conditionem habeat, hoc, a quo vitag motus et actio exeat, praestat (Gen. Anim. 1. c. 20. 21), unde apparet neutrum solum posse generare sed ad generationem conjuncta esse debere 124). Sunt enim in plurimis animalibus haec principia ita seiuncta ut alterum individuum sit masculum alterum femineum cum utrumque eiusdem sit speciei 118). Sic vero institutum est, quia nobilior est animalium natura quam natura plantarum, atque differunt illa ab his facultate sentiendi 118. 124); quae quoniam in generatione impraegnatur a mare, quum optime se habeat vim moventem et

activam, qualis est maris, a passiva et recipiente, qualis est feminae, discretam et segregatam esse 123), seiunxit natura in animalibus marem et feminam. Sic apparet, cur in plantis principia maris et feminae non seiunctae sed in omni stirpe coalitae sint 118-124). Insunt igitur sed commixta; quamobrem plantae generant quidem et pariunt at non coeunt 122). Quando igitur animalia generatura sint, masculum et femineum coire et copulari debent, ut unum animal fieri videantur atque tunc plantae speciem praebent.

Principia sunt generationis masculum et femineum, quae in plantis non seiunctae, sed in quaque stirpe mixtae, insunt; quoniam facultate sentiendi carent, quae a mare proficisci debeat.

Semen est id, e quo primo ea fiunt, quae natura consistunt 125). Plantarum igitur semen, nec cum maris nec cum feminae semine potentia ac natura convenit 120). Cum enim plantae coniuncta habeant principium masculum et femineum, semen earum ex utrisque coniunctis originem traxit; respondet igitur ei, quod in coitu animalium ex utroque mare et femina profectum miscetur, atque tanquam fetus vel ovum habetur 125). Fetus enim est id, quod e mare e femina ut prima mixtura adest. Propterea ex uno semine una semper evadit stirps; ab iis vero, quae coeunt, uno coitu plura animalia possunt generari 126). Ova igitur avium, quae ventitia vocant, nullo coitu praevio edita, quatenus ad animalia pertinent, imperfecta sunt neque vitam acquirere possunt, quod vita sensitiva carent; plantarum vero seminibus satis respondent, quod animae nutritivae principium a femina profectum possident 127). Atque animalia cum habeant plantis nobiliorem vitam, quoniam sentiunt: semina et fetus eorum, ut constitere, quamdiu non alantur et vitae suae actum exerceant, vitam agunt plantarum vitae similem 28; dormiunt quasi, sicuti vita plantarum quoque somno similis esse videtur 31).

Quod simile sit animalium copulationi, in plantis fieri nequit; est tamen motus quidam in iis, ex quo quovis anno [secundum tempestates, quas ad plantarum actiones multum facere videmus] semina et fructus efferunt 130). Etenim secretionem eam. qua semina perficiuntur, motu quodam fieri necesse est. Quamobrem probabile etiam semina in plantis non, ut nec in animalibus, ab omnibus corporis partibus singulis descendere et deferri, cuius rei documentum dant optimum ramuli deplantati. Cum enim post deplantationem semina perficiant, nec antea e toto corpore semen descendit 130). Neque eaedem partes omnes simul adsunt in planta; alias enim demere poteris, aliae vero postmodo adnascuntur 129), Cum vero semina ex ultimo optimoque alimento fiant, ergo excrementi habeant potestatem, efferuntur locis suis, ut omnia excrementa, nimirum in parte infera 131). Indeque plantarum plures differentiae sequentur. Aliae enim magnam seminum copiam edunt, et propterea omni alimento [quod scilicet accipere valent] una aestate consumto pereunt, et annuae sunt. Aliis vero minus fertilibus alimentum superest ad corpus tuendum, 'eae perennes; huiusmodi plerumque maiores, annuae contra minores 92-94). Accidit quoque ut quaedam semina nulla ferant, alimentum vero in herbam effusum hanc praeter morem augeri et tanquam luxuriare efficiat, quod nimia alimenti copia oblata fieri solet 133. 134).

Semina plantarum fetui vel ovo animalium respondent, cum e corpore potestatem maris et feminae mixtas habente prodierit. Coitum plantae non habent, sed motum internum, quo seminum secretio fiat. Semina plantarum cum instar excrementi sint, locum huic proprium occupant. Plantae aliae multa aliae pauca semina efferunt; interdum nulla dum herba luxuriat.

Inferiorum ordinum animalia, praesertim ea quae adnata et affixa vivunt, quoniam propinqua eorum est plantis natura, mas et feminam non habent discreta et seiuncta. Sed harum tamen alia mascula alia feminea appellantur e similitudine quadam et analogia 135). Habent se haec, ut plantarum eiusdem generis diversa individua, quorum altera sunt fructifera altera sterilia quidem sed illis auxiliantur ad perficiendos fructus. Sic autem analoga sunt animalium maribus et feminis; hae enim partum edunt, illi ad partum perficiendum conferunt 135-137). Sic enim ficus fructus effert, et est stirps fructifera, caprificus vero quae eadem est species sed stirps sterilis ad ficus fructus perficiendos confert: quod natura in his quidem arboribus insecto quodam effici voluit 138).

Semina omnia ita sunt condita ut e partibus binis, tanquam valvis sibi accumbentibus, constent 69). Ubi vero hae seminis valvae cohaerent atque connatae sunt, ibidem affixae sunt vel pericarpiis, vel calycibus, vel ipsis ramis 139). Ibidem vero principium seminis quasi sedem suam habet 139. 69). Cum enim omnis corporis naturalis tres sint necessariae partes, supera, qua alimentum sumunt, infera, qua excrementa foras eii-

Digitized by Google

ciunt, media, qua vitae principium continetur 87): omnis evolutio ab hac media parte exire debet. Seminum media pars vero ibi est, ubi affixa sunt; inde enim radicula deorsum cauliculus sursum emittitur; ibi igitur principium seminis vitae potentiam retinens 69). In ipsa vero seminis evolutione principium illud, quod potentia inerat, secernitur et tanquam liberum factum ad actum pervenit, seminibus terrae immissis 140). Quum vero, priusquam planta iuvencula possit radicula alimentum suscipere, opus tamen sit alimento, primum ex ipso semine suppeditatur; ex altera enim seminis , parte fit nova planta, altera vero, quae albuminosa est, eidem primum praebet alimentum 141. 118).

Iam si quaeritur quomodo e semine animal atque planta prodeat partesque formentur, tenendum partes ita deinceps formari ut ex eo quod actu adest fiat id quod potentia est, seminis vero eam esse vim ut post primam evolutionem quaeque pars animata existat. Qualitates enim partium, ut duritiem aut mollitiem, caliditas frigiditasve efficit, sed ratio cuiusque partis [cansa substantiae] posita est in motu eo qui profectus est, ab eo quod generavit. Cum igitur nihil se ipsum generet, genitum autem iam ipsum se conservet, primum ea pars existit, quae incrementi principium habet, quod in animalibus est cor, [in planta, si haec comparare licet, nodus vel collum inter radicem et caulem medium] 142).

Sunt eiusdem speciei plantarum alia individua fructifera alia sterilia sed illis ad perficienda semina opifera, quodammodo animalibus masculis et femellis analoga. Seminum evolutio fit e parte media, qua valvae eorum connatae sunt, et qua

7

plantae suae affixa sunt. E parte seminis nova planta fit, ex altera albuminosa haec primum alimentum sumit.

Generationes praeter naturam et violentae occurrunt 144), sed vera monstra neque in plantis nec in animalibus 145). Monstra enim sunt ea, quae praeter naturam fiunt, atque finem non assequuntur 147). Praeter omnem vero naturam nihil fieri potést, sed tantum praeter normalem, quare ea quoque quae praeter naturam fiant quodammodo fieri secundum naturam dicendum est 147).

Digitized by Google

## Corrigenda.

pag. 5 l. 1 ab in. lege forly 84 l.12 ab in. **κόπρον** Ην " " 88 l.17 a f. θύραθεν 29 ,, 41 l. 8 ab in. adde in marg.: Gen. Anim. III. c. 1. ,, p. 750.a. 57 1. 3 ab in. deleto commate pone punctum. " lege ανθρώπου 61 l. 7 af. 22 63 l. 4 af. ,, πυήματα ,, 68 l. 4 a f. άποκριθη ,, \*\* ۰. 70 l. 1 ab in. έξωθέν ,, " 72 1. 3 af. pone colon post v. yág " 73 l. 2 af. lege tỹs xatà

Digitized by Google



